Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Sau lời tuyên bố rất hùng hồ của Bắc Việt « đòi Mỹ đầu hàng vô điều kiện »

MỸ ĐẶC BIỆT THEO DÕI TÌNH HÌNH BẤT ỔN Ở BẮC VIỆT

Năm Thứ 6 ★ Số 1.498 ● 8 Trang 8 Đồng ● THỨ NĂM 13-2-1969 (Ngày 27 Tháng 12 Năm Mậu Thân)
Số báo này phát hành sáng Thứ Năm 13-2-69 cũng đề ngày Thứ Năm 13-2-69, chớ không đề sau một ngày

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH — SAIGON ● Đ.T. : 25.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ● TỪ-CHUNG

CƯƠNG NAM

☆ Một tuần trước khi Mỹ gặp Trung Cộng ở Varsovie

Nga khoe được Mỹ hứa hợp tác ĐỂ CÙNG DUY TRÌ HÒA BÌNH

● Lê Đức Thọ ghé Mạc Tư Khoa và đã được gặp một nhân vật ôn hòa của Nga.

BA LÊ, 12-2 (AP). — Nhân viên phái đoàn thương thuyết tại cuộc hội đàm Ba Lê về VN hiện đang nghiên cứu một loạt các bài đăng trên tờ Nhân Dân hé lộ cho thấy dư luận ở BV đang nóng lòng muốn chấm dứt tình trạng chiến tranh gay cấn hiện nay.

Luận điệu của những bài báo đó, cho thấy là sự hiểu biết của công chúng rằng các cuộc hòa đàm hiện đang tiến triển đã chuyển thành một sự khao khát muốn có một kết thúc cho một tình trạng chiến tranh đã kéo dài một phần tư thế kỷ nay. Các cuộc hội đàm tiếp tục vào thứ năm đã lâm vào bế tắc.

Những bài báo trên tờ Nhân Dân, cơ quan ngôn luận chính thức của đảng Lao Động và tờ Quân Đội Nhân Dân, tờ báo của quân đội BV, đã xuất hiện một vài ngày trước khi Lê đức Thọ trở về Hànội.

Người ta thoáng nhận thấy, qua các sự kiện đó, một vài sự lủng củng khó khăn trong nội bộ Đảng liên quan đến các chính sách chiến tranh và hòa bình.

Thọ được coi là một trong những nhân vật diều hâu của Hà Nội, từng ủng hộ mạnh mẽ cuộc tổng công kích Mậu Thân năm ngoái qua lời khuyến cáo nên tạo cho được một chiến thắng quyết định.

Những lời lẽ trong các bài báo có vẻ mơ hồ khiến người ta khó mà rút tỉa được những kết luận vững chắc, nhưng một vài người ở đây có khuynh hướng rằng những bài báo đó chứng tỏ là Hànội đang bị những áp lực phải hướng về hòa bình.

Trong một bài báo, tờ Nhân Dân than phiền về một số ít đảng viên và cán bộ mà tinh thần và khả năng thấp kém.

Bài báo viết : «Họ nặng về tinh thần cá nhân: Họ nghĩ đến quyền lợi của họ trước, không nghĩ đến chuyện làm ích cho người khác, họ sợ những khó khăn và đã rơi vào hố tham nhũng, suy đồi, hoang phí và xa xỉ. Họ tranh đấu vì lợi riêng và tổ ra thèm quyền cố vị.»

Việt — Mỹ thảo luận sách lược

BA LÊ 11-2 (UPI) — Phái đoàn VNCH và Hoa Kỳ hôm thứ ba đã nhóm họp để thảo luận sách lược khi BV tỏ thái độ cứng rắn, đòi hỏi đồng minh phải chấp nhận vô điều kiện, khi thấy các yêu sách của họ.

Trưởng phái đoàn Hoa Kỳ Henry Cabot Lodge và đại sứ Phạm Đăng Lâm đã hội kiến trong vòng 30 phút tại Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ để chuẩn bị tham dự phiên ... thứ năm sắp tới với phe CS. Trong phiên nhóm này thường như các phái đoàn đồng minh sẽ đưa ra các đề nghị mới nhằm khai thông bế tắc.

Những viên ánh sớm đi đến 1 giải pháp dung hòa lấy còn xa mờ mặc dầu phái đoàn Hoa kỳ đã hứa sẽ có đầy đủ nhẫn nại. Đại sứ Lodge và Đại sứ Lâm đã hội kiến ngay 24 giờ sau khi tờ «Nhân dân» cơ quan ngôn luận của đảng «Lao động» CS BV cho biết là phe đồng minh phải chấp nhận vô điều kiện chương trình 4 điểm của BV và chương trình 5 điểm của tổ chức phụ thuộc Bắc Việt tại miền Nam để giải quyết cuộc tranh chấp.

Phái đoàn Hoa Kỳ đã bác bỏ yêu sách của cộng sản và coi đây là một lời yêu cầu đòi hỏi phe đồng minh phải «buông xuôi và đầu hàng.»

Theo giới ngoại giao Tây phương, Nga Xô mong mỏi tạo cơ hội tốt để đưa đến 1 hội nghị thượng đỉnh với Hoa kỳ, nên Nga Xô có thể sẽ gây

1 XEM TIẾP TRANG 8

CHÍNH THỨC BỔ NHIỆM Đại diện quân lực Mỹ tại hội đàm Ba Lê

HOA THỊNH ĐỐN (12-2). — Một chức vụ mới về cố vấn quân sự đã được tăng cường cho phái đoàn Hoa kỳ trong cuộc hội đàm Ba Lê về VN.

Vào ngày hôm qua trong khi công bố về chức vụ nói trên, Tham vụ Báo chí Bạch Cung Ronald Ziegler đã cho biết là TT Nixon đã chỉ định Trung tướng Frederick C. Weyand, thuộc Lục quân Hoa kỳ, vào chức vụ trên.

Tướng Weyand, sẽ đại diện Ban Tham mưu trưởng liên quân Hoa kỳ tại cuộc hội đàm Balê, là 1 sĩ quan từng tham dự chiến cuộc VN 28 tháng. Một năm trước khi rời Saigon vào tháng Tám năm ngoái, ông là một vị tư lệnh quân đoàn tại đó.

Tướng Weyand 52 tuổi, hiện đang phục vụ tại Hoa Thịnh Đốn.

Bắc Việt đang điều đình

ĐỂ NHẬT KHAI THÁC mọi kỹ nghệ chính

ĐÔNG KINH 12-2 (AFP). — Bắc Việt tích cực tìm kiếm sự cộng tác của các xí nghiệp Nhật bản để thiết lập kỹ nghệ sản xuất chế phẩm nhất là về ngành dệt, mà máy móc và nguyên liệu sẽ do Nhật cung cấp và lợi tức thì chia đôi cho 2 nước.

Các đại diện hiệp hội thương mại Nhật thăm Hà nội tháng trước trở về đã tiết lộ điều trên nhấn mạnh rằng

3 XEM TIẾP TRANG 8

Không thể gây căng thẳng với Tây phương trong khi TC sửa soạn mặc cả với Mỹ

Hội đàm với Đông Đức, thậm thụt với Tây Đức Nga muốn dập tắt vụ khủng hoảng Bá Linh

✪ Cơ quan chính thức của chính phủ Nga miễn cưỡng ủng hộ Đông Đức

✪ Thủ tướng Anh đi Tây Đức sẽ đến Tây Bá Linh vào ngày 13-2 dù CS đe dọa

BONN, 12-2 (Reuter). — Phát ngôn viên bộ Ngoại giao Tây Đức loan báo ông Willy Brandt, Ngoại Trưởng Tây Đức và ông Semyon Tsarapkine, đại sứ Nga tại Bonn, hôm thứ Ba đã thảo luận về những vấn đề chính trị hiện tại, trong một bữa tiệc tại thủ đô Tây Đức.

Nguồn tin thân cận bộ ngoại giao Tây Đức cho biết cuộc thảo luận không có yếu tố gì mới mẻ.

Thứ năm vừa qua, đại sứ Nga đã bất thần viếng thăm ngoại trưởng Tây Đức đang dưỡng bệnh tại Foret Noire để trao cho ông một tài liệu liên quan đến Hiệp ước cấm phổ biến nguyên tử.

Trong một cuộc phỏng vấn dành cho một tờ báo Tây Đức, ông Conrad Ahlerеs, phát ngôn viên chính phủ, tuyên bố là tài liệu này là một bước tiến để giúp Tây Đức ký thỏa ước.

Sự phản đối chính của Tây Đức đối với Hiệp ước với nội dung hiện nay là vì Hiệp ước này vẫn dành cho Xô viết quyền can thiệp vào Tây Đức theo danh từ các khoản trong Hiến chương LHQ vào «quốc gia thù».

Hội nghị Nga - Đông Đức

ĐÔNG BÁ LINH 12-2 (Reuter)

Một cuộc họp hôm thứ Ba tại khu Đông Bá Linh đã diễn ra giữa ông Willi Stoph, Thủ Tướng Đông Đức, cùng các nhà chỉ huy quân sự, và các nhân viên của 1 phái đoàn Xô viết, do Thống Chế Ivan Yakubovsky cầm đầu đã âm thầm đến Đông Bá Linh hôm thứ Hai.

Thông tấn xã Đông Đức không phổ biến một chi tiết nào về nội dung phiên họp mà chỉ nói là các cuộc thảo luận đã diễn ra trong một không khí hoàn toàn thân hữu giữa 2 phe.

Về phía Đông Đức, ngoài Thủ Tướng Willi Stoph, còn có các ông Erich Honecker, Thư ký Hội Đồng Quốc phòng, Karl Hoffman bộ trưởng Quốc phòng và tướng Heinz Kessler Tham Mưu Trưởng.

Về phía Xô viết : Thống chế Yakoubovsky, Thống chế Piotr Koshevoi, Tư lệnh lực lượng Nga tại Đông Đức, ông Piotr Abrassimov đại sứ Nga tại Đông Đức.

Thống chế Ivan Yakubovsky là tư lệnh lực lượng khối Varsovie, và theo lời một phát ngôn viên Ngaxô tại đây thì sự hiện diện của thống chế có liên quan tới tình hình hiện nay.

Ủng hộ chiếu lệ

MẠC TƯ KHOA 12-2 (BBC). — Báo Izvestia xuất bản tại Mạc tư Khoa đã ủng hộ những biện pháp của Đông Đức chống cái mà tờ báo gọi là vụ khiêu khích của Tây Đức ở Tây Bá Linh.

5 XEM TIẾP TRANG 8

Cùng tham dự đại hội Cộng đảng Ý

Nga bắt buộc đại biểu Tiệp 3 lần sửa lại 1 bài diễn văn

● *Tự thiêu vẫn tiếp diễn, lãnh tụ Tiệp vẫn muốn độc lập*

□ *Nga đã kìm chế chặt chư hầu Hung Gia Lợi*

BOLOGNA 11-2 (AP) — 1 nguồn tin CS nói rằng 1 đại biểu Nga tại đại hội cộng đảng Ý đã ép buộc trưởng đại biểu Tiệp phải viết lại bài diễn văn ba lần để đọc trước đại hội.

Theo nguồn tin này, Potamariov bí thư ban chấp hành trung ương Cộng đảng Nga và là trưởng phái đoàn Nga đã ra lệnh cho Erbao, chủ tịch mặt trận quốc gia và là nhân viên trong Ủy ban Trung ương Cộng đảng Tiệp, hãy bỏ mọi lời nhắc đến Dubcek và hãy thêm vào một câu có vẻ trách cứ Longo, chủ tịch Cộng đảng Ý cùng những người ủng hộ Longo vì Longo đã lên án Nga xâm lăng Tiệp.

Vẫn tự thiêu

PARAGUE 11-2 (Reuter) : Nhật báo Lidova Demokracie của Tiệp khắc phát hành hôm nay có đăng tin một công nhân 18 tuổi đã được chở vào nhà thương vì bị phỏng nặng đến 70% sau khi nạn nhân đã tẩm dầu xăng vào người và tự tay châm lửa.

Mưu định tự vẫn này đã được khám phá hôm thứ Bảy tuần trước tại Horai Jiretim. Nhật báo trên đã nói rõ là thanh niên này đã tự thiêu vì thất tình (1)

Đến nay đã có 25 trường hợp tự thiêu tại Tiệp khắc kể từ khi sinh viên Jan Palach mở đầu phong trào này hồi tháng qua.

6 XEM TIẾP TRANG 8

Bầu cử ở Thái Đảng đối lập chiếm hết ghế ở Thủ đô và tỉnh kế cận

VỌNG CÁC 11-2 (Reuter). — Trong cuộc bầu cử ở Thái Lan, khi cuộc kiểm phiếu còn tiếp diễn, đảng Dân Chủ đối lập ở Thái đại thắng cả 15 ghế tại Vọng các và 6 ghế ở tỉnh Thouburi ở giáp thủ đô.

Kết quả sơ khởi chính thức cho hay đảng Nhân Dân Thống nhất của chính phủ đoạt được 39 ghế, đảng Dân chủ 32 ghế. Các ứng cử viên Độc lập, được coi là những người ngụy trang ủng hộ chính phủ, đoạt được 29 ghế, trong khi hai đảng đối lập nhỏ khác chiếm được mỗi đảng 1 ghế.

Quốc Hội Thái có 219 ghế và kết quả còn đang được kiểm điểm, chắc chính phủ sẽ đạt thắng lợi.

Có 7 người bị thiệt mạng trong những vụ bạo động trong ngày bầu cử.

Khoa học gia BV *đi Bá Linh* bàn chuyện chiến tranh?

ĐÔNG KINH 12-2 AP. — Hôm thứ Ba, thông tấn xã BV loan báo một nhóm khoa học gia BV đã rời Hà nội đi Bá Linh để tham dự 1 cuộc hội thảo của các Khoa học gia về vấn đề liên quan đến «cuộc chiến đấu chống đế quốc tại vùng ĐNÁ».

Theo tin của Thông tấn xã BV nghe được tại Đông Kinh, phái đoàn Hà Nội do Phạm Văn Bạch hướng dẫn.

Chính phủ VNCH thôi trục xuất 3 nhà báo Nhật

SAIGON 11-2 (AFP). — Chính phủ VNCH cuối cùng đã quyết định tái kiểm nhận giấy chiếu khán của ba nhà báo Nhật, thông tín viên tại Saigon cho hệ thống Vô tuyến truyền hình NHK, bị tố cáo là đã đến những vùng VC kiểm soát để quay phim. Nguồn tin thông thạo Việt Nam cho biết như trên. Trước đây chính phủ Việt Nam Cộng Hòa đã quyết định không tái kiểm nhận thông hành của họ sẽ hết hạn trong vòng 73 ngày. Sau khi đại sứ Nhật can thiệp với thủ tướng, ông Hương đã chỉ thị để tái kiểm nhận giấy chiếu khán của các thông tín viên nói trên.

44 nghị sĩ đòi Anh và Nga tăng cường UHQT

Lào lập mặt trận thống nhất chống CS và cải tổ bộ Tổng Tư Lịnh quân lực

● Đòi quân BV triệt thoái, không cần thương thuyết với CS Lào

● CS đột kích căn cứ và phi trường Muong Sui gần Cánh Đồng Chum

VẠN TƯỢNG 11-2 (Reuter-AFP). — Việc lập một đảng chính trị thống nhất chống Cộng và việc có thể có cải tổ trong bộ tư lệnh tối cao quân lực hoàng gia Lào đã được thảo luận từ thứ hai trong các phiên họp quan trọng về chính trị và quân sự ở Vạn Tượng

Đa số các tướng lãnh chừng 15 người, hiện ở Vạn Tượng và nhiều người trong đó đã cùng sáu Tổng trưởng và các nhà chỉ huy cảnh sát tham dự phiên họp riêng của nhóm nghị sĩ để đòi tôn trọng và áp dụng thỏa ước Genève 1962 về Ai Lao. 31 nghị sĩ thuộc 44 người trong nhóm đã họp ở nhà ông Sopsaysana phó chủ tịch quốc hội.

Ông Soksaysana nói rằng 44 nghị sĩ đã đưa ra 1 quyết nghị đòi Nga và Anh hãy tăng cường hoạt động của UHQT Kiểm Soát Đình Chiến ở Lào.

Quyết nghị cũng đòi quân BV triệt thoái khỏi Lào và tìm 1 giải pháp hòa bình cho các vấn đề Lào.

Sau cùng quyết nghị tuyên bố không có vấn đề thương thuyết với Pathet Lào và Pathet Lào phải hội nhập vào chánh phủ trong khuôn khổ hiệp định Genève.

Các nguồn tin phe trung lập Lào nói rằng 12 binh sĩ của họ đã bị thiệt mạng, 13 bị thương trong cuộc đột kích của Pathet Lào vào phi trường và trại quân của phe trung lập ở Muong Sui tối hôm chủ nhật thuộc ven cánh đồng Chum.

Toán biệt kích 30 người của du kích quân đã đột kích vào căn cứ, định cho nổ mìn phi cơ, nhưng đã bị đẩy lui.

Canh gác cẩn mật đường vào Bắc Kinh

Mao Trạch Đông sẽ phục chức cho Tổng bí thư Đặng Tiểu Bình?

BUDAPEST, 12-1 (BBC) — Thông tấn xã Hung Gia Lợi loan báo có thêm những dấu hiệu tại Bắc Kinh là đại hội lần thứ 9 của đảng Cộng Sản Trung Hoa có thể sắp bắt đầu. Thông tấn xã loan báo các lãnh tụ các cấp tỉnh hiện đang có mặt tại thủ đô và các yếu nhân quân sự cũng có mặt tại đó. Bản tin cho biết những con đường chính tới Bắc Kinh đã được giới quân sự kiểm soát trong vài ngày nay và những đoàn tuần tiễu cảnh sát đã gia tăng hoạt động tại thủ đô. Thông tấn xã cho rằng Chủ Tịch Mao có thể chuẩn bị phục hồi một vài lãnh tụ đã bị thanh trừng trong cuộc cách mạng văn hóa gồm cả Đặng Tiểu Bình, tổng bí thư đảng.

TC vu cáo

LUÂN ĐÔN 11-2 (Reuter) — Hôm nay, các viên chức trong sứ quán TC tại đây tuyên bố 3 người Anh gồm ký giả Gordon, vợ và con trai 13 tuổi đã bị câu lưu về tội phạm luật lệ của TC.

Họ đã không nói rõ tội trạng của 3 người này. Ông Gordon là chủ 1 nhà xuất bản ở TC.

Các viên chức tiết lộ rằng gia đình ông Gordon đã bị bắt khi liên lạc với dân biểu Whitaker.

Họ cải chính tin ba người này bị TC giữ làm con tin và nói chỉ có hai ông bà Gordon bị giữ còn đứa bé thì không.

Các viên chức TC đã không đáp lời yêu cầu của dân biểu Whitaker xin cho gia đình Gordon được phép nhận thư và thông báo cho thân nhân một khi có kết quả về vụ xử án.

Phép lạ tư tưởng Mao

HƯƠNG CẢNG 12-2 (Reuter) : Ở lục địa Trung Hoa, ngay đến những người câm bây giờ cũng có thể hô to được khẩu hiệu : «Mao Chủ tịch muôn năm» nhờ phương pháp châm cứu đầy phép lạ do các quân y viện thực hiện.

Đài bá âm Bắc Kinh loan báo tin trên cho biết thêm rằng nhờ học tập tư tưởng Mao trạch Đông vĩ đại mà các quân y sĩ có thể cắm sâu những mũi kim bằng bạc vào các khu vực kế cận các trung tâm thần kinh bị hủy hoại khiến cho người điếc nghe được và người câm biết nói. Kiểm hiệp đại tác gia Kim Dung đã nêu ra nhiều trường hợp tương tự về nghệ thuật điểm huyệt.

TC thiếu ăn, thiếu thuốc

HƯƠNG CẢNG, 12-2 (AP) : Những tờ báo lớn của TC tại Hương Cảng hôm thứ Ba đã cảnh cáo những người Trung Hoa ở Hương Cảng sẽ về Hoa Lục để ăn Tết Nguyên Đán không được đem theo những hàng hóa của Mỹ kể cả cam California.

16 XEM TIẾP TRANG 8

Vì CS trang bị võ khí tối tân nhất không thua Mỹ

Chỉ có thể có hòa bình nếu CS chịu rút quân có kiểm soát

LUÂN ĐÔN, 12-2 (BBC) — Người ta nhiều khi đã nói ra rằng sự thành công của CSVN là ở chỗ họ chống cự được với Hoakỳ, một cường quốc có binh bị tối tân nhất thế giới. Nhưng người ta cũng dễ quên rằng chính VC đã được võ trang bằng những khí giới cũng tối tân. Họ có thể bị liệt vào loại binh lính chỉ đánh giỏi trong từng rặm mà thôi hay có thể chỉ giỏi đánh du kích thôi, nhưng họ đã chiến đấu bằng những khí cụ tỏ ra không kém gì khí cụ của Mỹ. Điều này đã được hiểu hiện rõ rệt trong vụ khám phá ra ổ dấu võ khí lớn nhất tới nay ở Nam VN mà tất cả đều là những võ khí hạng nặng cả.

Trong khi các nông dân Miền Bắc có thể là đã dùng đến súng trường để mà bắn máy bay, nhưng quân chánh qui của CS ở miền Nam đã được trang bị bằng những cao xạ cỡ lớn, cỡ trên 150 ly và có bánh xe chuyển vận.

Trong vụ khám phá này thấy 15 trái, ngoài ra còn súng cối, súng trường và cả một số hỏa tiễn lớn có tầm đi xa tới 25 cây số.

Cứ một điều họ có những võ khí như vậy khiến cho ta thấy là một cuộc rút quân thực sự cả có sự giám sát bản hoi là một điều quan trọng về cùng. Không thể chờ đợi chiến cuộc tự nhiên dần dần bớt ác liệt rồi mất đi. Với những thứ võ khí như đã kể trên thì chiến cuộc có thể dễ dàng bùng nổ lại bất cứ lúc nào.

Còn ở Ba lê thì không thấy triệu chứng gì tỏ ra là đã bắt tay vào công việc bàn cãi về vấn đề cùng rút quân giữa Hoakỳ và BV dù là trong các cuộc họp bàn kín đi nữa. Có mỗi một việc khiến cho đã có nhiều dư luận phỏng đoán này khác là việc nhân vật số một của BV ở Balê là Lê ĐứcThọ đã trở về Hà Nội. Có thể là ông Thọ đã trở về ăn tết, nhưng cũng có thể ông Thọ nhân dịp này về để thuyết trình về trong đầu tiên trong cuộc hội đàm với những người của chính phủ Nixon mới lên ở Hoakỳ.

Nhiều người không thể quên rằng nếu đảng Cộng Hòa Hoa kỳ muốn thu được thắng lợi trong cuộc bầu cử nửa đường nhiệm kỳ tổng thống sẽ có tại Hoa kỳ vào năm tới, thì cần phải tiến triển được nhiều trong vấn đề VN, vào trước những ngày bầu cử đó. Đẹp để nhất cho họ là nếu vào quãng cuối năm 1969

2 XEM TIẾP TRANG 8

Cương quyết không chấp nhận 2 nước Trung Hoa

Trung Hoa dọa từ bỏ LHQ VÀ ĐOẠN GIAO VỚI GIA NÃ ĐẠI

— Hoa Kỳ được Gia thông báo đã tỏ ý lo ngại

OTTAWA 11-2 (BBC). — Gia Nã Đại hiện đang áp dụng các biện pháp thiết lập liên hệ ngoại giao với Trung Cộng. Gia Nã Đại đã chỉ thị cho sứ quán của mình tại Stockholm liên lạc với sứ quán TC tại thủ đô Thụy Điển để tìm cách trao đổi với nhau các vị Đại sứ. Ngoại trưởng Gia nã Đại lần tiếng trước quốc hội là ông hy vọng những cuộc thảo luận sẽ khởi diễn 1 ngày gần đây. Ngoại trưởng Gia nã Đại không nhắc gì đến liên hệ ngoại giao hiện hữu với Trung Hoa Dân Quốc tại Đài Loan.

Nhưng theo lời phái viên đài BBC tại Hoa Thạnh Đốn thì người ta hiểu là Hoa kỳ đã được thông báo rằng trong khi Gia nã Đại thừa nhận chế độ của Bắc Kinh như là một chánh phủ của Trung Quốc thì Gia Nã Đại vẫn sẽ coi như là có một chánh phủ riêng biệt hiện diện tại Đài Loan.

Theo tin Reuter, 1 phát ngôn nhân tòa Đại sứ Gia nã đại thì đã có sự tiếp xúc giữa 2 nước mấy ngày trước khi Ngoại trưởng Sharp tuyên bố.

Đoạn giao với Gia Nã Đại

ĐÀI BẮC 11-2 (UPI). — Nguồn tin thông thạo hôm thứ ba cho hay THQG sẵn sàng cắt đứt liên lạc ngoại giao với Gia nã Đại nếu Gia nã Đại công nhận Bắc Kinh.

Tin hãng UPI cho biết tổng thống Tưởng Giới Thạch mới đây đã nhắc lại lời phản đối về việc công nhận hai nước Trung Hoa trong bất cứ trường hợp nào, có nghĩa chính phủ ông sẽ không giữ mối liên lạc chính thức với một quốc gia nếu quốc gia đó công nhận cả TC lẫn Trung Hoa Quốc Gia...

Tại buổi họp mặt của Quốc dân Đảng hồi tuần qua, vị Tổng thống 81 tuổi tuyên bố ông đã quyết định ra lệnh cho đại sứ tại Ottawa hay tại bất cứ quốc gia nào phải hạ cờ Trung Hoa Quốc Gia, đóng cửa tòa đại sứ và trở về nước.

Đồng thời, nguồn tin cao cấp cho hãng UPI hay sự phản đối của CP Đài bắc đối với chính sách hai nước Trung Hoa sẽ cũng áp dụng đối với cả LHQ.

Tin trên cho biết nếu Trung cộng được chấp thuận vào Liên Hiệp Quốc, Trung hoa Quốc gia sẽ rút ra khỏi tổ chức này.

Chính phủ Trung Hoa Quốc Gia đang có thảo luận với Gia Nã Đại và LHQ để bác bỏ việc công nhận Bắc Kinh nhưng sự thành công có vẻ mỏng manh lắm.

Trung Hoa xúc động

OTTAWA 11-2 (UPI). — Chính phủ Trung Hoa Dân Quốc hôm thứ Hai đã phản ứng kịch liệt sau khi Gia Nã Đại đã chính thức tuyên bố sẵn công nhận và lập bang giao với chế độ TC.

Đại sứ Yu-Chi Hsueh, nhân danh chính phủ Trung Hoa Dân quốc ở Đài Bắc, đã đưa ra lời phản đối chính phủ Gia Nã Đại lần thứ nhì trong năm ngày. Lời phản kháng mới nhất cho rằng hành động của chính phủ Gia Nã Đại «làm nguy hiểm cho nền hòa bình thế giới».

Đại sứ Hsueh nói rằng ông rất buồn vì lời tuyên bố của ngoại trưởng Mitchell Sharp ở hạ viện rằng tòa Đại sứ Gia nã Đại ở Stockholm đã được lệnh tiếp xúc với sứ quán TC. Đại sứ nói rằng bản thông cáo của ngoại trưởng Sharp đang làm buồn phiền cho dân chúng Trung Hoa, cho chính phủ Trung hoa Dân quốc và cho cả bản thân tôi nữa.

Đại sứ Hsueh cho biết «chế độ

0 XEM TIẾP TRANG 8

Cộng Sản pháo kích tỉnh lỵ Châu Đốc, quận lỵ Kiên Hưng

Cầu Bình Điền bị pháo kích và tấn công C.S. bị đẩy lui, cầu vẫn nguyên vẹn

□ *Phát giác hỏa tiễn trên dàn, Cộng Sản di chuyển gần Biên Hòa*

● *Khám phá thêm nhiều hầm võ khí chỉ cách tỉnh lỵ Tây Ninh 10 km*

SAIGON, 12-2. — Lúc 11g đêm hôm qua, CS đã nã khoảng 45 phát súng cối và lựu đạn, hỏa tiễn vào cầu Bình Điền và 1 căn cứ yểm trợ hỏa lực của 1 đơn vị thuộc Lữ đoàn Khinh binh Hoa kỳ chỉ cách Bình Chánh 4 cây số.

Tiếp sau cuộc pháo kích, cộng quân mở cuộc tấn công bằng bộ binh vào hai công sự của căn cứ Mỹ bằng hỏa lực súng máy.

Địa phương quân VNCH và bộ binh Mỹ đã bắn trả lại với sự yểm trợ của pháo binh Mỹ.

Cuộc giao tranh tiếp diễn trong 20 phút, sau đó CS rút lui. Chỉ có 15 binh sĩ Mỹ bị thương, lực lượng ĐPQ bị thiệt hại rất nhẹ.

Chưa rõ số tổn thất của địch quân. Cầu Bình điền không bị thiệt hại gì cả căn cứ Mỹ cũng không bị thiệt hại.

Lúc gần 10g đêm hôm qua rạng hôm nay, trực thăng Mỹ đã phát giác 1 toán cộng quân khoảng 100 tên tại 1 vùng cách 18cs phía Đông Biên hòa.

Lập tức trái sáng được thả xuống sáng như ban ngày và các trực thăng dùng hỏa tiễn và súng máy bắn xối xả vào địch quân. Cũng tại vùng này, một đội tuần tiễu thám thính Mỹ nhận thấy 1 số hỏa tiễn 122ly của địch quân đã được đặt trên giàn phóng. Suốt đêm pháo binh và trực thăng Hoa kỳ đã liên tiếp nã súng vào toán binh sĩ CS cùng các giàn phóng hỏa tiễn của địch tại vùng này.

Các phi cơ Mỹ cũng đã thực hiện các cuộc oanh tạc gây nên nhiều tiếng nổ phụ. Hơn 50 xác địch nằm phơi trên các vùng bị oanh kích.

Lúc 1g30 sáng 12-2, Cộng quân bắn 4 quả đạn súng cối 82 ly vào tỉnh lỵ Châu Đốc làm 4 thường dân thiệt mạng và 5 người khác bị thương.

Tại Chương Thiện lúc 21 giờ đêm thứ Ba, Cộng quân bắn 15 quả đại bác 75 ly vào Chi Khu Kiên Hưng, làm cho 3 thường dân bị thương.

Một lực lượng Cộng quân không rõ quân số hồi 3 giờ sáng nay đã mở cuộc pháo kích bằng súng cối 80 ly đồng thời tấn công vào đồn Sara

9 XEM TIẾP TRANG 8

Tàu New Jersey từ Nhật qua hoạt động lại

SAIGON (VTX). — Hôm 11-2 chiến hạm khổng lồ của Mỹ New Jersey đã san bằng nhiều công sự chiến đấu và cơ cấu quân sự khác của Cộng quân ở phía Nam Đànẵng.

Phát ngôn viên quân sự Mỹ cho biết đây là lần đầu tiên kể từ một tháng nay chiến hạm New Jersey lâm trận và đã sử dụng các khẩu đội 32 ly bắn nát các cứ điểm địch trên đây. Nhiều cột khói và mảnh vụn từ các công sự chiến đấu địch bốc lên cao đến hơn 3.000 thước.

Sau cuộc pháo kích này phi cơ quan sát ghi nhận 33 công sự chiến đấu của Cộng quân bị san bằng, và 31 cơ cấu quân sự khác của địch hư hại nặng. Năm xác Cộng quân cũng đã được tìm thấy tại mục tiêu.

Tướng cũng cần nhắc lại, chiến hạm New Jersey trọng tải 56.000 tấn, vừa từ Nhật Bản trở lại VN sau một tháng nghỉ ngơi tại Nhật bản.

Do sự trung gian của Sứ quán ThụySĩ ở La'Havane

Cu Ba đã thỏa hiệp với Mỹ về vấn đề phi cơ bị bắt cóc

LA HAVANE, 11-2 (Reuter) : Sáng nay, phát ngôn nhân sứ quán Thụy sĩ tại đây tuyên bố là 2 chính phủ Mỹ và Cuba đã đạt được 1 thỏa hiệp nhằm cho hồi hương nhanh chóng các hành khách trên các phi cơ bị bắt buộc hạ cánh xuống Cuba.

Thỏa hiệp trên được áp dụng hôm thứ Hai với việc cho tất cả 110 hành khách trên 1 phi cơ DC-8 của hãng hàng không Mỹ «Eastern Airlines» được trở về Hoakỳ.

Chính phủ Cuba đòi mỗi phi cơ bị cướp phải hạ cánh xuống Cuba phải trả 5 ngàn Mỹ kim. Từ trước đến nay, Cuba chỉ cho máy bay và phi hành đoàn trở về Mỹ còn hành khách phải ở lại và dùng máy bay đặc biệt do chính phủ Mỹ thuê chở về.

Trong 1 phiên nhóm của tổ chức hàng không dân sự quốc tế họp tại Montréal (Gia nã đại) 4 nước Anh, Pháp, Đan mạch và Algérie đã từ chối không tán thành việc Hoa Kỳ đề nghị lên án các kẻ cướp máy bay là tội phạm và phải có hành động đặc biệt áp dụng đối với những tội phạm đó.

Họ phản đối đề nghị của ông K E. Malmborg, đại diện Hoa kỳ, nói rằng người bắt cóc phi cơ sẽ được xét xử theo luật pháp mỗi nước hay bị trục xuất về nước có phi cơ đó.

Đại biểu Hoa kỳ cho biết ông căn cứ vào một văn thư của hội đồng tổ chức hàng không quốc tế Mỹ yêu cầu rằng các điều trong thỏa ước Đông kinh 1963 nói về tội phạm trên phi cơ sẽ được định rõ hơn.

Kể từ đầu năm 1969 đã có 15 chiếc máy bay bị cướp buộc phải hạ cánh xuống Cuba.

Ý KIẾN — Cấm phản chiến?

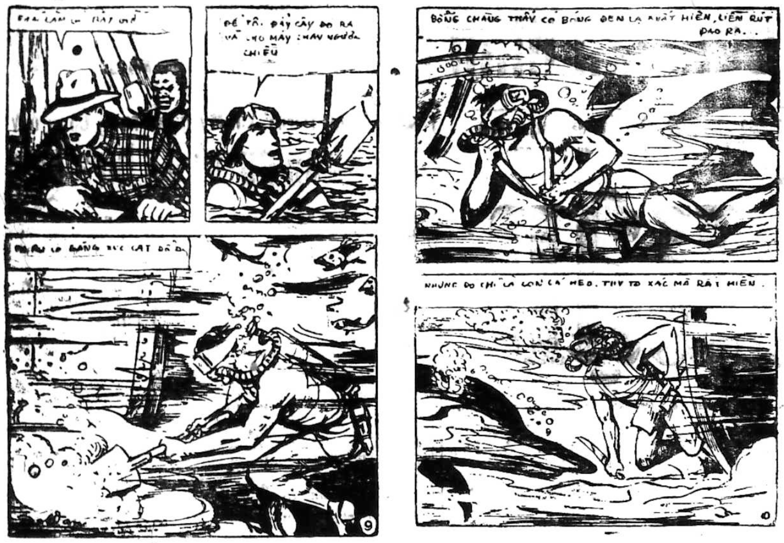
Lệnh cấm «nhạc Trịnh công Sơn» đã thành chính thức. Vì không ai được thấy bản văn lệnh cấm thành thử không ai biết nội dung của nó ra sao nhưng đại để thì có thể hiểu «đây là một biện pháp hành chánh» nhằm ngăn cấm sự phổ biến những bài ca bị coi là có «tinh thần phản chiến» phương hại đến công cuộc chiến đấu chống CS xâm lược.

Nhà cầm quyền đã quyết định làm một việc gì thế tất họ đã có cái lẽ phải của họ. Và lẽ phải thì cũng có nhiều thứ lẽ phải, có lẽ phải muôn đời, có lẽ phải «nhật dụng», có lẽ phải của số đông, có lẽ phải của số ít, có lẽ phải của luật pháp, có lẽ phải của tâm tư, v.v... Lệnh cấm nhạc Trịnh công Sơn, đối với nhà cầm quyền, có thể là lẽ phải «nhật dụng», lẽ phải của «luật pháp hiện hành».

Đối với quảng đại quần chúng, đặc biệt là quần chúng bình dân, lệnh cấm nhạc Trịnh công Sơn cũng mới mẻ như nhạc Trịnh công Sơn vậy. Nhạc Trịnh công Sơn, có lẽ vì phương tiện phổ biến hãy còn nghèo nàn như chính bản thân nhạc sĩ vậy, thật ra chỉ mới quen thuộc với giới trẻ có bát ăn có chút học ở thành thị.

(XEM TIẾP TRANG 5)

Hiệp Sĩ giúp đời



theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.E. Morgan

— Kỳ 449 —

Thì ra nhờ có hai người tù nhân được tẩy não, hai người đã tuyên truyền về sự tự do là quý, và bọn người kia chợt thức tỉnh.. Mà cũng có thể là từ xưa tới nay họ vẫn không ưa gì cuộc sống ở dưới đáy biển này,cuộc sống đầy sự kiểm soát của đảng Bọ Cạp, nhưng họ phải làm ra bộ là tuân theo kỷ luật cũng như sung sướng mà được sống để cho khỏi bị hành hạ, nghi ngờ... Những tên lính dù sao cũng còn có gia đình trên mặt đất, nay họ nghe tin là chánh đảng Bọ Cạp sẽ tiêu diệt địa cầu bằng thứ thuốc xám-ngoét nào đó, nghĩa là họ hàng cha mẹ của họ sẽ bị chết bởi thứ thuốc ác độc đó, họ không thể dằn lòng... Nay thời cơ đến, khi mà ngòi thuốc súng cách mạng đã cháy, thì lập tức nó được dịp làm nổ tung lên những uất hận chứa chấp trong lòng không dám nói ra..

Người Dơi vẫn không có hành động gì cả. Chàng lẳng lặng quan sát.

Lúc đó lão giám đạo đứng gần ngay chánh đảng và Người Dơi để ý xung quanh chánh đảng không có lớp tia sáng vô hình bao bọc. Đây là hầm riêng, và chánh đảng dường như chỉ có lớp ánh sáng bao bọc ở phòng hội mà thôi, vì đó là nơi hắn tiếp xúc với những kẻ thuộc hạ. Hắn sợ bị ám sát nên mới cẩn thận thế, còn ở đây là riêng mình hắn, hắn cần gì...

Từ chỗ Người Dơi bị trói tới chỗ ngồi của chánh đảng cách xa lối 4 thước tây. Người Dơi ước lượng mình có thể phóng người tới chỗ Chánh đảng và hạ hắn ngay trong đòn đầu tiên, nhưng đó là nếu không bị tụi lính cầm chân. Mấy tên lính tuy không đáng sợ về sức mạnh, nhưng lại đáng ngại về vũ khí. Chàng phải tước súng của chúng trước khi hạ chánh đảng. Chàng phải bắt sống chánh đảng, chứ không thể giết chết, vì nhiệm vụ của chàng là đưa chánh đảng ra tòa xét xử đàng hoàng. Chỉ bất đắc dĩ mới phải dùng tới hạ sách tức là tới giết mà thôi.

Chánh đảng vẫn mải mê quan sát trên màn ảnh và luôn luôn ra lệnh cho bộ hạ tiêu diệt đám người nổi loạn, bất kể già trẻ nhỏn bé. Trên màn ảnh người ta chạy rần rần và chẳng còn coi chánh đảng ra cái quái gì cả.

Người Dơi đưa mắt nhìn Lỗ Bình. Lỗ Bình hiểu ý. Và trong 1 giây nhấp nháy, cả hai vùng lên hạ ngay mấy tên lính đứng quanh mình tức thời. Với đòn ra bất ngờ bốn cánh tay, bốn cẳng chân phát ra như vũ bão, những tên lính không kịp phản ứng đã nằm gục xuống tức thời. Người Dơi bay mình ngay tới phía Chánh đảng, nhưng thân xác chàng chỉ còn cách chánh đảng lối 1 thước tây thì bỗng chàng như bị va vào một bức vách đá... Thì ra chánh đảng đã kịp thời nhận chiếc nút nhỏ, và một tấm kiếng dầy cứng như thép đã hạ xuống chặn ngang...

Bị cú ngăn chặn đó, Người Dơi của chúng ta lập tức lăn xuống đất lộn đi mấy vòng.

Lỗ Bình tức thời dùng súng của mấy tên lính kia bắn tới tấp vào phía chánh đảng và lão giám đạo, nhưng không ăn thua gì cả.

Chánh đảng liền há hốc miệng ra mà cười :

— Chúng mày muốn chết, tao cho chúng mày chết ! Hà hà.

Nói xong, chánh đảng bấm tay vào một nút khác, lập tức từ trên trần nhà có một làn khói xám đục bay xuống. Cậu Ét-Đi vừa ngửi phải khói đó đã lăn ra chết giấc tức thời.

Chánh đảng nói :

— Chúng bây sẽ chết vì khói độc của ta... Ha ha...

Lỗ Bình nói :

— Mi nhẫn tâm giết cả con ruột của mi nữa hay sao ?

Chánh đảng trố mắt nhìn hai chàng rồi lại cười ha hả :

— Con ruột của ta ? Mi lầm rồi! Thằng Ét đi không phải là con ruột của ta !

— Thế thì của ai ?

— Nó là con của lão chủ ngân hàng Đại Tín... Thằng chả đã bị ta bắt giữ từ lâu !

— Thế mi không phải là...

Chánh đảng cười ha hả...

— Phải, ta người khác !

Nói xong chánh đảng tự tay lột chiếc mặt nạ đeo trên đầu. Chiếc mặt nạ mang những nét của ông chủ ngân hàng Đại Tín bị lột ra, để lộ bên trong một khuôn mặt gớm ghiếc. Một khuôn mặt bị nám cháy vì lửa.

Tên chánh đảng gằm lên :

— Mi đã thấy mặt ta rồi chứ ! Tụi chúng bay đã hãm hại ta, đưa ta vào nước đường cùng, ta thề sẽ tiêu diệt địa cầu này

Rồi bỗng chánh đảng ngước nhìn lên cao mà nói như tâm sự :

— Cách đây 20 năm ta làm thủ lãnh của đảng «Bàn tay sắt». Ta hoạt động ở Ý đại lợi, trên biển cả và trên các đảo nhỏ.. Chính phủ Ý đuổi bắt ta.. Ta trốn sang Pháp, và lẻ ghót khắp Âu châu, nhưng tại nơi nào ta cũng bị săn đuổi.. Ta vượt biển sang Mỹ với một cái tên giả... Ta tổ chức ở Chicago những vụ đánh cướp, nhưng rút cục ta bị bọn FBI vây hãm... Chúng dùng súng phun lửa làm ta điêu tàn thân thể như thế này.

Người Dơi nói :

— Vì thế mi thù tất cả mọi người và muốn giết hết mọi người ?

— Đúng, cái xã hội này đã thối nát lắm rồi. Ta không sạch sẽ gì hơn ai nhưng ta không chịu được sự giả nhân giả nghĩa của chúng bay. Ta phải tiêu diệt đi để lập một xã hội, một thế giới khác. Nhưng muốn vậy ta phải có tiền. Và, ta đã tìm được chỗ có tiền thừa mứa, đó là ngân hàng Đại Tín. Ta bắt giữ lão Uy Liêm từ 10 năm nay, và ta hóa thay thế lão.

Cả Người Dơi cùng Lỗ Bình đều «ồ» lên một tiếng.

Chánh đảng lại tiếp lời :

— Có tiền trong tay, ta thì hô vung vãi. Ta đã tìm được hòn đảo này nhờ sự suy đoán. Tụi chúng bay nghĩ cũng đúng. Đây chính là một dĩa bay cổ không biết có từ thời nào. Nhưng có lẽ cũng phải có cách đây lối vài ba ngàn năm. Đây cũng là chỗ đại lục At lan tích chìm đắm xưa kia nữa.Có lẽ đoàn người trong dĩa bay đã từ 1 hành tinh khác tới, muốn thám hiểm đại lục chìm đắm kia, nhưng rồi không hiểu vì lẽ gì đã mắc kẹt và chết luôn. Khi ta tới, ta thấy có những bộ xương hình thù kỳ dị lắm. Ta có của cứ, và từ đó ta xây dựng lại tất cả. Ta sẽ tạo lập 1 đời sống mới, ta thu hút nhân tài để gây dựng lại. Ta phải buôn bán thân thiện với các nước khác, không kể thù hay bạn. Bọn Trung cộng đã giúp ta nhiều tài nguyên quý báu để làm công chuyện này.

(CÒN TIẾP)

BÁO CHÍNH LUẬN 13-2-1969

Mái Bê Bi

Phụ trách : Kiều Diễm Hằng, Tô Ngọc

THƠ TRẺ

Không gian mùa xuân

Buổi sáng trời trong xanh
Gió mát thổi thơm lành
Ánh nắng mai nhảy múa
Say vũ khúc đầu mùa

oOo

Buổi trưa trời say mơ
Từng đàn em bé thơ
Tay trong tay chỉ trỏ :
«Bộ đồ mới đẹp chưa ?»

oOo

Buổi chiều trời êm êm
Trên cây vang tiếng đệm
Bao nhạc Chim Mùa Xuân
Hát mừng chúc nàng xuân

oOo

Buổi tối trời đi ra
Nên bóng tối tràn về
Tiếng pháo dòn ran nổ
Để chúc mừng năm sang

oOo

Ban đêm trời tĩnh mịch
Từng chùm sao sáng tinh
Họp «hội» mùa đầu năm»
Chúc : mọi người may mắn,

oOo

Chúa xuân đang mỉm cười
Đôi môi nở thật tươi
«Chúc trần gian êm ấm»
Một mùa xuân thật vui

ÁO TÍM (TTT)

VĂN NGHỆ TRẺ

NHỮNG NGÀY XUÂN QUÊ MẸ...

(quà Xuân cho anh Kỳ—khung trời Nancy dịu vợi)

● ANH - HƯƠNG

(Tiếp theo và hết)

— Bố đố các con đếm thật nhanh «một ông sao sáng. hai ông sáng sao, ba ông sao sáng».. cho đến lúc nồi bánh chín, bố sẽ thưởng quà cho các con

Mẹ mỉm cười với tay lấy thêm củi, lửa bén vào củi lách tách, nghe thật vui tai. Ánh lửa đỏ rực làm gương mặt mẹ hồng lên, rồi mẹ nói :

— Trời lạnh ngồi bên bếp lửa, khiến mẹ nhớ đến miền Bắc, cũng vào độ cuối đông trời lạnh căm căm nhà nào cũng quây quần bên lò sưởi, cảnh ấy giống như chúng ta bây giờ vậy.

Ngừng một lát mẹ lại chép miệng :

— Khổ quá, mới lạnh một tý mà các con đã kêu ầm lên, không biết ở Pháp anh con có chịu được không ? Nó ngoan lắm cơ, ngày xưa may vá gì mẹ đều dồn đi hết, chứ đâu có tự do đòi «mốt» này «mốt» nọ như các con.

Mọi người đều im lặng quên hẳn câu đố của bố, anh thấy chưa, mẹ luôn luôn thương và nghĩ đến anh, bánh mứt và ruốc mẹ ... gửi sang đều tự tay mẹ làm đấy anh, anh đã nhận được chưa ? Không riêng gì anh mà cả nhà đều mong anh chóng thành tài để trở về quê hương phải không anh. Anh Thụy đi lính 9 tuần và đã về nửa tháng nay, thế là mùa Xuân này và những mùa xuân trước chỉ vắng có anh.

Tiếng pháo nổ vang đến giờ giao thừa rồi đấy anh, sau khi bố xông nhà xong, gia đình mình vui vẻ chúc mừng nhau và bố mở chai Champagne mời cả nhà. Đấy, mẹ lại rớm nước mắt nhắc đến anh rồi đó ! Anh, hôm nọ bạn em bảo : «Xuân đã về rồi đó Tý» em khẽ gật đầu, liên tưởng đến mùa xuân qua. Cũng như anh, ngày ấy em còn bé qua nên chưa ý thức được xuân về, em chỉ biết mỗi độ Tết đến, em sung sướng xúng xính trong bộ quần áo mới chạy khoe khắp xóm, hân hoan ôm con heo đầy tiền lì xì và tha hồ ăn bánh mứt. Mùa Xuân của tuổi ngọc đẹp và nên thơ thế đó anh nhỉ ?

Bây giờ mùa xuân nữa lại về với em, em nghe lòng bâng khuâng và luyến tiếc những ngày còn thơ. Năm nay em chưa là người lớn phải không anh ? Thế mà ai đến chơi cũng bảo «Gớm cháu chóng lớn quá, mới ngày nào còn bé tí tị». Vâng mới ngày nào, mới mùa xuân nào tiễn anh đi, bây giờ em đã lớn, và biết đến xuân nào nhà mình mới mở tiệc đón anh về anh nhỉ ? Ngày ấy chắc vui biết mấy ! Em sẽ không còn là con bé con đáo nào anh vẫn cốc đầu. Lúc ấy em không ngán anh nữa đâu. Nói vậy chứ anh yên tâm đi,em đâu dám «trả thù» anh nhỉ?

Anh, chắc thư này đến với anh thì hương vị ngày Tết cũng tàn rồi hả anh ? Đêm giao thừa, trước bàn thờ tỏ bều khói trầm bay, em chân thành gửi đến anh, đến khung trời Nancy thơ mộng những lời cầu chúc tốt đẹp nhất trong năm mới.

Em gái của anh.
TY

QUÝ BẠN ĐÓN ĐỌC :

« Đảng cướp Liên Hành Tinh »

do TÔ - NGỌC - kể

● Một cuộc săn đuổi đầy gian truân giữa một thanh niên hiếu thảo và một đảng cướp lợi hại từ hành tinh này qua hành tinh khác cứu cha thoát nạn...
● Những giống người, những phong tục kỳ lạ trên các ngôi sao Thủy tinh, Kim tinh, Hỏa tinh, Mộc tinh, Thiên vương tinh, Hải vương tinh, Thổ vương tinh v.v.... Và những hành tinh ma quái khác ngoài giải thiên hà...
● Những cuộc so tài này lửa giữa đảng cướp liên tinh và những nhà bác học trẻ tuổi hăng hái phụng sự cho khoa học và bất vụ lợi...
● Tất cả những phát minh khoa học tối tân nhất đều được trình bày đầy đủ trong «Đảng cướp liên hành tinh».
● Một truyện đọc để giải trí nhưng cũng đọc để mở rộng tầm hiểu biết về vũ trụ.

«Đảng cướp Liên Hành tinh» sẽ khởi đăng trên Mái Bê Bi sau khi truyện «Người Dơi trừ gian diệt bạo» chấm dứt.

(2) RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Gà thịt từ 1 kilo trở lên. Bán tại 137 Ngô tùng Châu G.Đ

Bán nhiều lồng gà đẻ nhập cảng «Nhựt», nhận thiến gà khoa học. Hỏi 1B Cao Thắng Sg.

Gà đẻ, Gà thiến Gà thịt N. Hampshire. Hỏi 83/10bis (số cũ 5/3 B) Hòa Hưng đường vào khám Chí Hòa.

Gà con Gà thịt giống Cornish ở Singapore từ 10 ngày, 20 ngày và trên một tháng có bán tại : — 105, Nguyễn công Trứ, Saigon. — 11, Đại Lộ Cách Mạng. Gia Định (gần cầu Công Lý).

Thức ăn gia súc Có bán đủ các loại thực phẩm cho Gà và đủ về nhiều loại thực phẩm nhập cảng. Hàng tốt, giá rẻ. 261, Lê quang Hiển (gần đường Trương tấn Bửu) Cholon.

Cần mua nhiều Gà thịt 1kg300 trở lên. Hỏi Ô. Quản lý 1B Cao Thắng Sg.

Cám Gà VINAFECO giá rẻ, và đặc biệt cho quý vị mua nhiều để bán lại mời đến 589 Lê văn Duyệt Saigon.

Mới về thực phẩm Gà nhập cảng hiệu bông hường giá 21đ.50 một Kilo. Mua sỉ có giá đặc biệt 31B Võ di Nguy PN.

Nuôi gà chú ý ! Tết đến nơi rồi, hãy mua lồng gà vàng chân bọc thật rẻ tiền kiểu Nhật để trang hoàng nhà cửa. Hãy mua gà đẻ, gà thiến để làm quà Xuân. Mời lại nhà sung cấp 414/112A Phan thanh Giản Saigon.

Thực phẩm gà Thông báo Chúng tôi sẽ nghỉ tết 3 ngày mùng 1, 2 và 3. Trước và sau những ngày này đều có bán đầy đủ : — Thực phẩm hiệu Vinafeco theo giá 490đ, 510đ, 530đ. — Các loại dược phẩm. — Các dụng cụ nuôi gà. Hiệu THANH TÂM 258 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

XE

Peugeot 203 toàn hảo dư dùng bán giá bán giá rẻ 648 Phan đình Phùng Sg

Bán 1 Toyota Corona VT nhẹ EH. 440.000đ. 1 Honda N360 EI 9 nút 400.000đ. Ô. Minh 856 Nguyễn Trãi Chợlớn.

Chevrolet Bel Air 55. Loại de luxe Tình trạng thật tốt. Cần tiền bán gấp. Giá rẻ. 197 Đề Thám Saigon.

Jeep Willys Dư dùng bán gấp một xe Jeep EK. du lịch 4 cửa. Tình trạng còn đẹp lộng lẫy chắc giá 230.000đ. Tại 55 Nguyễn Huỳnh Đức P.N. (8g30-11g, 14g30-17g).

Mercédès 200 EI. có mui kéo. Radio Antènne tự động. Vì không có chỗ để, cần phải bán, giá phải chăng. Hiện đang gởi. Xin hỏi nơi 165 Võ Tánh Saigon.

Dauphine Gordini 66 EE. Hoàn toàn tốt như mới Bán gấp. Hỏi 244 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Austin 850. EB. băng kiến rất tốt : 240.000đ. Hỏi ông Phong, 300.A Lê quang Định Gia Định.

2CV bán Semi aut thiệt, capot kiểu mới, pot air dầu kính cửa quay. Coffre sau. 160 Lê quang Định, Gia Định.

Bán xe du lịch Huê Kỳ, kiểu nhỏ, bốn cửa, 4 vỏ bông trắng, có radio, kiểu đẹp giá 200.000đ. Hỏi 111 Trần hưng Đạo Saigon.

2CV bán. Sơn đồng máy móc hoàn toàn thay mới bảo đảm đi liền. Hỏi 102 Trần quang Diệu Saigon.

Buick «60» EL 5 du lịch, thắng hơi tay bánh dầu. De luxe, kiếng xanh. Sans montant, hoàn toàn mới, 1 chủ, 487 Phan đình Phùng Saigon.

Bán VOLKSWAGEN Microbus — Volkswagen Pick-up double cabine — Mercury Monterey 1961 4 cửa — Dauphine 4 xe tình trạng thật tốt. 88 Phan thanh Giản Đaokao.

Spider Fiat 850 xe Sport 2 mui màu đỏ số EH Coi xe 115 Bến Chương Dương Sg.

Dư dùng bán một xe Simca Versaille máy hoàn hảo, vỏ lốp mới tinh. Hỏi 206 Lê Lai Saigon.

Bán 2V đời mới 6 kiến, ít đi, thật tốt có Radio tự động, quạt gió. Tại 699 và 701 Petrus Ký (Bến xe lô Đalạt) góc Trần Q Toản.

Bán xe Nash Familial NBL (EM mới) máy mới làm còn Rodage, nệm mui mới vỏ ruột tốt, có Radio giá quá rẻ. số 10 Nguyễn văn Lạc Thị Nghè.

Mazda 1000 EH 8.. còn thật mới bén. Coi xe tại 3 Công trường Chiến sĩ trong giờ làm việc.

ID 19 NBS bán. Hỏi 94 Bạch Đằng Gia Định từ 8g-10g và 16g-18g

SALON XUÂN QUANG 356 Phan thanh Giản Saigon Đ.T. 92362 (ngang Bình Dân Bệnh Viện) Bán : Cortina EC. Thamès NCD Taunus 15m EM. Simca NBP. Wauxhall NBM. Morris Microbus EC. Nhận gởi mua, bán các loại xe hơi cũ mới..

Garage 75A Cộng Hòa Nhận làm đồng, sơn, máy.. các loại xe hơi, công việc bảo đảm, giá quảng cáo. (Tại chợ Nàn-xi) nhận làm gấp trước Tết.

Cần thuê đủ loại xe tốt. Giá cao 218 Lê Lai ĐT. 22 845.

Bán xe Pontiac tối tân, toàn hảo Số tự động. Radio, máy lạnh. Hỏi ông Vũ số 454 Hồng thập Tự Saigon.

Bán Opel 4 cửa chủ lái, máy êm như mới giá 350,000đ coi xe tại xưởng đóng thùng xe Lambretta 1155 Ngô tùng Châu GĐ.

Corolla 1.100 EH 9 nút. 7.500km, toàn hảo, đã xịt keo chống sét, rất vừa ý khách chơi xe, Bán 590.000đ Bích Liên, 284/47 Cô Bắc Saigon.

P.203 1 triệu 7.. Toàn hảo bán rẻ, Lot N số nhà N.50 Cư xá Vĩnh Hội, 129 Bến Vân Đồn vô 1 000th.

Bán 1 xe hơi hiệu HONDA kiểu vận tải nhẹ còn mới tinh chưa lấy số, rất tiện làm xe chở hành khách. Hỏi 106 Hàm Nghi Biên Hòa.

Peugeot 403 Camionette EH 2881. Mui tole, hoàn toàn như mới, bán gấp. Hỏi 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Simca Elysée NBS (đã đời số EM) sơn, đồng, nệm, máy hoàn hảo. Ông Đạt 35 bis Gia Long giờ làm việc. Quán Bảo 236 Hồng thập Tự sau 6 giờ.

P.203 Bán. đồng, máy sơn toàn hảo 507 Phan thanh Giản Saigon.

Toyota Corona EE. 2... 560.000đ Hỏi 213 Trương minh Ký Gia Định, lầu 2 (Trương minh Giảng nối dài)

Bán xe Vauxhall EC, Hỏi tại 143 Phan đình Phùng Sg. ĐT. 93.282

Peugeot 203 BL số máy triệu bảy năm, số dài dít lớn bánh lùng vỏ ruột máy đồng sơn toàn hảo như mới. Coi xe buổi chiều. Hỏi 215 đường Đề Thám Liên gia 48.

Vauxhall Super NBU dư xài bán rẻ. Xem xe 165/8 Trần quốc Toản Saigon (ngoài giờ làm việc).

Bán Opel Rekord model 62 4 cửa đời EA9.có radio. Desoto 55 — 4 cửa có Radio đồng, sơn nệm máy, vỏ ruột mới 174 Sư vạn Hạnh (hồ tắm An Đông).

ID 19 EA thiệt Bán gấp rẻ 450 ngàn. Xe tốt nguyên mới tinh Coi xe 169B Trần quốc Toản.

Radio Xe hơi Đặc biệt mừng năm mới, không gì bằng trang trí ngay cho xe của mình 1 Car Stéréo -Radio- Car-Quạt v.v. đủ hiệu National - Sanyo - Ten - Philips v.v., tha hồ quí vị chọn lựa, có chỗ đậu xe an toàn, gần lấy ngay. Radio Thanh Vân 132 — 134 Cống Quỳnh Saigon.

Triumph Sport TR3 đời EC đẹp, toàn hảo. Bán gấp giá hạ. Hỏi 80/27 Nguyễn Trãi Saigon ngoài giờ làm việc.

Bán Peugeot 403 du lịch đời NBW thiệt, bảo đảm toàn hảo. Xin hỏi 154 đường Hậu Giang hiệu buôn Kim Thành bán phụ tùng xe hơi Cholon Bình Tiên.

Bán Mazda 1000 mới nguyên và xe Volkswagen 1300 de luxe EH. Coi xe 9 giờ tới 11 giờ tại 44 Trần hưng Đạo.

Dauphine EB 9.một đời chủ, không Taxi.. bán gấp Hỏi 108 Cộng Hòa Saigon.

Volkswagen du lịch ED-I màu trắng 9 nút toàn hảo bán gấp. Hỏi 238 Võ di Nguy Phú Nhuận,

Toyota 800 (Familial) bảng kính EG 5 Ford Falcon bảng kính Microbus EB-9 toàn hảo bán gấp 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

A Vendre Ford Corsaire EC 7.. Tres Bon Etat 570 000đ S'adresser A Hiền Vương xe Hơi, 169 Hiền Vương Saigon Tel 40204.

Phòng Trưng Bày Xe Hơi NHẬT HÙNG 479-481 Lý Thái Tổ Saigon. Mua bán đổi gửi xe hơi. Hiệu có Datsun EC7 — Taunus 12M EH 6 và EE 2 Fourgon Volkswagen EE-EB-EA. Băng kiến 203 1 triệu 76, Mazda EH Pick-up. Humber EB 250,000đ. Chủ nhân kính mời NGUYỄN VĂN HÙNG

Taxi bán Renault 4CV, xe toàn hảo, chủ chạy lấy, mua chạy liền: 31 Trần nhân Tôn C L.

Dodge 58, 6 máy, số thường 1 đời chủ có Radio, xe tốt. Hỏi ; Ông Chí 49 Nguyễn Khắc Nhu Saigon.

Mazda 1000 Pick-up EH 9 mui bố thật tốt còn như trong hãng bán rẻ 534A Hồng thập Tự Saigon Đ.T. 92,957.

Sambar Pic-kup EH mui tol thật tốt bán giá rẻ, 534A Hồng thập Tự Saigon, ĐT : 92957

Dauphine EE toàn hảo 4 số tới. Bảo đảm không chạy Taxi. Xem xe suốt ngày tại 419 Hai Bà Trưng Tân Định. Miễn trung gian.

Mazda 1000 EH 87... bán gấp. Hỏi cô Dung 85 Chi Lăng Gia Định.

Đóng Thùng Xe Hàng Bane tối tân nhứt, thứ bơm bếc dầu các loại xe và máy cày, cặp Chassis tân lơ về bằng máy, đồn, sơn, chắc, rẻ bền đẹp. Hỏi xưởng Chính Nhỏ 88/5 Phú Lâm — Mũi Tàu, qua khỏi trạm kiểm soát tài dguyên, Đối diện xưởng Trần hữu Hạnh.

Peugeot 403 Camionnette EA và ED. Volkswagen NBV đã đổi số mới và EA cả 4 đều hoàn toàn tốt. Hỏi 333 Trương M. Giảng Saigon.

Opel radio, màu trắng, du lịch, nệm da xanh, EC-8, vỏ ruột sơn mới nguyên. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Peugeot 203, vỏ, ruột, mui nệm mới EK Số máy triệu bảy bán gấp. Do 18 Bùi Viện Saigon.

Bán xe Contessa có Radio. Hỏi số 36 lô R Cư xá Vĩnh Hội Hẻm Hãng Phân. Tiệm may Toàn Thịnh.

Opel Fourgonnett EF 8 .. toàn hảo bán. xem xe 105 Yersin Saigon, từ 2h chiều trở đi.

Austin 1100 EE một đời chủ Radio quạt. mời Ông Bà Thiếu tá di Taxi trả 560 000đ lại thương lượng 638 Phan thanh Giản Saigon.

Toyota Pick-up dầu bảng 25 EI2. có mui tol. rất tốt, bán. 534A Hồng thập Tự Saigon Đ.T. 92957.

Dauphine xe nhà ED. Coi xe 264 Nguyễn tri Phương Cholon.

Simca du lịch 135.000đ. Vì chồng đổi đi xa nên bán lại. Mới làm máy mới, sơn, bọc nệm mới hết 70.000đ. Xin hỏi tại 595/78 Phan đình Phùng Saigon.

Đi Tết bán Toyota 800 du lịch mới lấy ở hãng. 215/21/4 Chi Lăng Ngã Tư Phú Nhuận Đ.T. 41028.

Simca 1500 EH, 11.000km còn mới, 229 Đại lộ Trần hưng Đạo.

2 CV Citе EB7 ..đầu P.203 BD. 2 xe hoàn hảo bán rẻ. Do 79 Lương hữu Khánh Sg.

Xe Jeep dư dùng cần bán gấp xe Jeep loại quân đội Mỹ xài. Tình trạng thật tốt mang số EF.. Tại 55 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận

Bán xe Bán 1 Jeep Willys Capot bầu, 1 Jeep Wagonner 2 Dope power. Hỏi 147 mé sông Bến Vân Đồn Saigon.

Toyota Pick-up loại 1200K có mui tol thật tốt bán rẻ 534A Hồng thập Tự S.G. ĐT 92957.

Nghèo bán rẻ Xe 4 CV giá 140.000 Hoàn toàn tốt, Hỏi Radio Trần Xinh số 18 quốc lộ 15 Tam Hiệp Biên Hòa.

Opel record 1700 EC. Radio toàn hảo, Hỏi 28 Võ trường Toản Giadịnh (kế rạp Cao đồng Hưng).

Taxi 4 C.V EL toàn hảo, 3 tấc kê đồng sơn mới mua chạy liền. Coi xe số 113A. Dương công Trừng Chợ Lớn.

135.000đ Xe Rambler, đời NBN số tự động, Radio, vỏ tuberless mà trắng còn mới. Xem xe tại 103/2 Trần quang Diệu, Saigon.

Chevrolet 65 Station Wagon, 6 máy, đời ED thiệt Grand de luxe, kiến màu, Radio Origine. xe nhà đẹp lộng lẫy, ít đi, dư dùng (thích hợp gia đình đông con) bán 700.000đ. Xem xe số 53 Alexandre de Rhodes Mỹtho hoặc 245/1 Võ Tánh, Saigon.

Floride EE hai mui toàn hảo bán 420.000đ 109/11 bis Trần khắc Chân Tân Định.

Dauphine Italy cuối EC bán gấp Ô. Nhật 33 Sư vạn Hạnh Chợ Lớn.

Austin 1100 du lịch EE radio, nệm da, 1 chủ mới nguyên. 487 Phan đình Phùng Sài Gòn.

International 1300EH có thùng cây, bánh đôi, cặp nhíp, xe hoàn toàn tốt. Hỏi 49 Nguyễn khắc Nhu Sài Gòn.

2CV NBW thiệt, bán rẻ. Capot kiểu mới Semi-aut. 160 Lê quang Định Gia Định.

Peugeot 404 EI 68 mới đi 500 cây số, bán hoặc đổi xe nhỏ cũng được. Hỏi 432 đường Phan đình Phùng Saigon Coi xe trong giờ làm việc.

Bán 1 Mazda 1000 De luxe còn mới, kính màu, sơn trắng, đời EH 7... chạy được 12.000 cs. Xem xe tại 138/5 Bùi thị Xuân Saigon (ngang trường Nguyễn bá Tòng) Đ.T. số 93,299.

Xe bán gấp Simca 9 EJ 4679, máy mới làm, sơn mới mui nệm mới, dàng đồng Complet. Hỏi 461bis. tiệm Phước Thành Lê văn Duyệt Hòa Hưng. Giá phải chăng.

Xe hơi D.K.W. số 9 đầu sơn máy toàn hảo, đi xa bán gấp. (290 ngàn). Hỏi 49 Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

Dư dùng bán 1 xe Fiat 1200 Grand luxe có radio, máy móc toàn hảo. Do 27 Kỳ Đồng.

Bán 1 Radio tự động và quạt máy để gắn xe hơi Hỏi 169 Nguyễn Trãi.

Bán xe Audi đời EE toàn hảo Hỏi 2225 Bến phạm Thế Hiển, Cholon. Coi xe trong giờ làm việc.

P.203 máy 1,7 Radio, Démareur tự động thật tốt. 31 Hàn Thuyên (giờ làm việc) 809/55 Trần hưng Đạo (ngoài giờ).

250.000đ Vauxhall NBU Hỏi 72/5F Nguyễn Đình Chiểu Tân Định Sg.

Peugeot 203 Décapotable, đời thật NBE, vỏ, nệm, sơn mới, có radio, giá 200.000đ. Xem xe 49 Nguyễn khắc Nhu Saigon.

Peugeot 404 EF Toàn hảo. Đi ít, Một đời chủ. Hỏi 147 Đoàn thị Điểm.

Chev Corvair toàn hảo. Radio EA bán gấp. Miễn trung gian 49 Cách Mạng 1-1 P.N.

4.CV còn tốt bán 170.000đ máy lạnh hiệu Admiral 1 ngựa bán 45 000đ. Hỏi 175 Phan đình Phùng.

Bán 1 trong 3 xe Mazda 1200 de luxe xe tại hãng giao liền Toyota EF toàn hảo Datsun EC. de luxe radio, Stéréo car, giá tại, 194 Lý thái Tổ.

XE - SCOOTERS

HONDA RẺ Mới về nhiều kiểu Honda đủ loại Cam đoan ráp toàn đồ của Nhật Quý khách mua xong có hóa đơn ngay. Honda Bạch Tuyết 6. YÊN ĐỔ SAIGON. Bán sỉ giá rẻ cho các bạn hàng miền Trung và Hậu giang.

Bán 1 Vespa EA toàn hảo, 15 con gà thịt 1 ký 1/2, 40 con gà đẻ 3 tháng rưỡi. Hỏi ô. Hên Ban Quản trị Trung tâm Pétrus Ký trong giờ làm việc.

Vespa Sprint chưa số, mới hoàn toàn, cần bán gấp Hỏi 111 Tô hiến Thành Saigon.

Đi xa bán gấp 1 xe Honda SS67 còn mới, tốt, vừa hết rodage, 25.500đ. Xin hỏi Cô Mỹ Ngọc 756 Phan đình Phùng Sg. và 1 xe Suzuki M.12 đen 16.500đ.

Lambro 550 Bán rẻ xe démareur sang tên tại hãng và thùng Italy. 256 Trần hưng Đạo Saigon (gần sở Cứu hỏa).

SALON 150 CỘNG HÒA Nhận Mua, bán, đổi, gởi, cầm, thế, sửa sơn các loại xe Honda, Suzuki, Vespa, Lambretta. Hiện có nhiều xe tại hiệu. Cần mua nhiều Honda Vespa cũ, 150A Cộng Hòa (gần ngã tư Nguyễn Trãi)

Thùng Lambro 550 chở khách, có nhượng lại xe Lambro mới chưa số. Mua ráp lấy liền, giá hạ. Minh Sơn 109 Cộng Hòa Saigon.

Salon Đồng Tâm Mua bán đổi gởi đủ loại xe Nhựt, Đức, Pháp. Về nhiều xe mới 67. 68, 69. 70, 71 dame Nhận đổi xe cũ lấy xe mới. Hiện có 1 Honda 160cc có số, 173 Tôn Đản (K.H.)

Bán Lambro 550 Dư dùng bán 1 số xe Lambro 550 loại đạp loại démarreur kiểu 69 sang tên tại hãng, có thùng hoặc không thùng giá rẻ. Xin đến xem xe tại số : 138/5 Bùi thị Xuân Saigon. (ngang trường Ng-bá Tòng) ĐT 93.299.

Honda dame màu đỏ nguyên thủy bán rẻ 538 Phan đình Phùng Saigon.

Vespa Ý Piaggio bán. Hỏi 183/39 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Coi xe 18 giờ.

S90 bán hay đổi S90 Model C201 hay C202. Hỏi 2044 cư xá Trương Minh Ký lot K.

Bán 1 Lambretta NA máy thật tốt, 3 vỏ mới, ít đi. 226 Nguyễn Hoàng Cholon.

Bán 1 Lambretta 150cc EE. 1 Radio Philips 6 band 9 đèn điện 110/200, 1 Radio Ampli Télefunken Operette 5650 MX 4 bandes luôn 2 loa. 188/4 Cao Đạt Saigon.

32.000đ. Vespa đời EA. toàn hảo 351/16 Trương minh Giảng.

Vespa EA. Mini Lambretta 50. Honda S50, SS50. CD 50. Bán rẻ tại 118Bis Cao Thắng, kế rạp Đại Đồng.

Salon Nguyễn Trãi 173 Bán 6 Honda SS50, 4 Honda C50, Bridgestone,Susuki 12, 15, M30 đầy đủ các loại xe gắn máy Nhựt,cũ giá rẻ hơn khắp nơi kính mời.

HỌC

Du Xuân cần máy đường Vũ là lướt. Hãy theo học 12 Võ Điệu bằng hình vẽ 300đ. bài gởi đến nhà. Bán rẻ Bộ Trống còn mới. Ông Đỗ Đình Long 85 Phan thanh Giản Saigon.

Học Y Tá Lớp trợ Y Tá mở mỗi ngày, và khóa tu nghiệp Y Tá toàn quốc, các bạn nam nữ ghi tên nhập học tại 14 Lê văn Duyệt Saigon.

Lớp Ca Vũ Nhạc Ánh-Tuyết ★ Huyền-Linh 399/23 Phan đình Phùng SAIGON Guitare — Mando — Chant — Solfège. Có lớp cấp tốc 2 tháng

Dạy cắt may THÊU VÀ ĐAN MÁY Chóng rành nghề và thật khéo. Hỏi 60 Nguyễn huy Tự (ngã tư Cầu Bông) Dakao

Đờn Ca Tư Thục Âm Nhạc THẾ HỆ khai giảng các lớp : Đờn điện. Trống, Ca và Organ. 379 Đại lộ Trần quốc Toản Chợ Lớn. N.S. QUỐC TUẤN phụ trách.

Lớp Gia Chánh Đặc Biệt 44 Lê Lợi dời về 44 Ng-phi-Khanh Tân Định Bánh Pháp khóa 2 mở sáng thứ hai và thứ tư, mở thêm các món nhậu và cơm chay, cơm tàu, cơm Pháp Cổ Bắc.Mời đến ghi tên và lấy chương trình suốt ngày tại 44 Ng-phi Khanh Tân Định.

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHINH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự: LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý: ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

KHÔNG CẤM ĐƯỢC GỐC THÌ ĐÀNH HỚT NGỌN

ĐÓNG CỬA ÍT NHẤT 6 THÁNG CÁC TIỆM BUÔN LẺ PHÁO

★ Đô Thành cương quyết áp dụng biện pháp kỷ luật với các đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ bắn súng thay pháo.

SAIGON 12-2 (VTX).— Bộ Kinh Tế cho biết từ hôm nay sẽ trừng phạt nặng nề những ai buôn bán pháo cũng như sản xuất, chuyên chở pháo.

Các tiệm buôn lẻ pháo cũng bị trừng phạt và có thể bị thâu hồi Môn bài trong thời hạn tối thiểu là sáu tháng.

Sở dĩ Bộ Kinh Tế quyết định như trên vì lẽ mặc dù có lịnh cấm sản xuất, bán và đốt pháo nhưng dạo gần đây lịnh này vẫn bị vi phạm.

Cấm NDTV bắn súng thay pháo

SAIGON 12-2 (VTX).— Đại Tá Đỗ Kiến Nhiễu Đô Trưởng kiêm Chủ tịch Ủy Ban Nhân Dân Tự Vệ Đô Thành vừa chỉ thị cấm triệt để các Đoàn viên Nhân dân Tự vệ xử dụng súng bắn thay pháo hoặc gây tiếng nổ bừa bãi trong những ngày Tết.

Vẫn theo chỉ thị trên các Trưởng ty Cảnh Sát Quốc Gia phải triệt để áp dụng biện pháp kỷ luật đối với Đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ vi phạm lệnh cấm này. Chỉ thị trên cũng nhấn mạnh, các Ủy viên An ninh, các khóm, đoàn trưởng, liên toán trưởng và toán trưởng phải thường xuyên áp dụng những biện pháp sau đây:

— Kiểm soát số đạn được cấp phát cho mỗi đoàn viên có súng, lập

Xem tiếp (M) trang 6

Để phòng mọi biến cố trong dịp Tết, Thủ Tướng ra lệnh:

CÁC CƠ QUAN PHẢI VÕ TRANG CANH GÁC CẢ NGÀY LẪN ĐÊM

★ NẾU CÓ BIẾN, CÁN BỘ CÔNG CHỨC PHẢI LẬP TỨC TRÌNH DIỆN

SAIGON (CL).— Trong một công điện vừa được phổ biến, ông Tổng trưởng Phủ Thủ Tướng đã thông báo cho các Bộ, Phủ các vùng chiến thuật và các Tòa Hành chánh Đô, Thị, Tỉnh trong toàn quốc biết các biện pháp sau đây đã được áp dụng đối với toàn thể Cán bộ, Công chức trong dịp Tết Kỷ Dậu sắp tới:

1) Công chức, Cán bộ tất cả mọi ngành, biện phục vụ tại Trung Ương cũng như địa phương, không được rời khỏi nơi làm việc dù là trong những ngày nghỉ.

2) Trong trường hợp có xảy ra biến động tất cả công chức Cán bộ phải vận dụng mọi cách, mọi phương tiện để đến trụ sở làm việc.

3) Trong những ngày nghỉ Tết, các Cơ quan phải tổ chức canh gác có võ trang tại trụ sở làm việc bao ngày cũng như ban đêm.

Công điện của Phủ Thủ Tướng còn nhấn mạnh là các biện pháp nói trên phải được nghiêm chỉnh thực hiện và triệt để thi hành mọi sự sơ xuất xảy ra, các vị chỉ huy Cơ quan phải chịu hoàn toàn trách nhiệm.

Giải trưng các nhà bị trưng dụng hoàn tất bồi thường khai quang và hợp thức hóa việc chấp hữu ruộng đất tư nhân...

Nguồn tin có thẩm quyền cho biết trong năm 1969 Chính Phủ sẽ xúc tiến mạnh việc giải trưng những căn nhà đã bị trưng dụng vì nhu cầu Quốc phòng từ trên 5 năm và hoàn trả lại cho những sở hữu chủ đúng theo tinh thần sắc luật 20/64, đồng thời hoàn tất việc thanh toán mọi sự bồi thường khai quang từ năm 1965 trở về trước mà hồ sơ biện còn lưu giữ tại các địa phương để chờ bổ túc các văn kiện chứng minh cần thiết.

Vẫn theo nguồn tin nói trên thì Chính Phủ cũng đã chỉ thị cho các Tòa Hành Chánh Địa phương phải giải quyết nhanh chóng việc hợp thức hóa tình trạng chấp hữu ruộng đất, nhà cửa của tư nhân để thiết lập các cơ sở Hành Chánh như trụ sở Ấp, Xã Quận, Tỉnh v.v.. (ML)

SÚNG NỔ ở đường Cường Để

SAIGON.— Chiều 12-2, người ta thấy có nhiều tiếng súng nổ ở đường Cường Để khoảng Nhà Trắng (gần khu vực Hải quân) và thấy khu đường này bị phong tỏa. Theo tin đầu tiên, đây chỉ là một vụ xung đột có tính cách cá nhân. Cuộc điều tra đang tiến hành. Dường như có 1 người chết và 1 bị thương.

TIN VẮN

— Bà Nguyễn văn Thiệu, Phu nhân Tổng Thống VNCH sáng 12-2 đã hướng dẫn một phái đoàn các bà đi thăm và tặng gần một triệu rưởi tiền mặt cho hơn 2.000 thương bệnh binh tại Tổng Y Viện Cộng Hòa. Số tiền được chia làm hai loại 500đ cho hạ sĩ quan hoặc binh sĩ và 2000đ cho sĩ quan.

— Mười thiếu nhi Việt Nam mắc bệnh nan y đã đến Ba Lê sáng thứ Ba 11-2 bằng phi cơ để được điều trị trong khuôn khổ chương trình «Terre des hommes».

— Ông Trần Hữu Văn đã chánh thức nhậm chức Giám Đốc Nha Sư Phạm và Giáo Dục Trung Niên sáng Thứ Hai trong buổi lễ bàn giao được tổ chức tại Nha Sư Phạm số 231 đường Cộng Hòa.

CÔNG NHÂN ĐƯỢC NGHỈ ăn lương 4 ngày Tết

SAIGON 11/2.— Một thông cáo của Bộ Lao Động cho hay: Chiếu dụ số 13 ngày 28-7-1951 và các Sắc luật kế tiếp. Về dịp Tết Nguyên Đán, mọi công nhân, không phân biệt cách được trả lương được nghỉ và hưởng lương những ngày 30 tháng Chạp năm Mậu Thân và mùng 1, 2, 3, tháng Giêng năm Kỷ Dậu, tức là 16, 17, 18, 19 tháng Hai năm 1969 Dương lịch.

Những ngày nghỉ lễ trên không được trừ vào thời gian nghỉ hằng năm theo luật lệ hiện hành. Đối với những hoạt động bắt buộc phải liên tục chủ nhân có thể dùng công nhân trong bốn ngày lễ nhưng phải trả thêm một tăng khoản ít nhất bằng lương của các ngày thường phải làm việc trước Tết.

NHỮNG NGÀY GIÁP TẾT TẠI CẦN THƠ

CHỢ TẾT THẬT LÈO TÈO
dân chúng bớt hẳn thú nhậu nhẹt

● DƯA HẤU MẤT MÙA NHƯNG LẠI BÁN RẺ MẠT
● Chiến dịch kiểm soát vật giá đã làm mọi người dè dặt

CẦN THƠ.— Bộ mặt Tây Đô vào dịp Tết năm nay có nhiều nét khác lạ hơn mọi năm, đó là nhận định của Việt Tấn Xã qua thiên phóng sự «Tây Đô trong những ngày giáp Tết». Dưới đây là mấy đoạn chính của phóng sự đó:

Nhằm mục đích giúp đỡ hữu hiệu nhu cầu của các gia đình quân nhân cô nhi quả phụ, tử sĩ và Cán bộ Xây Dựng Nông Thôn, những người có đồng lương ít ỏi nhất hiện nay, chợ Tết Quân Đội ở dinh Tiếp Tân Cần Thơ đã được mở cửa từ ngày 5-2-69 vừa qua, khơi mào cho sự rộn rịp của cuộc sống dân chúng Cần Thơ trong những ngày cuối cùng của năm Mậu Thân.

Chỉ trong vòng không đầy 6 [ngày] sau khi chợ Tết mở cửa, đã có trên 5.000 người thuộc các thành phần được phép mua hàng của chợ Tết quân đội đã đổ xô nhau đi mua hàng. Và số tiền bán hàng ngày đầu tại chợ Tết quân đội đã lên đến 1.200.000 đồng. Trong ngày thứ hai tổng số thương vụ được thực hiện đã lên đến 1.594.000 đồng với trên 10.000 khách hàng. Số tiền này đã sụt xuống còn 1.300.000 đồng vào ngày thứ ba với khoảng trên dưới 7.000 người đi mua hàng.

Sở tiếp tế của Quân Tiếp Vụ vùng 4 đã cho biết hàng hóa được bán chạy như tôm tươi. Nhưng đó chỉ là những loại hàng được bán hạn chế như sữa, đường, thuốc lá, và đồ hộp của Hoa Kỳ, còn lại là những món hàng mang tính cách «ăn chơi» như: bánh mứt, hạt dưa và nhứt là rượu mạnh chỉ bán được một cách khiêm nhượng, nhất là các thứ rượu.

Những sự kiện nêu ra trên đây, người ta đã thấy được phần nào tâm trạng của người dân. Dân Tây Đô nổi tiếng là «nhậu nhẹt» nhất là trong những dịp lễ lớn mà nay số cầu của họ về các loại hàng dùng vào việc nhậu nhẹt lại giảm bớt.

Trong khi đó các loại hàng có tính cách thực dụng đã bán chạy một cách không ngờ. Một số khách hàng của chợ Tết Quân Đội tại Cần Thơ đã phải lắc đầu, về tay không vì họ không thể mua được thứ mà họ cần dùng và lại họ không thể trở tái chen lấn trước các gian hàng đang được vây chật bởi hàng hàng lớp lớp người mua.

Giá hàng của chợ Tết quân đội năm nay lại rẻ hơn giá ngoài chợ từ 10 đến 20% là một động lực mạnh mẽ tạo cảnh mua đi bán lại.

Thuốc lá của Mỹ là loại hàng hóa đắc ý nhứt cho các tay tổ mua đi bán lại để kiếm lời. Một bao thuốc lá Mỹ 10 gói giá bán trong chợ

Xem tiếp (C) trang 6

9 giờ sáng nay (13-2)

Tối Cao Pháp Viện xét vụ Ngân Sách

SAIGON 12-2.— Trong cuộc diện đàm với Chính Luận trưa nay, Thẩm Phán TCPV, Đại tá Nguyễn mộng Bích cho biết Đại Hội Đồng TCPV nhóm họp hồi 9g sáng 13-2 tại Dinh Gia Long để cứu xét về thời hạn phúc nghị Ngân sách 69 của Tổng Thống.

Như vậy rất có thể Quốc Hội sẽ triệu tập phiên họp khoáng tại Lưỡng Viện trước Tết Kỷ Dậu để chung quyết ngân sách 1969 sau khi có phán quyết của TCPV. (DS)

Để kiện toàn sự điều hành ngành xử án

Thuyên chuyển các Thẩm phán xử án trong vòng tháng 1-1969

SAIGON 11-2 (VTX).— Nguồn tin Tối cao Pháp viện cho biết: Để đáp ứng với nhu cầu công vụ tại các Tòa án và đồng thời kiện toàn sự điều hành của ngành xử án, Đại Hội Đồng Tối Cao Pháp Viện trong vòng tháng Giêng năm 1969 đã quyết định những sự bổ nhiệm và thuyên chuyển Thẩm phán xử án như sau:

Chánh Án Phòng Tòa Thượng Thẩm Saigon: Ô.Ô. Nguyễn Khắc Dụng, Trần Thiện Đức, Nguyễn Văn Hảo.

Hội Thẩm Tòa Thượng Thẩm Saigon: Ông Nguyễn Tiến Đồng.

Hội Thẩm Tòa Thượng Thẩm Huế: Ô.Ô. Lê Khắc Hy, Vũ Tuấn Sao, Lê Xuân Kính.

Chánh Án Tòa Sơ Thẩm Saigon: Ông Trần Khương Trinh.

Chánh Án dự khuyết Tòa Sơ Thẩm Saigon kiêm Dự Thẩm niên trưởng Tòa Sơ Thẩm Saigon: Ông Đặng Vũ Hàm.

Thẩm Phán Tòa Sơ Thẩm Saigon: Ông Lương Tấn Bảo.

Dự Thẩm Tòa Sơ Thẩm Saigon: Ô.Ô. Lê Văn Tiền, Nguyễn Thành Nhân.

Chánh Án Tòa Sơ Thẩm Định Tường: Ông Nguyễn Thành Lợi.

Chánh Án Tòa Sơ Thẩm Vĩnh Long: Ông Nguyễn Ứng Chung.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Kiến Phong: Ông Nguyễn văn Doanh.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Bình Dương: Ông Trương văn Trước.

Dự Thẩm Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Bình Dương: Ông Nguyễn văn Thành.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Ba Xuyên: Ông Châu tư Phát.

(Xem tiếp (L) trang 6)

1 ĐỊA PHƯƠNG QUÂN cứu thoát 1 Đại tá Mỹ bị nạn máy bay

NHA TRANG 11-2 (VTX).— Một Địa phương quân vừa cứu thoát một Đại Tá Hoa Kỳ trong tai nạn máy bay vừa qua ở Nha Trang.

Một phi cơ trực thăng ngộ nạn rơi tại ngả ba đường Đắc Lộc dưới chân đèo Rù Rì Nha Trang. Anh Nguyễn Lan, binh sĩ Địa Phương Quân về thăm nhà đi ngang trông thấy đã vội vàng chạy đến cứu thoát phi hành đoàn gồm 7 người trong đó có vị Đại Tá Hoa Kỳ đang bất tỉnh. Ngoài ra anh Nguyễn Lan còn gỡ súng đạn, di chuyển tiền bạc (Mỹ kim) vật dụng ra khỏi phi cơ trước bốc cháy và báo hiệu cấp cứu bằng lựu đạn khói.

Sau đó, lực lượng đồng minh địa phương quân đã đến nơi xảy ra tai nạn phi cơ tưởng thưởng xứng đáng bằng hiện kim cho anh Nguyễn Lan, nhưng anh từ chối và cho đó là bổn phận của người công dân Việt Nam trong tinh thần hữu đồng minh. Nghĩa cử trên đã làm cho quân đội đồng minh địa phương rất thán phục.

Tổng Thống muốn lấy lại nhà hát lớn làm nơi cho Văn Nghệ sĩ sinh hoạt

★ Vấn đề nhạc Trịnh Công Sơn sẽ được xét lại.

SAIGON 12-2.— Tối qua, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã mở cuộc tiếp tân khoản đãi các giới Văn Nghệ Sĩ tại dinh Độc Lập. Có chừng 500 nam nữ Văn Nghệ Sĩ tham dự.

Ngỏ lời với các văn nghệ sĩ, Tổng Thống nhấn mạnh: văn học nghệ thuật có phát triển thì văn hóa mới có thể phát triển, mà văn hóa có phát triển thì đời sống quốc gia, xã hội mới có thể tiến bộ được.

Tổng Thống cho rằng cuộc chiến đấu hiện nay là cuộc chiến đấu toàn diện, cuộc chiến đấu sống chết trong đó các hoạt động văn hóa được coi là một trong những mặt trận chính cũng quan trọng không kém các mặt trận chánh trị và quân sự.

Tổng Thống cho rằng việc chúng ta đang cố gắng tranh thủ hòa bình cũng vẫn mang ý nghĩa chiến đấu và đến khi nào Hòa bình đã thực hiện, các hình thức không quân sự của cuộc chiến như văn hóa, chánh trị, kinh tế v.v... chắc chắn sẽ vẫn còn tiếp tục.

Nhân dịp này (theo bản tin Chọn Lọc) trả lời câu hỏi của ông Phạm Việt Tuyền về việc xin 1 địa điểm làm nơi sinh hoạt thường xuyên của giới văn nghệ sĩ, Tổng Thống cho biết ông đang nghiên cứu việc lấy lại nhà hát lớn (hiện là trụ sở Hạ Viện) chuyển giao cho Văn nghệ sĩ. Nếu việc lấy lại nhà hát lớn không thành thì Tổng Thống sẽ tìm một địa điểm khác để dành cho giới văn nghệ sĩ.

Trả lời nhóm Trình bày, T.T. cho hay đã đồng ý việc bãi bỏ kiểm duyệt sách báo. Khi đề cập đến nhạc sĩ Trịnh Công Sơn, ông cho biết vấn đề sẽ được xét lại. Tổng thống tiếp: Trịnh Công Sơn rất hay, nhưng một mình Trịnh Công Sơn mà không có Khánh Ly thì Sơn chẳng làm gì được». Ngoài ra, TT cũng có ý định nhờ Trịnh Công Sơn và Khánh Ly giúp đỡ cho ngành Tâm lý chiến VNCH.

Dành 400.000đ. LÀM GIẢI VĂN CHƯƠNG CUỐI NĂM KỶ DẬU

SAIGON, 12-2 (VTX).— Tổng Thống Nguyễn-văn-Thiệu vừa quyết định dành một ngân khoản 400000đ. để làm giải thưởng cho các bộ môn văn nghệ vào cuối năm Kỷ Dậu.

Các bộ môn dự thi gồm:

Văn chương: Tiểu thuyết, kịch bản, thi tập, gồm có hai giải: một giải dành cho các tác phẩm đã xuất bản trong năm 1968 và 1969, tính đến ngày 30-9-69: 200.000đ, một giải dành cho các tác phẩm chưa xuất bản, do tác giả gởi tới dự thi 200.000đ.

Biên khảo phê bình: gồm có hai giải: một giải dành cho các tác phẩm đã xuất bản trong năm 1968 và 1969, tính đến ngày 30-9-69: 100.000đ, một giải dành cho các tác phẩm chưa xuất bản, do tác giả gởi tới dự thi: 100.000đ.

ÂM NHẠC: «Tác phẩm trong năm», một giải: 50.000đ.

HỘI HỌA: một giải cho «Họa sĩ trong năm»: 200.000đ.

ĐIÊU KHẮC: một giải cho «Điêu khắc gia trong năm» 200.000đ.

NHIẾP ẢNH: một giải cho «Nhiếp Ảnh gia trong năm» 50.000đ

Xem tiếp (A) trang 6

TỔNG ĐOÀN CƯ SĨ PHẬT TỬ VIỆT NAM

YÊU CẦU CHÍNH PHỦ, Q.H. TỔ CHỨC LỄ TRUY NIỆM ĐỒNG BÀO, CHIẾN SĨ TỬ NẠN trong vụ CS tấn công dịp Tết Mậu Thân

SAIGON 12-2. Tổng Đoàn Cư Sĩ Phật Tử VN thuộc Giáo Hội Phật Giáo VN Thống Nhất (VNQT) vừa gửi lên Tổng Thống, Phó T.T, Chủ Tịch Thượng Hạ Viện và Thủ Tướng một văn thư đề nghị cho tổ chức Lễ Truy Niệm đồng bào và các chiến sĩ tử nạn trên toàn quốc trong vụ CS tấn công nhân ngày hưu chiến Tết Mậu Thân, vào đúng sáng mồng 2 Tết Kỷ Dậu.

Văn thư nhấn mạnh: dành rằng chính phủ, các cơ quan dân cử, đoàn thể Tôn giáo xã hội đều tổ chức lo lắng gửi quà, thăm viếng và ủy lạo chiến sĩ đang anh dũng chiến đấu ngoài mặt trận, thương bệnh binh cô nhi quả phụ, giúp đỡ các nạn nhân chiến cuộc dưới hình thức này hay hình thức khác, nhưng, «thật là một sự thiếu sót rất đáng tiếc nếu quý vị chưa lưu ý tới vấn đề tổ chức một lễ truy niệm đối với tất cả chiến sĩ và đồng bào đã tử nạn do vụ tấn công của bè lũ CS Việt gây nên giữa ngày hưu chiến Tết Mậu Thân.

Văn thư còn viết: nếu chính phủ và Quốc Hội Lưỡng Viện đứng ra tổ chức tại Trung Ương cũng như chính quyền và Hội Đồng Dân Cử địa phương cùng thực hiện lễ này tại các Tỉnh vào đúng mồng 2 tết thì đó là một cử chỉ cao đẹp vừa thuận tình hợp lý vừa thể hiện một tập tục thuần túy quốc gia dân tộc, vừa là một chứng thực lớn lao nhất để lột mặt nạ bọn sát nhân và hệ thống phụ thuộc trước dư luận thế giới.

Tổng Đoàn Cư Sĩ còn đề nghị, để cuộc Lễ có một ấn tượng sâu đậm trong toàn dân, khi khởi sự cử hành cuộc lễ, nên cho phổ biến một hiệu lệnh nào đó để tất cả mọi hoạt động cho dân chúng đều ngưng nghỉ trong 5 phút.

Sổ vàng «Tết Tiền Tuyến» của Nghiệp Đoàn Ký Giả Việt Nam

81) Đại tá Đô trưởng 30 phần quà
82) SV Hoàng cơ Môn 1.000đ
83) Tr. Huỳnh thị Ngà 13.041đ và 23 khăn, 2 hộp xà bông, 2 bao thuốc lá, 22 thiệp xuân, 80 lá thư, 2 hộp Perlon, 1 hộp Cétonic.
84) Toàn thể công nhân Grall 5.000đ
85) Một nhóm học sinh Cao Thắng 300đ
86) Ô. Quản lý báo Chính Luận 100 báo Xuân Chính Luận

Hôm trước 327.300đ

Cộng: 346.641đ và 5 thùng mì, 1.122 thiệp xuân, 901 khăn tay, 30 giai phẩm, 1480 lá thư, 102 bao thuốc lá, 20 bộ đồ heo, 2 hộp xà bông, 2 hộp Perlon, 1 hộp Cétonic, 30 phần quà, 100 báo Xuân Chính Luận.

Nghiệp đoàn ký giả VN thành thực cảm tạ quý vị và chúng tôi xin khóa sổ từ hôm nay.

Ý KIẾN

(Tiếp theo trang 1)

Trong phạm vi này, nhạc Trịnh-công-Sơn, từ lâu đã trở thành một phong trào. Người khen có, người chê có. Người khen cho rằng «đó là tiếng nức nở nghẹn ngào nói lên nỗi uất hận oán hờn cảnh thịt rơi máu đổ, không cần biết thủ phạm cảnh máu đổ thịt rơi là ai». Người chê cho rằng «nghe qua vài lần thì được nhưng cứ nghe hoài một giọng ti tỉ bên tai như nghe kẻ khóc dai thì đến điên lên mà chết vì trong cảnh đời đen bạc và tàn bạo này, chỉ có kẻ điên mới hy vọng dùng nước mắt để giải quyết hết thảy». Vậy thì giá trị «nghệ thuật thuần túy» trong nhạc Trịnh Công Sơn hãy để giới nhạc sĩ thẩm định. Giá trị «nghệ thuật thực dụng» trong nhạc Trịnh Công Sơn hãy để người «tiêu thụ» ấn định. Hãy chỉ nên nghĩ qua về lệnh cấm nhạc Trịnh Công Sơn.

Nếu nói rằng nhạc Trịnh Công Sơn bị cấm chỉ vì có «tinh thần phản chiến» thì chắc rằng một ngày nào đó lệnh cấm sẽ mặc nhiên được nhà cầm quyền lãng quên. Trước đây đã từng có lệnh cấm «nhạc ủy mị» nhưng sau một thời gian «lệnh thôi cấm» không hề có mà nhạc bị coi là ủy mị thì lại chính thức được trình tấu ngay tại các cơ sở chính thức như các đài truyền thanh truyền hình. Bởi một lẽ hết sức giản dị là «miệng người đâu phải miệng bình mà dễ bịt» luật cấm thì cứ cấm, miệng hát thì cứ hát, thành thử hòa cả làng. Nhạc Trịnh Công Sơn rồi cũng vậy. Lệnh cấm chỉ có thể hữu hiệu đối với các cơ sở phổ biến của nhà nước, đối với các cơ sở thương mại công khai như rạp hát, quán trà, nhà xuất bản. Khó thể hữu hiệu đối với phương tiện phổ biến truyền khẩu, những cuốn băng nhựa dùng trong gia đình.

Vậy thì nhạc Trịnh Công Sơn nếu khởi thủy đã đạt được sự ưa chuộng nhờ phương tiện phổ biến nghèo nàn mà có vẻ như «nửa kín nửa hở» thì lệnh cấm nhạc Trịnh Công Sơn cũng là một cách «giới thiệu» rộng rãi hơn nữa với quảng đại quần chúng. Trong ý nghĩa này thì nhạc sĩ Trịnh Công Sơn, chẳng những đã không nên oán trách mà còn nên hoan nghênh nhà cầm quyền về lệnh cấm. Ngược lại nhà cầm quyền trong phạm vi các bản nhạc bị cấm, cũng chỉ nên giới hạn sự thi hành luật lệ trong phạm vi các bản nhạc đó thôi, đối với Trịnh Công Sơn, trong khi vẫn nên tiếp tục thẩm xét lại lệnh cấm.

Lệnh cấm nên được thẩm xét lại bởi rất nhiều lẽ. Đặt vấn đề «phản chiến» vào hoàn cảnh của Miền Nam, chủ trương phản chiến tự nó chưa hẳn là trái lẽ. Trở lại nguyên ủy của cuộc chiến thì Miền Nam là nạn nhân, là kẻ kháng chiến chống lại kẻ khai chiến, chống lại kẻ xâm lược là Cộng Sản Miền Bắc (có công cụ đầu sai tại chỗ là Mặt Trận Giải Phóng và có sự tiếp tay đắc lực từ ngoài là Cộng Sản Nga Tàu). Như vậy phản chiến trước [illegible] chống lại kẻ khai chiến và công cụ cùng phe phái của chúng. Trong [illegible] cuộc kháng chiến chống Cộng Sản xâm lược, Miền Nam đã phải kêu gọi sự hỗ trợ của Đồng Minh. Nhưng nếu Đồng Minh lại muốn nhân dịp mà «buôn bán» nguồn sống của Miền Nam thì nhân dân Miền Nam có quyền và có bổn phận chống lại. Đến đây phản chiến sẽ thêm rộng nghĩa: vừa chống kẻ thù xâm lược vừa cảnh cáo bạn xấu.

Nhạc Trịnh Công Sơn, nếu không là hậu quả của những hành động nào khác của đối phương mà chỉ là kết quả của những rung động thuần túy nghệ thuật và nhân bản, thì nên được coi là có tinh thần phản chiến chân chính. Còn như vấn đề Cộng Sản lợi dụng dù trong đó rõ ràng có «phần mìn của chúng» không phải chỉ có «đại bác của ta», thì điều đó không lỗi ở Trịnh Công Sơn. Một con dao sắc được rèn ra và chém vào cổ người thì lỗi không phải ở người thợ rèn mà lỗi ở kẻ cầm dao chém người và lỗi ở người có dao mà lại đưa cho kẻ khác dùng hoặc để cho kẻ khác tước đoạt mà làm bậy.

Xét nhạc Trịnh công Sơn, dưới cái nhìn «Trịnh công Sơn trước hết phải là một công dân với tất cả nghĩa vụ và quyền hạn của một công dân đối với tập thể» có thể trách Trịnh công Sơn đã không đặt đúng tầm quan trọng của «quan điểm chính trị» mà mỗi công dân phải có, tức là phải có tư tưởng dứt khoát và minh bạch đối với cuộc kháng chiến chống Cộng Sản xâm lược.

Thế nhưng trong một chế độ được coi là tự do thì vấn đề «quan điểm chính trị» không nên khe khắt như trong các chế độ độc tài và Cộng Sản. Chẳng hạn trong chế độ Cộng Sản khi mà CS còn có thể khai thác chiêu bài yêu nước thì bài «...Người về nay đã cụt tay» (1) được coi là liều thuốc kích thích hữu hiệu, nhưng khi dân chúng giác ngộ về sự lợi dụng của Cộng Sản mà hết say mê thần tượng «cụt tay» vì đây là cụt «cho đảng», không phải «cho nước», thì bài đó bị liệt vào loại «phản động» làm nản lòng chiến sĩ.

Trịnh Công Sơn khi khóc than trước cái cảnh «người chết hai lần» (2) nếu về phương diện chính trị có thể bị coi là đã «không phân biệt bạn, thù» thì về phương diện triết lý của sự sống đã nói lên được phần nào thân phận bi đát của Miền Nam bị kẹp giữa các thế lực quốc tế, và để sống còn, vì không có đủ sức lực «trực tiếp trả miếng», nên đã phải tiến, lui, tránh né, để gián tiếp phản công mà tự vệ. Nhạc Trịnh-công-Sơn nên được hiểu theo tinh thần «phản chiến» đó. Không ai khác tha thiết với hòa bình hơn nhân dân Miền Nam. Bằng cớ là VNCH, nhân danh đại diện hợp pháp của Miền Nam, đang ngồi vào bàn thương thuyết với những kẻ mà đúng lẽ ra chỉ nên thuyết phục bằng súng đạn. Vậy thì kẻ hiếu chiến rõ là Cộng sản, người phản chiến chính là Miền Nam. Miền Nam từng giờ từng phút mong mỏi, đòi hỏi kẻ xâm lược chấm dứt cuộc chiến tranh đẫm máu, tức là từng giờ từng phút phản chiến — phản chiến trên mọi mặt trận quân sự, chính trị, ngoại giao. Nhạc Trịnh-công-Sơn có thể coi như một đóng góp cho cuộc phản chiến đó.

Trong bất cứ xã hội nào cũng vậy chính trị chi phối hết thảy, hoặc trực tiếp như trong các chế độ độc tài, hoặc gián tiếp trong các chế độ dân chủ. Trực tiếp chi phối tức là cưỡng bách buộc phải thuận thụ. Gián tiếp chi phối tức là bàn cãi thuyết phục, và cuối cùng thỏa hiệp.

Chính trị của VNCH, nghĩa là chính trị của một chế độ dân chủ, đã làm tròn nhiệm vụ của nó hay chưa. Đó mới là vấn đề trong vụ «nhạc phản chiến Trịnh-công-Sơn».

CHÍNH LUẬN

1) «Nhớ người thương binh» của Phạm Duy.
2) Một lần chết vì đạn đại bác (của Quốc Gia)
Một lần chết vì mìn (của Cộng Sản).

Bác sĩ trực

Tối Thứ Năm 13-2-1969 từ 19g đến 6g sáng Thứ Sáu. Sáng Thứ Sáu 14-2-1969 từ 13g đến 14g30

— Trương Hán Bát 67, Triệu Quang Phục Saigon
— Nguyễn Trọng Thiện 40, Cao Thắng Saigon
— Bùi văn Thọ 2-ter, Trần Khắc Chân Tân Định Saigon

tin cần biết

Các sạp vải phải treo bảng tồn kho dễ thấy và ghi chú rõ ràng

— Bộ Kinh tế vừa cho biết các sạp vải từ nay phải treo bảng tồn kho ngang tầm mắt khách hàng tại trước sạp và phải ghi chú rõ ràng. Các thương gia có thể thay bảng gỗ bằng một bảng liệt kê hàng hóa trên giấy cỡ thường, ghi rõ số lượng, tên loại hàng, giá bán lẻ, đơn vị... và dán vào tấm bìa cứng. Những con số thay đổi có thể ghi bằng viết chì và hàng nào đã bán hết thì gạch kẻ bằng mực nhưng phải ký vắn tắt ngay ở đầu gạch kẻ cũng dễ ngày xóa. Thông cáo trên còn cho biết các thương gia phải cập nhựt hóa bảng tồn kho mỗi ngày, số lượng hàng hiện hữu cũng như giá bán lẻ chánh thức mỗi khi có sự thay đổi. Hàng hóa còn để tại tư gia hay kho riêng, ngoài bảng tồn kho tại chỗ cũng phải ghi bảng liệt kê treo tại sạp cùng với địa chỉ rõ rệt. Mọi vi phạm các thể lệ trên đây sẽ bị trừng phạt theo luật lệ kinh tế hiện hành.

2 buổi hòa tấu dương cầm

— Ông Tổng Lãnh sự Pháp tại VNCH Giovangrandi và Viện Văn Hóa Pháp tại Saigon sẽ tổ chức hai buổi hòa tấu dương cầm vào ngày 28-2-1969 tại trường Quốc Gia Âm Nhạc, 112 Nguyễn Du Saigon, và vào ngày mùng 5-3-1969 tại Viện Văn Hóa Pháp 31 Đồn Đất Saigon.

Nhạc sĩ dương cầm Alex Motard sẽ từ Pháp sang Việt Nam vào ngày 28-2-69 tới để điều khiển buổi hòa tấu nhạc đầu tiên, cùng sự hợp tác của nhiều nhạc sĩ khác.

Nhạc sĩ Denis Evesque, hiện là Giám Đốc Viện Văn Hóa Pháp tại Saigon, sẽ điều khiển buổi hòa tấu nhạc thứ nhì vào hôm 5-3-69.

Thay đổi Văn phòng Phường Trương Minh Giảng

— Tòa Đô Chánh cho biết văn phòng Phường Trương Minh Giảng (Quận 3) trước đặt tại số 386 đường Trương Minh Giảng nay được dời về trụ sở mới của Phường tại Hẻm 413 đường Trương Minh Giảng Saigon (sau trường Tiểu học Đoàn thị Điểm). Đồng bào có việc cần đến Văn phòng Phường Trương Minh Giảng xin liên lạc tại địa điểm nêu trên.

Biện Lý Tòa Sơ Thẩm cảnh cáo:

CẢNH SÁT KHÔNG ĐƯỢC giam giữ người quá 24 tiếng

SAIGON 12-2.— Để có thể xem xét trực tiếp nhằm ngăn ngừa một số Cảnh Sát bắt người phi pháp đem về bót giam cầm trái phép, sáng 11-2 ông Chánh Biện Lý Tòa Sơ Thẩm Nguyễn Khắc Dụng và ông Phó Biện Lý Nguyễn Thế Cường đã cùng 1 số nhân viên Tòa Sơ Thẩm Saigon đến Ty Cảnh Sát Quận 3 và 5 xét sổ sách và vào phòng giam hỏi thăm cũng ủy lạo phạm nhân.

Trong dịp này ông Biện Lý tuyên bố: những người bị bắt tại bót, thì ông Trưởng Ty chỉ có phép giữ 24 giờ. Nếu không có tội thì phải trả tự do liền còn có tội thì phải lập biên bản giải tòa ngay, không được giữ lâu trong bót, nếu giữ quá 24 giờ thì can phạm hoặc thân nhân can phạm có quyền khiếu nại thẳng lên ô Biện lý. Còn những vụ nào giữ quá 24 tiếng đồng hồ, thì phải đệ hồ sơ lên Biện lý xin phép câu lưu thêm để điều tra, nhưng có sự chấp thuận của Biện lý mới được phép giữ. Ông Biện lý còn cho hay sẽ luôn luôn đến khám xét các Ty Cảnh sát ở đô thành. (AH)

VỢ BÉ và DƯỢNG GHẺ của Tô văn Giàu ĐÃ BỊ TỐNG GIAM

SAIGON 12/2.— Nguồn tin Pháp Đình cho hay Trần thị Rì vợ bé Tô văn Giàu, người đã cùng chồng bỏ trốn sau khi giết bà Cao Nguyệt lên Gò Dầu Hạ rồi trở về ở nhờ nhà ông Nguyễn văn Lầu, dượng ghẻ của Giàu. Sáng qua, thị Rì và ông Lầu đã bị dẫn giải đến Biện Lý Cuộc chuyển hồ sơ sang ông Trần An Bài dự thẩm phòng 5 Thụ Lý.

Sau cuộc thẩm vấn tỉ mỉ liên tiếp suốt trong 4 tiếng đồng hồ cho tới chiều ông Dự thẩm mới ký trát tống giam hai bị can trên về tội đã oa trữ một số nữ trang mà Giàu đã lấy được của bà Cao Nguyệt.

từ QUÊ ra TỈNH

TRUYỀN-HÌNH ngày 13-2-69

VIỆT NAM (trên băng tần số 9)

— 19g03: Thời sự Quốc tế.
— 19g13: Chương trình Thiếu nhi Đoàn Thiên Kim.
— 20g00: Tin tức — Thông cáo
— 20g20: Tiếng Nói Đồng Viên
— 21g00: Điểm báo — Bình luận — Giới thiệu chương trình hôm sau.
— 21g15: Thời Sự Quân Đội
— 21g25: Chương trình Tân nhạc Ban Quốc Tuấn
— 22g20: Phim thể thao

(LTS — Chương trình chính thức do ông Ti Vi công bố, nhưng không... bảo đảm).

HOA KỲ (trên băng tần số 11)

— 13g30: Turn On
— 14g13: What's Happening.
— 14g15: Sign On News.
— 14g30: Rose Bowl
— 17g00: N.F.L. Highlites
— 17g30: My Favorite Martian
— 18g00: Carol Burnett Show
— 18g50: Học nói tiếng V.N.
— 19g00: Roger Miller
— 19g30: Tin buổi chiều
— 20g00: Weather.
— 20g06: Kraft Music Hall.
— 21g00: What's Happening — Perry Mason
— 22g00: Tin giờ chót.
— 22g10: Phim dài

HUẾ SẮP CÓ MỘT BỊNH VIỆN 250 TRIỆU BẠC

SAIGON.— Một bịnh viện tối tân, trị giá 250.000.000đ, sắp được khởi công xây cất tại Cố đô Huế trong một ngày gần đây để thay thế bịnh viện hiện hữu. Bộ Y Tế loan báo quyết định trên đây đã được Thủ Tướng Chánh phủ chấp thuận. Hiện mọi thủ tục cần thiết đang được tiến hành nhanh chóng để công tác xây cất có thể khởi sự càng sớm càng tốt.

BAN ĐẠI DIỆN SV VĂN KHOA ĐÀ LẠT

ĐÀ LẠT.— Các nam nữ sinh viên Dự bị Văn Khoa Viện Đại Học Đà Lạt tuần qua đã nhóm họp bầu ban đại diện. Ban đại diện này do sinh viên Trần Văn Cảnh làm Chủ tịch, sinh viên Trần văn Đương và Nguyễn Văn Thanh làm Phó Chủ tịch, sinh viên Lê Thành Nhơn Tổng Thơ ký và sinh viên Vũ thị Thu Vân, Thủ quỹ. Ngoài ra ban đại diện còn có 3 Ủy viên báo chí, Văn nghệ và xã hội do các sinh viên Nguyễn Kính, Đặng Đình Hiếu và Nguyễn thị Phấn phụ trách.

CHỦ TỊCH NGHIỆP ĐOÀN XE LAM BỊ BẮT CÓC

TÂN AN.— 13 giờ 15 chiều 10-2 ông Đặng văn G. Chủ tịch nghiệp đoàn xe Lam Tân An, đưa hành khách từ chợ về Quận Lỵ Bến Lức nhưng đến trước trường Tiểu học Bình Đức (cách cầu Bến Lức chừng 2 cây số) bất thần có vài người lạ mặt, vận thường phục, dí súng vào ngực bắt lên xe Jeep mang số VB... trực chỉ hướng Saigon.

Được tin ông Huỳnh quang Cho Chủ tịch Hội đồng Tỉnh kiêm Chủ tịch Ủy ban Bài trừ Tham Nhũng Long An, lấy tư cách đại diện Nghiệp đoàn vận tải Việt Nam diện đàm với các cơ quan công lực trong tỉnh để xác nhận việc bắt người trái phép này thì nơi đây trả lời không hay biết. (HT)

CÂY MÙA XUÂN CỦA CÔ NHI VIỆN GÒ VẤP

SAIGON.— Phu nhân Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu, Chủ tịch Hội Phụ nữ Việt Nam phụng sự Xã hội chiều 11-2 đã đến chủ tọa lễ phát tặng phẩm «Cây Mùa Xuân» cho các em cô nhi tại cô nhi viện Gò Vấp.

Cùng đi với Tổng Thống Phu nhân còn có Bà Chae Myung Shin, phu nhân Trung Tướng Tư Lệnh Lực Lượng Đại Hàn tại Việt Nam. Tổng Thống Phu nhân đã tặng các trẻ em tại cô nhi viện Gò Vấp một số tặng phẩm gồm 40 bao gạo, 10 thùng sữa Nestlé, 9 cây vải cùng một số quà bánh khác. Phu nhân Trung Tướng Tư Lệnh Lực lượng Đại Hàn tại Việt Nam nhân dịp này cũng đã tặng các em tại cô nhi viện này một số tặng phẩm quan trọng.

NHÀ SƯ TỰ THIÊU CHẾT TRONG ĐỐNG CỦI

BIÊN HÒA.— 5 giờ sáng 12-2, đồng bào ngụ tại ấp Núi Đất xã Bình Trước Biên Hòa đang ngon giấc thì nghe có tiếng tri hô lên là 1 nhà sư tự thiêu. Vị sư bị cháy như cây đuốc, ông ngồi chấp tay trong 1 đống củi. Người ta lo dập tắt được ngọn lửa, nhưng vị sư đã chết. Vị sư này trụ trì chùa ấp Núi Đất. Hiện chưa rõ nguyên do. (CC)

NỔ TRÊN ĐƯỜNG THOẠI NGỌC HẦU GIA ĐỊNH

GIA ĐỊNH.— 7 giờ sáng 12-2, 1 tiếng nổ dữ dội đã xảy ra trên đường Thoại ngọc Hầu Gia Định (gần chợ Ông Tạ). Tiếng nổ do 1 quả lựu đạn nổ giữa đường làm lủng 1 lỗ đường và làm bể nhiều cửa kiếng tủ kiếng của những nhà ở gần đó. Em bé Nguyễn văn Phương (5t.) ngụ tại số 53/A đường này đứng chơi trước nhà bị thương nhẹ. Theo lời của vài đồng bào thuật lại thì sau tiếng nổ vừa phát ra người ta thấy 1 chiếc xe Mỹ chạy qua, có lẽ tên khủng bố đã liệng quả lựu đạn vào xe đó, nhưng lựu đạn rớt xuống đường phát nổ. (CC)

GIẢ MẶT TRẬN GIẢI PHÓNG TỐNG TIỀN THƯƠNG GIA

SAIGON.— Cách đây 2 ngày ông Trịnh công Sáu (45t. thương gia nhà ở đường Trần quý Cáp) được 1 người lạ mặt đưa bức thơ, khi ông mở ra coi thì kẻ đưa thơ nhảy lên xe Honda tẩu thoát. Thơ tự xưng là Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam, báo với ông là đảng đang cần một số tiền 200 ngàn để chi tiêu mua lương thực cho quân ăn, buộc ông phải nộp nếu không thì bọn chúng sẽ cho gia đình ăn lựu đạn. Trong thơ hẹn nộp vào chiều ngày 10-2 trước cửa trường Tiểu học Bình Đức tỉnh Long An. Ông Sáu liền mật báo với nhà chức trách Quận Ba. Đúng 4 giờ chiều ngày 10-2 ông Sáu cầm tiền đến chỗ hẹn 1 lúc sau có 2 người đến bảo ông đưa tiền, ông này liền trao gói bạc, nhưng cả 2 tên vừa cầm tiền bỏ túi thì bị nhân viên an ninh bắt công về bót. Chúng khai là Đặng văn G (45t tài xế) và Nguyễn văn H. (31t) cả 2 ở đường Hoàng hoa Thám Long An (AH)

USAID BỊ MẤT XE VẬN TẢI HẠNG NHẸ

SAIGON.— 6 giờ chiều 10-2, Mỹ kiều L.E.M nhân viên cơ quan Usaid đậu chiếc xe vận tải hạng nhẹ số T.06649 trước số 22 đường Gia Long bị kẻ gian phi dùng chìa khóa giả chạy mất. (CC)

BÁN CĂN CƯỚC LẤY 2000Đ.

SAIGON.— Hôm 11-2, nhà chức trách khám phá được hành vi mờ ám của ông Trần văn A tự M. (34 tuổi ngụ tại đường Hồng thập Tự) trong việc khai mất thẻ căn cước và xin cấp bản nhì. Cảnh sát khám phá ra rằng ông A đã đưa thẻ căn cước của mình cho một thanh niên tên Đ. dùng trốn quân dịch ở xã Tân Tạo, quận Bình Chánh [illegible] để lấy số bạc 2.000 đồng. Sáng 11-2, ông A bị giải tòa. (AH)

HỌC SINH NGUYỄN KHUYẾN ĂN TẾT VỚI CHIẾN SĨ

SAIGON.— Phái đoàn 200 học sinh trường Nguyễn Khuyến Saigon do một số Giáo chức hướng dẫn sáng ngày 9-2 đã đến ủy lạo, tặng quà, ăn Tết và trình diễn văn nghệ với Tiểu đoàn 11 Nhảy Dù đang hành quân tại phía Bắc Saigon.

Ra tiếp Phái đoàn học sinh có Trung tá Tiểu đoàn trưởng và đông đủ Sĩ quan cũng như binh sĩ. Các em học sinh đã thân mật thăm hỏi các thiên thần mũ đỏ và trao tặng chiến sĩ Tiểu đoàn 11 Dù một số quà gồm thuốc lá, khăn thêu tay, thiệp chúc Tết v.v.. Tiếp đó, một buổi văn nghệ đầy vui tươi và thân mật do học sinh và Tiểu đoàn 11 đồng diễn. Các em học sinh đã đòi cho được đi thăm các tiền đồn hẻo lánh của Tiểu đoàn và ăn cơm bằng lương khô với chiến sĩ. (VTX)

GẦN TẾT BẮN CHẾT V1

TÂN AN.— Trưa 10-2 ông Châu ngọc Th. (31t) cán bộ xây dựng nông thôn (ngụ ấp Hòa Thuận 1, xã Trường Bình, Quận Cần Giuộc Long An) bị vợ phàn nàn về việc lãnh lương Tết đưa hết cho vợ bé sao đó, nên ông nổi giận lấy súng Carbine bắn bà vợ là bà Lê thị N. chết tại chỗ. (HT)

GIỠN SÚNG CHƠI NÊN CẬU NHÂN DÂN T.V. CHẾT

GIAĐỊNH.— Trong số báo hôm qua chúng tôi có loan tin cậu Lê-văn-D. (17t) NDTV ấp Nhất Trí 2 xã Thạnh Mỹ Tây (Thị Nghè) bị trúng đạn chết. Nay được biết thêm D. và bạn đồng đội là Nguyễn-văn-T. (16t.) có phận sự gác tại trụ sở, 2 cậu giỡn súng chơi rủi chạm cò súng nổ đạn bay trúng bụng cậu D. chết tại chỗ. Hiện cậu T. đã bị bắt và khẩu súng đã bị tịch thâu. (DL)

TRUYỀN ĐƠN VC TẠI ĐƯỜNG LỤC TỈNH

SAIGON.— 9 giờ đêm 10-2, người ta phát giác được nhiều truyền đơn VC rải trước xưởng kỹ nghệ Kiến Hưng ở số 530 đường Lục Tỉnh Chợ Lớn. Cảnh sát được tin đến nơi tịch thu được 10 tờ và bắt giữ 2 người bị tình nghi. (AH)

2 TÊN CƯỚP TÝ HON BỊ BẮT KHI CHIA TIỀN

GIAĐỊNH.— 1g trưa 10-2, cô Mai thị Lệ Hằng (18t) nữ chiêu đãi nhà ở đường Trương minh Ký (Phú Nhuận) đi làm về xách cái túi đựng số bạc 20.000đ. Khi cô đi đến đầu đường hẻm 20 đường nói trên, bị 2 em bé giựt cái xách tay lủi chạy vào đường hẻm. Cô đến bót trình. 2 tên này bị tóm trong lúc chúng về nhà chia tiền, vì giành giựt kẻ ít người nhiều nên đổ bể. Chúng khai là Nguyễn văn D. (14t) và Nguyễn minh Đ. (12t). (DL)

MỘT KIỂU LƯỜNG GẠT MỚI NHẤT VÀ TÁO BẠO NHẤT

SAIGON.— Cách đây 1 tháng ông Trần-văn-B. (28t. nhà ở An Nhơn xã Gò Vấp) có ông bạn gần nhà đến chơi cho biết làm việc tại Tổng Nha Cảnh sát, rủ ông bỏ tiền ra buôn chung mua đồ của Hợp Tác Xã Cảnh sát. Ông này đưa ra 1 chứng chỉ làm việc ở Tổng Nha để làm bằng. Ông B. bỏ ra 82.600 đồng nhưng không ngờ chờ cả tháng mà chẳng thấy hàng về. Khi ông B. lại nhà hỏi thì mới hay là ông này đã bỏ nhà trốn.

Sau đó ông B. lại gặp ông Trương xuân A. là nhân viên cảnh sát Tổng Nha cũng đến nhà kiếm tên này. Ông A. cho biết tên này tự xưng là Thanh tra phát triển nông nghiệp ở Gia Định có thể giúp đỡ cho vay tiền ở nông nghiệp. Nếu ông A. muốn vay thì đưa cho y cái chứng minh thư hành chánh. Ông A. bèn đưa chứng minh thư và bị tên này lấy luôn làm của mình rồi đi gạt ông B. Ông B. tìm kiếm gặp tên này đang đi trên đường Lê văn Duyệt. Bắt về nhà mới hay tên thật y là Âu dương K. Ông B. liền trói K. cột vào chân giường giam giữ, ngoài ra tìm bắt luôn tên Vũ văn H. (26t) là người trung gian. (AH)

Chính Luận

Báo Xuân năm nay đã được phát hành...
Nhiều bạn đã mua và đọc :

Chính Luận Xuân Con Gà

Đọc xong, nhiều bạn đã gật đầu công nhận :

— Đúng ! Vui, Lạ, Hay thật !

Và số nhiều bạn đã đi tới quyết định :
— TẾT NĂM NAY, MÓN QUÀ TAO NHÃ NHẤT GỬI BIẾU BẠN BÈ THÂN NHÂN LÀ :

Chính Luận Xuân Con Gà

Vì ba lý do thực tế và xác đáng nhất :

☆ Giá bán chỉ có 80 đồng

một số tiền quá ít đến ngay các em học sinh cũng đủ sức mua được, trong thời buổi vật giá leo thang vùn vụt này.

★ Bài vở tràn ngập

Như thế đọc mới đã cơn...ghiền, đọc toàn những bài đặc biệt về Xuân và Tết, không phải mất công đọc hàng chục truyện ngắn.. na ná giống nhau; quảng cáo lại đăng rất ít, khỏi mất công tìm mãi mới thấy bài để đọc !

☆ Bìa lộng lẫy, tranh ảnh mát mắt

Đúng điệu là giai phẩm văn nghệ mùa Xuân, mua để xem, để đọc, chứ không phải là...mua lịch vẽ, trong khi từ một hai tháng trước, nhà nào cũng đã có sẵn bao nhiêu là lịch đẹp rồi!

Xin quý bạn bán báo chú ý : *Tại tòa báo chỉ còn rất ít báo Xuân, kẻo đại bạn báo đã vơi đi một ít, quý bạn nên đến lấy thêm ngay kẻo hết.*

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

Cộng Sản mở thêm mặt trận Lào và Thái Lan

(THE ECONOMIST 7.2.1969)

Trong khi VN vẫn còn là vấn đề dai dẳng và khó giải quyết ở ĐNÁ thì chiến tranh du kích tại Thái Lan và Lào tiếp diễn với hình ảnh quen thuộc của những vụ ám sát, pháo kích và thủ tiêu.

Những hoạt động khủng bố ở 2 xứ đó có liên hệ trực tiếp đến chiến dịch chính yếu của CS ở miền Nam VN. Hànội điều khiển và Bắc kinh ủng hộ những hoạt động khủng bố ấy.

Lực lượng du kích Thái, tự xưng là Lực Lượng NhânDân Thái chính thức hoạt động vào tháng 8 năm 1965. Chính phủ Thái ước lượng có 3000 quân du kích ở vùng đông bắc Thái Lan và chừng 1000 nữa ở phía Nam gần biên giới Mã Lai. Kể từ 1965 đến nay, tuy mỗi năm có từ 100 đến 130 xã trưởng, viên chức chính phủ, điệp chỉ viên bị ám sát, nhưng những cuộc chạm súng giữa quân chính phủ và quân khủng bố đã gia tăng.

Đài phát thanh gọi là «Tiếng nói của nhân dân Thái Lan» tâu rao rằng cuộc đấu tranh của nhân dân võ trang đã lan đến 32 trong số 71 tỉnh. Trong số này có 15 tỉnh ở vùng Đông bắc là nơi tiếp giáp với Lào. Rừng núi dày đặc ở đây làm cho quân khủng bố dễ xâm nhập và quân chánh phủ khó đánh lại.

Về phía Nam, quân nổi loạn gồm một phần quân CS Mã Lai ẩn núp trong rừng núi về phía biên giới Thái sau khi họ bị đánh bật ra khỏi Mã Lai năm 1960. Trong số quân CS Mã Lai có những người theo Hồi giáo bất mãn tuyênbố rằng họ chiến đấu để tách rời 3 tỉnh có nhiều người Hồi giáo ra khỏi nước Thái Lan. Một số Hoa kiều tuyên truyền ủng hộ nhóm này.

Chính phủ Thái Lan đã di chuyển 5000 gia đình từ phía Bắc và Trung Thái Lan về phía Nam để gia tăng nhân số ở đây và cho các cảnh sát viên về phục vụ gần quê quán của họ. Ở vùng Đông Bắc, họ cũng dùng chiến thuật ấy.

Cho đến nay, hầu như không thể ngăn chặn được sự khủng bố bằng quân sự. Quân khủng bố có cả 1 số người Mèo được huấn luyện tại 2 trường « huấn luyện chống Mỹ », 1 trường ở Hòa bình phía Tây bắc Hà nội, trường kia ở Mahaxy trong vùng do Pathet Lào kiểm soát.

Người ta có thể nhận thấy dễ dàng sự bất mãn của những người nổi loạn vùng đông bắc. Vùng này nghèo nàn, lợi tức cá nhân chỉ bằng phân nửa lợi tức ở nơi khác. Mưa nhiều quá, đất xấu, ít đường xá. Nông dân mắc công nợ nhiều vì tiền vay lời và thuế canh cao quá. Họ tố cáo chính phủ Vọng Các là tham nhũng và tố cáo cảnh sát là hành hạ dân chúng địa phương.

Chính phủ Thái ghi nhận sự bất mãn đó trong năm 1964-65 khi họ cho thi hành một chương trình cấp tốc phát triển nông thôn để làm tăng số lúa và cải thiện tình trạng y tế. Nhưng kết quả chưa đáng kể. Trong năm 1968 mới chỉ có 20 triệu mỹ kim được chi dùng yểm trợ cho 10 triệu dân sống ở vùng đông bắc, nghĩa là 1/3 tổng số dân Thái Lan.

Tại tỉnh Sakhon Nakhon chỉ có 200 trong số 800 làng là có liên lạc sơ sơ với chính quyền trung ương. Những làng kia chắc chắn sẽ là mồi ngon cho những hoạt động khuynh đảo và khủng bố. Một đài phát thanh mới đã được thiết lập để đương đầu với đài Bắc kinh và đài Hànội nhưng hoạt động khủng bố vẫn gia tăng không ngớt. Quân nổi loạn lấy chủ đề tuyên truyền bất mãn là sự hiện diện của 50.000 quân Mỹ, việc dùng các sân bay, nhất là sân bay Nakhon Phanom để cho các oanh tạc cơ không lồ của Mỹ dội bom tại VN và tại Lào. Đường mòn Hồ chí Minh luôn luôn bị dội bom. Cho nên trong tuần này, Nga đã tố cáo Mỹ là đang leo thang chiến cuộc ở Lào.

Cuộc chiến tranh «bị người ta quên lãng» ở Lào cũng đang gia tăng một cách đáng sợ. Mặc dầu có thỏa hiệp Genève 1962 về Lào do 14 nước ký kết để bảo đảm nền trung lập của Lào và đưa ra những thủ tục triệt thoái bộ đội ngoại quốc trong vòng 75 ngày, hiện nay có 50.000 quân BV đang hỗ trợ cho 40.000 Pathet Lào và Mặt trận Neo Lao Haksat. Họ được giúp đỡ bởi sự bất lực thường xuyên của ủy hội quốc tế kiểm soát (Gia Nã Đại, Ấn Độ và Ba Lan). Mỗi khi có sự vi phạm thoả hiệp, ủy ban phải điều tra thì đại diện BaLan lại chống đối sự điều tra.

Tại Lào, nạn hối lộ dữ dội đến nỗi thủ đô hành chánh Vạn tượng chỉ được dùng có từ 20 đến 30 phần trăm lợi tức quốc gia. Phần còn lại chui vào túi các viên chức chính phủ và chui vào túi các lãnh tụ quân đội coi như đang kiểm soát 5 quân khu.

Sự thật thì chỉ có Vạn Tượng, thủ đô Hoàng gia Luang Prabang và nhiều điểm phòng thủ gần biên giới Thái Lan là thuộc quyền kiểm soát của chính phủ. 12.000 quân BV tập trung ở cao nguyên Bolovens phía Nam Lào đang duy trì những đường giao thông đến miền Nam VN và chính phủ Lào đành chịu bất lực.

Tháng 6 năm 1948, chừng 600.000 người chạy loạn đã dồn về Vạn Tượng. Trong vùng do chính phủ kiểm soát không có chương trình cải cách điền địa hữu hiệu nào và chỉ có một chương trình giáo dục sơ sài cho 1 số dân mà 85 phần trăm mù chữ.

Trong 6 tháng đầu năm 1968, CS phô trương rằng họ đã giết được 2860 quân chính phủ và bắn hạ được 20 máy bay của Mỹ. Hiện thời thì sự giao tranh đang lắng dịu một cách bất thường. Quân BV đang tăng cường những cuộc tập trung bộ đội và dồ tiếp tế ở biên giới VNCH. Tình trạng bế tắc ở Lào là tình trạng lý tưởng cho những mục tiêu của họ. Họ dùng xứ Lào làm một căn cứ và làm một an toàn khu cho những cuộc hành quân ở những nơi khác.

Nếu Cộng sản muốn chiếm nước Lào thì Mỹ phải tung ra một nỗ lực yểm trợ không lồ mới có thể ngăn cản được.

Tình trạng nguy ngập về kinh tế và tài chánh của C. S. Miền Nam

☆ **THIỆN-TÂM**

Tại cuộc hội đàm Ba lê mới đây và thường xuyên qua đài phát thanh Hà nội cũng như đài phát thanh mệnh danh là «giải phóng», CS khoe rằng chúng đã kiểm soát được 4 phần 5 đất đai và 2 phần 3 dân chúng VNCH ; thế nhưng tài liệu «nghị quyết kinh tế tài chánh» mà CS vừa phổ biến thì đã cho thấy thực trạng bi đát của bọn VC ở miền Nam.

«Nghị quyết kinh tế tài chánh» là nghị quyết của đảng bộ Bình Định bị tịch thu trong một cuộc hành quân hỗn hợp Việt - Mỹ.

A— Lược trích các điểm chính trong tài liệu

I) PHẦN KIỂM THẢO :

a) Những điểm VC khoe là thắng lợi :

— Đất trồng trọt phát triển hơn năm ngoái.

— Dân chúng trong vùng chúng kiểm soát thêm giờ làm việc.

— Việc chuyên chở bình thường giữa các vùng.

— Cung cấp được thực phẩm cho 1 vài nhu cầu cấp thiết.

— Thu thuế :

Trong năm 68, thu được 700 tấn lúa, hơn 5.000.000đ., gấp đôi số thu năm 67. Tài liệu cho thấy VC thỏa mãn ở điểm này.

b) NHƯỢC ĐIỂM :

— Còn nhiều đất hoang.

— Nhiều vùng không có dân.

— VC thú nhận là đói ở vùng núi (sào huyệt của chúng).

— Phương tiện chuyên chở thiếu.

— Vẫn còn khó khăn trong sự chuyển vận (sức người) dự trữ và sử dụng thực phẩm, việc thu mua thực phẩm lại càng thêm khó khăn.

— Thu thuế :

được 60°/o mức yêu cầu, không phát triển được vùng thu thuế, nhất là ở vùng xung yếu, quận lỵ và tỉnh lỵ ; không thu được thực phẩm. «Chiến lợi phẩm» bị đánh cắp làm mất đi nguồn lợi chính, (đồ «tịch thu» của hành khách xe đò và xe vận tải cũng kể là chiến lợi phẩm).

— Quỹ thâm lạm 1 triệu.

— Năm 66-67, «không trả thực phẩm 20 triệu» nói là «mua» của dân.

— Các sắc thuế không giữ đúng tiêu chuẩn qui định cho từng thời kỳ, ngay cả tiêu chuẩn căn bản. Cán bộ lãnh đạo dốt về kinh tế.

— Không nắm được hạ tầng cơ sở.

c) Nguyên nhân : CS đổ cho :

— Một phần vì hoàn cảnh khách quan.

— Phần lớn vì sự lãnh đạo chủ quan của chúng (nguyên nhân giả tạo để bóc lột sức làm việc của bọn cán bộ hạ tầng như sẽ thấy trong phần nhiệm vụ chúng đề ra cho năm 69).

— Lập trường khuynh hữu của bọn kinh tài (không thẳng tay bóc lột dân chúng).

— Ý thức trách nhiệm thấp kém, guồng máy kinh tài tê liệt ở mọi cấp, nhất là ở thôn xã.

d) Khó khăn và thuận lợi :

— Khả năng kinh tế bị tiêu diệt vì sự tấn công «điên cuồng» của «địch».

— Vùng hoang phế càng nhiều, dân chúng trốn khỏi vùng CS mà về với Quốc gia.

— Thiếu sức vật kéo cày.

— Dân của vùng VC kiểm soát ở «An lão, Vân canh Vĩnh thạnh bị chết đói.»

— Chủ ruộng ở hạ bạn không cung cấp lúa cho Cộng sản nên nhiều vùng chúng không có dự trữ.

— Hoàn toàn không có thực phẩm dự trữ ở vùng núi non (sào huyệt).

— Kho dự trữ ở một vài nơi hiếm hoi không an toàn.

Về mặt thuận lợi, chúng nêu những điểm rỗng tuếch và mâu thuẫn với nhận xét của chính chúng ở trên như :

— Dân chúng sẵn sàng hy sinh (ở trên : chết đói, hoang phế, bỏ vùng CS mà đi).

— Cán bộ có ý thức hơn về nhiệm vụ kinh tài (ở trên : ý thức trách nhiệm thấp kém).

— Chúng sẽ mở những lớp chỉnh huấn để bắt cán bộ có «can đảm» bóc lột dân chúng nhiều hơn.

— Hứa hẹn chiến thắng hão huyền để biến cải tình trạng kinh tế nguy ngập.

II— CS đề ra nhiệm vụ kinh tài trong năm 69 :

Nói chung, những nhiệm vụ CS đề ra đều nhằm cứu vãn tình trạng nguy ngập khó cứu vãn nổi, bao gồm các mặt mà chúng đã kiểm thảo ở trên như : sản xuất thực phẩm, đặc biệt là nông phẩm, nhất là gạo (vì bị chết đói), thu thuế, vét thóc dân vô tội nhiều hơn, thiết lập kho dự trữ v.v.

Đặc điểm của kế hoạch mới và cũng là «cổ truyền» của CS là :

— Bóc lột tận xương tủy sức làm việc của cán bộ cấp dưới. Chúng nêu khẩu hiệu : «Mỗi người và mỗi đơn vị làm mùa phụ (sắn, khoai, bắp) và rau ở xung quanh nhà và trại».

«Chính sách tự túc của các cơ quan và đơn vị :

« Tình thế sản xuất thực phẩm khó khăn đến độ các đơn vị, cơ quan phải có nhiệm vụ sản xuất tự túc để gia tăng mau lẹ mức sản xuất thực phẩm chung.. Cán bộ và binh sĩ phải được huy động để làm việc nhiều hơn ngõ hầu đáp ứng mức sản xuất được qui định. Cán bộ đảng và trưởng cơ quan phải duy trì sự tiếp xúc chặt chẽ với nhau để vạch kế hoạch sản xuất đặc biệt ngõ hầu cán bộ và nhân viên chịu trách nhiệm sản xuất có thể vừa làm công tác chuyên môn vừa thúc đẩy việc tự túc»

— Bóc lột tận xương tủy sức làm việc của dân chúng.

Chúng nêu khẩu hiệu : «Mỗi gia đình và mỗi người phải trồng rau và huy động Con Nít trồng rau ; những người vừa mới trở về làng (những người bị chúng cưỡng bách ra vùng cộng sản) phải được sử dụng trong công tác sản xuất ; trung bình, mỗi người phải trồng 5 sào lúa. Tổ chức dân công tại vùng chúng kiểm soát và vùng xung yếu để chuyển vận thực phẩm.

— Bao vây kinh tế dân vùng chúng kiểm soát : «Chúng ta không được đưa súc vật (trâu, bò, gà, heo) về bán ở vùng do địch kiểm soát».

— Buộc dân chúng chuẩn bị thực phẩm tiếp tế không công cho chúng : «làm cá khô, tôm khô, cá ướp muối vì những thực phẩm đó dễ cất, dễ dấu và dễ chuyên chở.

— Nhiệm vụ cung cấp thực phẩm : «Tại nhiều nơi, chúng ta không cung cấp được nhu cầu hàng ngày và không có thực phẩm dự trữ. Số « mua » lớn hơn là số trưng thu ».

— Chúng ta phải làm hết sức để...thu số thặng dư mà nhân dân cung cấp với tư cách công dân đối với cách mạng. »

—« Đây là một phong trào rộng rãi nhằm khuyến khích dân chúng sẵn sàng đóng góp cho cách mạng ».

—« Chúng ta phải vun quén ý thức hăng say trong dân chúng, các đơn vị và cơ quan.»

— « Tổ chức hũ gạo chống Mỹ»; mỗi gia đình phải nấu cơm trộn với khoai sắn để tiết kiệm gạo nuôi quân ».

— «Mỗi người dân phải để dành 2 ký lô gạo mỗi tháng và mỗi binh sĩ một ký.

—Khuyến khích đồng bào Thượng trồng sắn cho cách mạng »

B.— Nhận định tình hình kinh tế tài chánh của CS qua tài liệu «nghị quyết kinh tế tài chánh»

I) TÌNH HÌNH : Qua những điểm khó khăn mà chính VC đã thú nhận, ta thấy tình trạng kinh tế tài chánh, huyết mạch của mưu đồ xâm lăng, đang ở trong giai đoạn cực kỳ nguy ngập. Tuy quyết nghị này chỉ thuộc phạm vi 1 tỉnh, nhưng lại là tỉnh «giàu có» nhất ở miền Trung VNCH.

Do đó ta có thể suy đoán tình trạng chung của bọn CS miền Nam tự gọi là «MTGPMN». Ở miền Nam VNCH, tuy giàu có hơn, nhưng bọn chúng cũng không thể thu vét cướp bóc nhiều hơn. Mới đây trong cuộc hành quân giải phóng 1 vùng thuộc tỉnh An Xuyên (xem bài tường thuật của ký giả Lê Thiệp trên báo Chính Luận số ra ngày 25-1-69) một tỉnh «giàu có» ở miền Nam, ta cũng thấy dân chúng vùng CS khốn cùng đến mức nào. Hơn một ngàn đồng bào được giải phóng đã phát biểu cảm tưởng rằng : «Chúng tôi không ngờ Quốc gia sung sướng như thế này ! Các ông cứu chúng tôi mà chúng tôi không biết, cứ tưởng là về với Quốc gia thời bị tù đày, đói khổ».

Tài liệu của Cộng sản Bình Định thú nhận : «Dân 3 quận An Lão, Vân Canh, Vĩnh Thạnh đang bị chết đói» Vì đâu ? Vì sự bóc lột tận cùng của bọn chúng, chứ một người nông dân Việt Nam không thể bị chết đói nếu họ được tự do làm lụng nuôi gia đình, không bị bắt đi dân công, không bị thu thuế quá mức (chúng thú nhận «mua» 20 triệu đồng thực phẩm của dân mà không trả được).

Chúng vẫn thường nói «đế quốc Mỹ rải thuốc khai quang làm hư hại mùa màng» nhưng ngay trong tài liệu đó, một nghị quyết tối mật chỉ phổ biến trong cán bộ cao cấp của đảng bộ địa phương, không có lấy một chữ là cho «đế quốc Mỹ» đã phá hoại mùa màng để cho dân chết đói. Chúng tôi tiếc rằng khuôn khổ một bài báo không cho phép sao chép lại nguyên văn toàn bộ bản «Quyết nghị kinh tế tài chánh», tự nó cũng nói lên thực trạng nguy ngập của bọn chúng.

Nguy cơ lớn nhất của bọn chúng là « không có kho dự trữ an toàn » trên khắp miền Nam vì như tin báo chí và đài phát thanh thường loan báo, các kho thóc của chúng liên tiếp bị khám phá, và chính tài liệu cộng sản tịch thu được cũng đã thú nhận như vậy.

Nguy cơ thứ hai là bọn chúng phải huy động cán bộ và binh sĩ, thành phần nòng cốt trong cuộc xâm lăng, và dân chúng kể cả Con Nít (thiếu nhi) phải sản xuất tự túc.

Nhưng sức người có hạn ! Dân chúng nhất định lại càng thêm bất mãn vì sản xuất ra là chỉ để cho chúng cướp bóc, còn cán bộ và binh sĩ vừa chiến đấu vừa tự túc thời không thế nào làm nổi, và cuối cùng phải đi đến sự chán nản và bất mãn : điều này đã được chứng tỏ trong các cuộc họp báo của cán bộ CS hồi chánh.

Nguy cơ thứ ba là đói ! CS chỉ sống bám vào dân mà dân thì đang bị chết đói !

Nguy cơ thứ tư là bọn CS xâm lăng không thể chỉ trông cậy vào sự tiếp tế của miền Bắc được. Chúng chỉ có thể tiếp vận võ khí nhưng chúng không thể tiếp tế lúa gạo được như tin báo cho thấy. Hơn nữa, chính miền Bắc cũng đang bị đói. Còn nói đợi Tàu Cộng tiếp tế cho thì quả là chuyện còn xa xôi hơn là lên cung trăng nữa vì bọn TC cũng đang bị đói ! Vì thế, tài liệu CS nhấn mạnh : «không thể trông đợi sự tiếp vận từ bên ngoài được»

II.— ÂM MƯU : Vì tình hình nguy ngập như vậy nên bọn VC quyết liều cướp bóc nhiều hơn nữa trong năm 1969. Trong phần nhiệm vụ năm 1969, chúng đề ra việc thu thuế ở các quận lỵ tỉnh lỵ cũng như ở bất cứ nơi nào có thể để cứu vãn tình hình nguy khốn của chúng.

Chúng sẽ không từ một phương sách tàn bạo nào, kể cả việc ám sát để khủng bố những người không chịu nạp tiền cho chúng : chúng tôi hy vọng các nhà hữu trách lưu ý đến âm mưu này, vì bọn cộng sản sẽ dùng thủ đoạn khủng bố tiền của các thương gia bất cứ ở đâu, nhất là ở Đô Thành.

Ở mục số 7 tiêu đề : «Cải tiến ý thức hệ: hành vi cá nhân và thể thức làm việc»

(Xem tiếp trang 9)

CUỐI NĂM CON KHỈ, SUÝT TỎI VÌ GÀ

của VIỆT-THANH

Bây giờ, mỗi khi nhắc đến chuyện đã xảy ra, chuyện gà sống, gà chết, là tôi lại phát rùng mình, ớn xương sống. Vì tôi suýt tỏi (tiếng lóng ngoài Bắc là chết) oan vì gà, nếu không nhờ được sự che chở của Cụ tổ nhà tôi. Chuyện như sau :

« Vợ tôi (sao cứ phải giới thiệu vợ ?) vốn sinh trưởng trong một gia đình cổ, nho phong đạo đức, nên rất có tâm về việc cúng vái.

Một chiều cuối năm, tôi vừa ở sở về, còn mệt, mới cất xong cái xe đạp, bà đã lên tiếng bảo tôi :

— Cậu này, mốt nhà ta lại có giỗ đấy !

Tôi đáp lơ đãng :

— Có giỗ thì mợ làm «cơm» cúng chứ sao.

— Nhưng cậu có nhớ giỗ cụ nào không ?

— Ui chào, họ thì lớn, nhớ sao hết.

Vợ tôi bèn móc túi, lấy ra một quyển sổ nhỏ, lật qua ít tờ, rồi nhỏ nhẹ :

— Mai là ngày giỗ Cố Tổ, sinh ra Cụ tứ đại, chúng ta phải kêu cụ là Kỵ, và chúng ta là chút của Cụ..

Tôi à một tiếng, nói chậm rãi :

— « Kỵ » là bực cách chúng ta những 5 đời. Xa quá rồi. Giỗ có thể làm qua loa, rấm rúi, được việc thì thôi. Giỗ chính mới cần...

Vợ tôi vặn lại :

— Thế nào là giỗ gần với giỗ xa, giỗ chính với giỗ phụ, giỗ đàng hoàng với giỗ rấm rúi ? Tôi tưởng các Cụ càng quy, tịch lâu đời, con cháu lại càng phải tôi quý nhiều hơn chứ. Vì các Cụ là cội, gốc. Sao Tổ Hùng Vương chết cách nay hàng 4 nghìn năm, mà năm nào Chính phủ cũng như dân chúng, vẫn tổ chức lễ kỷ niệm long trọng để tưởng nhớ công đức Người ?

Tôi đáp :

— Giỗ rấm rúi có nghĩa là không cần bày vẽ giết gà, mổ heo. Nhất là trong lúc này, mọi vật giá đều đắt đỏ, công chức nghèo đi làm đã phải đi bằng xe đạp phải «tùy gia, phong kiệm». Cũng với cần ở chỗ tâm thành, nào đâu phải ở cỗ mâm cao cỗ đầy. Nói ví dụ, nếu chúng ta còn cứ luyến tiếc cửa nhà, vườn ruộng ngoài Bắc, không di cư, thì bây giờ, ở lại, CS còn có cho chúng ta cúng với lễ nữa không ?

Tôi vừa nói đến đây, vợ tôi đã xoe tròn đôi mắt ốc, nhìn thẳng vào tôi để «chỉnh huấn» :

— Có phải anh muốn học đòi bọn CS vô thần, quên gốc rễ, quên Tổ tiên, cha, ông phỏng ? Uống nước anh phải nhớ nguồn. Sao nỡ thế ! Anh có bổn phận phải bảo vệ lễ nghi truyền thống muôn đời của Dân Tộc; phải bảo tồn những tập quán, đạo đức đã có từ ngàn xưa, luôn luôn phải tưởng nhớ đến tiền nhân, mới xứng đáng là người VN thuần túy.

Tôi vẫn chưa chịu «hàng bà», vẫn cố gân cổ lên cãi :

— Nhưng mai là ngày giỗ Cụ 5 đời. Mà, thiên hạ thường nói : Ngũ đại mai thần chủ (5 đời hết giỗ). Cụ cách chúng ta xa quá rồi. Có khi khấn các Cụ về thấy chúng ta thiếu quốc phục, các cụ không nhận ra lại lầm tưởng chúng ta là người ngoại quốc thì sao ?

Vợ tôi gằn giọng :

— Này tôi bảo. Đừng có ngụy biện nữa. Nếu cậu không muốn nhận Kỵ tuột của cậu nữa thì, tôi là «Chút», Cụ vẫn là Cố Tổ của tôi. Mai anh phải đi mua gà để mốt làm giỗ. Tôi muốn thế, bảo thế, cậu nghe rõ chưa ?

Chu choa ! Lệnh ông không bằng cồng bà. Bởi vậy, sau khi được chỉ định xong công tác, tôi không dám có phản ứng, phải ríu ríu tuân lệnh ngầm, nhưng để gỡ danh dự còm, vẫn ráng đáp :

— Ừ, mua thì mua chứ sao. Làm chi phải dữ rằn vậy ?

xxx

Tôi ra góc trái nhà, nằm suy nghĩ :

— Mua gà gì bây giờ ? Gà sống thì có 2 loại : gà ta và gà Tây. Từ khi Nha Mục Súc cùng Bộ Kinh Tế khuyến khích bình dân thiên hạ nuôi gà cho thật nhiều để phát triển nền Kinh tế Quốc gia, riêng lối xóm tôi, nhà nào, nhà nấy thi nhau dựng chuồng. Nhưng họ mới chắt đầu nuôi, mà gà của họ đều thuộc loại nhập cảng, mới chỉ lớn bằng hai nắm tay. Chưa ăn được. Còn tanh lắm.

Còn ra chợ mua gà thuần túy VN ư ? Thiếu gì, nhưng mắc lắm. Vì gà VN là thứ gà quý nhất hoàn cầu. Không những ngon lại còn có mùi thơm đặc biệt. Mà con gà giá rẻ cũng từ 500 đồng trở lên. Mua một con thì thiếu, vì nhà đông miệng ăn. Còn mua 5, 3 con, không đủ tiền. Vì nghèo, đến cúng lễ cũng phải suy tính tương các, từng đồng, mất cả lòng thành. Phải tội chết.

Còn nếu mua gà chết, thì thiếu gì. Cứ vào các siêu thị, lúc nào cũng sẵn. Gà chết đây là gà đông lạnh, giá tuy rẻ, nhưng thịt bã, lam cổ mất cả vị. Lỡ lắm mới phải dùng đến. Bộ phận tiêu hóa của người VN nhẹ nhàng làm không thích hợp với thực phẩm đóng sẵn từ ngoại quốc mang đến.

Riêng với tôi, vì tài chính không được tôi tảo đành phải tính chuyện mua gà chết vậy. Chê đồ ngoại hóa, lúc túng, vẫn phải vớ đến. Đúng câu : Ghét của nào, Trời trao của nấy.

Bữa sau, nhằm thứ bảy, tôi lấy xe (xe đạp) đạp lên Siêu thị Nguyễn Du. Lệnh của «bà vợ» đã ban, nếu không làm cho bà thỏa mãn, bà sẽ phạt cấm trại mình 100°/o độ nửa tháng thì sẽ biết (vốn là cựu quân nhân, nên tôi đã từng nếm mùi cay đắng này).

Gà «ướp xác» giá rẻ lắm. Nhưng phải cái vì chết cứng từ lâu, bị hầm ngày ấy, tháng khác trong phòng lạnh nên rắn hơn đá, cứng hơn xi măng, đánh rớt thì lủng đất, liệng mạnh thì thủng tường.

Lượt đi rất xuông xẻ. Không có gì lạ xảy ra.

Duy lượt về, mới gặp rắc rối. Có lẽ, ma dẫn lối, quỷ đưa đường, nên khi tôi vừa ra khỏi cổng Siêu thị, thì gặp mấy bạn vong niên mời đi lai rai ba xợi. Tôi cố từ chối, viện cớ là ở nhà bà xã đang chờ gà làm cỗ.

Một gã nhạo :

— Bộ cậu sợ mấy con gà chết thiu chăng ?

Bị lôi kéo tôi cũng đành tặc lưỡi đưa chân...

Lúc xong chầu rượu trời đã chạng vạng tối. Đầu tôi choáng váng, đạp xe thì xe lúc chạy thẳng, khi quẹo ngang ngoằn ngoèo tựa rắn lượn khiến nhiều bác tài xe hơi ngó tôi, tặng tôi những lời khen bất hủ...

Được cái, tuy say về thân xác, nhưng óc tôi vẫn tỉnh. Mấy con đường tôi đi qua để về nhà, phần đông là ngoại kiều ở, nên vắng bóng khách bộ hành.

Một bất ngờ ngoài ý muốn của tôi đã xảy ra. Một bất ngờ tai hại, suýt làm tôi bỏ mạng. Số là 3 con gà tôi chở trên porte-bagage, khi qua một cư xá Mỹ, không hiểu tại sao, đã cao hứng, rủ nhau, nhảy đại xuống đường mà tôi vẫn không hay chi hết. May sao, có một người đi xe máy, ngó thấy, lái xe từ từ sát vào tôi, và bảo :

— Này, ông vừa đánh rớt mấy gói gì trắng trắng, mau trở lại lượm đi. Tên MP Mỹ đứng gác cư xá, vừa rẻ côi quay mũi súng về phía ông đấy.

Tôi hoảng hồn, vội dừng xe, ngó lại sau, thì quả chẳng thấy chú gà nào nữa. Tôi quay trở lại, ý định để lượm chúng.

Ngay lúc đó, một xe tuần cảnh cũng vừa chạy tới. Xe ngừng. Một ông Cảnh Sát bước xuống, tiến lại hỏi tôi :

— Ông đánh rớt những gói gì đó ?

Tôi đáp :

— Dạ, mấy con gà...

— Sao gà lại không kêu, không giẫy, mà trắng bệch thế kia ?

— Dạ đó là gà chết, tôi mới mua ở Siêu Thị Nguyễn Du về.

— Siêu thị nào giờ này còn mở cửa ? Đưa giấy tờ coi...

Tôi đưa trình ông thẻ hành sự công chức.

Xem xong, ông vẫn (có lẽ chưa tin tôi là công chức), nên ra lệnh cho tôi lại lượm mấy cái gói lên. Phần vì còn choáng váng hơi men, phần nữa còn sợ mũi súng của anh M.P đang chăm chăm chĩa về phía mình, nên tôi đâm ra luống cuống, nhặt lên, lại đánh rớt xuống. Mà, mỗi lần gà rớt, là phát ra một tiếng «bộp» khô khan.

Mỗi lần như vậy, tôi thấy ông cảnh sát vừa cật vấn tôi lại lùi ra vài bước. Sau ông bảo :

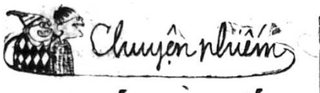
— Chúng tôi chờ ông ở đầu ngã ba (chỉ cách cư xá độ 50m), rồi ông đem mấy cái gói lại chúng tôi coi nhé.

Trong khi ông rút lui, tôi thầm nghĩ :

— Chắc mấy ông ngỡ mấy con gà là mấy gói thuốc nổ nên cần phải đề phòng. Đề phòng như vậy là hợp lý. Biết ai là người ngay kẻ gian trong cái giai đoạn nhiễu nhương, tranh tối, tranh sáng này ?

10 phút sau, tôi đem gà lại trình các ông.

(Xem tiếp trang 5)



CHÚC TẾT

● NGỌC ĐIỆP (HNC)

Thời gian thật như «bóng câu qua cửa», mới ngày nào còn ầm vang tiếng súng, tiếng bom trong kỳ Tết Mậu Thân mà nay thiên hạ lại sửa soạn đón xuân nữa rồi! Dân ta vốn dĩ quen thuộc với chiến tranh hằng bao nhiêu lâu nay nên hình ảnh cái tết máu lửa năm ngoái chỉ còn là cái bóng mờ, thỉnh thoảng người ta nhắc đến như một giai thoại lịch sử thế thôi. Thành thử theo chu kỳ thời gian; Đông mãn, Xuân sang, mọi người rộn rịp đón thêm một cái Tết trong khung cảnh cố hữu thật long trọng. Năm mới, bao ưu sầu phiền muộn được trả về cho quá khứ, ai cũng tạo cho mình một sự vui vẻ dù là cái vui gượng gạo đi nữa để hy vọng được trọn năm yên lành, hạnh phúc! Và vì thế cái tập tục chúc Tết của người VN được xem như rất quan trọng, hơn hết thảy mọi tập tục trong ba ngày Xuân!

— Viết như vậy quả không ngoa. Lệ chúc Tết in sâu vào tâm não hầu hết người VN và cả người Tàu nữa! Tình thân hữu giữa bạn bè quyến thuộc và sự liên lạc mật thiết giữa chàng và nàng có thể gia giảm tùy theo hai đàng có đi chúc Tết nhau hay không! Có chúc Tết nhau tức là đã có nghĩ tới nhau rồi. Người ta thường hay quan niệm như thế mặc dù sự chúc tụng ngày Tết nhiều khi chỉ có hình thức nghĩa là gồm những câu sáo gắm lại không chút thành thật nào!

Nhưng gọi là chúc Tết có hình thức cũng phải lựa lời mà nói. Người khôn ngoan là kẻ chỉ chuyên thốt những lời vừa phải, không tân tụng quá đến thành lố bịch, không nhạt nhẽo đến nỗi ngượng ngùng và nhất là đừng trái cựa, nghĩa là phải ngang ngang vô thưởng vô phạt! Gọi lời chúc trái cựa nghĩa là lời chúc không hợp tình hợp cảnh. Thí tỉ như có anh chàng đến chúc Tết 1 đôi vợ chồng công chức nghèo mà lại đông con. Anh sẽ quen mồm chúc bừa:

— Năm mới, năm me, chúc hai bác mọi điều như ý, đầu năm sinh con trai, cuối năm sinh con gái!

Thật là tai hại cho cái mồm quen nói bừa! Vợ chồng người ta suốt năm đã khổ vì chạy gạo hụt hơi nuôi mấy chú nhóc mà anh chàng lại còn chúc đầu năm một đứa, cuối năm một đứa! Dĩ nhiên là sắc mặt của đôi vợ chồng nhà đó sẽ sa sầm lại và anh chàng khờ dại sẽ không hiểu vì sao sự tiếp đãi mình của gia đình này tẻ nhạt đến thế!

Chúc Tết nhạc gia tương lai đối với một chàng trai là điều không dễ dàng! Trước hết là phải ăn mặc bộ đồ cánh bên ngoài thật chững chạc đàng hoàng. Nếu cha vợ là mộc cụ già thấm nhuần Nho học cứ một điều Khổng tử viết, hai điều Khổng tử dạy thì chàng trai muốn vào làm con rể phải khôn ngoan vận vào bộ áo dài, khăn đóng cho phải điệu! Xong xuôi đâu đó rồi chàng trai phải đợi đúng giờ tốt mới dám bước vào nhà cha vợ để chúc tụng. Có một anh vì cha vợ cứ tính hung, kiết sao đó mà chưa chịu cử hành hôn lễ nên trong dạ bức rức không yên! Nhân ngày đầu năm thấy ông cụ vui vẻ anh đánh bạo chúc một câu có hai ý nghĩa, vừa chút Tết thường tình vừa nhắc khéo việc cưới của mình:

— Thưa cha! Ngày tư ngày Tết, con xin kính chúc cha được phúc, lộc an khang để cùng vui với chúng con trong ngày hôn lễ sắp đến!...

Năm mới là năm Kỷ Dậu ai cũng biết điều đó. Nhưng có sự trùng hợp ngẫu nhiên là phong trào nuôi gà kiểu Mỹ được phát động rầm rộ từ nhiều tháng trước để chuẩn bị đón xuân con gà! Nghe người chủ xướng phong trào nói đến những món lợi trong tương lai nhờ nuôi gà, ai cũng ước muốn và bao nhiêu vốn liếng tiện tặn được đem ra đầu tư cả! Thế cho nên vào chơi nhà người quen bây giờ dù to dù nhỏ, người ta vẫn thường thấy những lồng gà đặt ngang, đặt dọc bên trong. Gia chủ chăm chút nuôi nấng gà còn kỹ hơn con cái của họ nữa. Dăm bữa nửa tháng gia chủ chạy đi mua thức ăn cho gà hay phóng khắp thành phố tìm cho ra thuốc ngừa dịch gà. Mọi nỗ lực nhằm phục vụ cho những chú gà con khỏe mạnh, chóng biến thành những anh hay chị gà giò để đem lời về người nuôi. Nếu có đi chúc Tết những nhà nào có «nuôi gà tại gia», tưởng chúng ta nên «sáng tác» ra những lời chúc cho hợp thời một tí. Đừng ai lấy làm ngạc nhiên khi nghe thấy một ông khách từ xa hớn hở đến chúc Tết nhà người bạn một câu đại loại như:

— Năm mới, năm mũ, tôi xin chúc gà của bác chóng ăn chóng lớn không mắc toi, mắc dịch nửa chừng.

Gia chủ sẽ vui còn hơn là được nghe ông khách chúc tụng mình cùng vợ con bởi lời chúc Tết ấy gồm rất thiết thực! Gà nuôi mau lớn thì tất nhiên chủ nhà sẽ chóng có tiền sau khi đem gà bán. Và trên đời này không có thứ gì kể cả loại vitamine B-1, B-12 mau làm con người vui sống hơn là Vitamine T.! Còn như nếu ông khách có chúc những câu tầm thường như «năm mới phát tài bằng mười năm cũ» hay «dồi dào sức khỏe, vui vẻ, yêu đời» thì chủ nhà cũng chẳng hài lòng mấy! Bởi nếu sang năm, lỡ gà nhà nuôi tự nhiên lăn đùng ra chết dịch tất cả thì làm sao mà gia chủ «vui vẻ, yêu đời» được nữa! Vốn liếng đi đời nhà hết, cả nhà người nuôi sẽ húp cháo cầm hơi nhiều tháng liền để co tiền trả nợ! Nói tóm lại năm con gà, câu chúc hợp thời và thích ứng với mọi người nhất là «chúc các chú gà mau ăn, chóng lớn»!

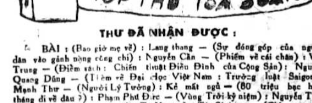
Như đã viết trên, sự việc chúc Tết đã thành lệ dù muốn dù không người ta cũng phải nghe và đi chúc Tết người khác. Chỉ có con nít là khoái nhất cái khoản chúc Tết này!

Trọn 1 năm mới có ba ngày Xuân để moi tiền người lớn bảo sao các chú nhóc không thích?! Chỉ cần làm bộ trang trọng khoanh tay, cúi đầu lí nhí một câu quen thuộc là có tiền tha hồ ăn quà và tiêu vặt. Người lớn thì trái lại! Chúc tết giữa người lớn và người lớn không thể nào chỉ dám ba câu nói suông được mà phải có «cái gì!» «Cái gì» ở đây tùy theo khả năng túi tiền của người đi chúc tết. Giữa anh thư ký và ông Chủ sự khác với ông Chủ sự và ông Giám đốc!

Việc chúc Tết rất quan trọng cho tương lai bởi vì việc thăng quan tiến chức tùy thuộc vào «cái gì» biếu cho ngài xếp! Nếu anh không đi Tết ông chủ sự hoặc ngài giám đốc thì đừng hòng có sự «đề bạt» lên chức lớn hơn! Thành ra có người không muốn chúc Tết mà vẫn phải đi chúc Tết!...

Nếu gia cảnh thanh bần, chúng ta hãy an phận vui với cái Tết nghèo chứ đừng nhìn thiên hạ chung quanh ăn xài to lớn mà thêm khổ tâm, không ích gì! «Xuân chẳng riêng ai khắp mọi nhà» vì thế đón Xuân bằng chén trà nhạt, nhấm miếng mứt cũ cũng gọi rằng Xuân. Và bắt chước người xưa, chúng ta hãy chúc cho những kẻ làm giàu trên xương máu mọi người sớm hồi tâm nghĩ lại và «sao được cho ra cái giống người!» như Trần tế Xương đã chúc!...

Riêng kẻ này trước thềm năm mới cũng xin được gởi đến bằng hữu và độc giả Chính Luận lời chúc tầm thường nhưng thành thật nhất là «một mùa Xuân bất tận»!



THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC:

BÀI: (Bao giờ mẹ về): Lang thang — (Sự đóng góp của người dân vào gánh nặng công chi): Nguyễn Cẩn — (Phiếm về cái chân): Văn Trung — (Điểm sách: Chiến thuật Điều Đình của Cộng Sản): Nguyễn Quang Dũng — (Tiểm về Đại học Việt Nam: Trường luật Saigon): Mạnh Thư — (Người Lý Tưởng): Kẻ mất ngủ — (60 triệu bạc hằng tháng đi về đâu?): Phạm Phú Đức — (Vùng Trời kỷ niệm): Nguyễn Thụy Ngân Hà — (Tết và nhà thơ Tú Xương): Từ Sinh — (Chỉ một lời thôi): Từ Uyên — (Tình Sĩ): Hải Yến Linh Thy. —

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG

— Khóm gia đình tử sĩ, v/v Xin cho giảm tuổi hưởng tiền dưỡng phụ thay vì 60 tuổi như hiện nay.

— Một số học sinh Bến Lức, v/v Xin được miễn gác NDTV — Ông Huỳnh văn Nghiêm, v/v bản vẽ công tác nghiên cứu Hạ Lưu sông Cửu long — Ban bảo trợ và Quản trị Khóm 11 Phường Bình Thới, v/v xin cho Trung sĩ Huỳnh Dương được ở lại phục vụ khóm này. —

MẢNH TÌNH THỪA

● Truyện ngắn của THANH-UYÊN

Chiếc xích lô băng qua con đường đầy lá me. Gió sớm ào tới tấp. Gió lạnh luồn vào tóc và xoáy cuốn ở phía sau ót. Tôi rùng mình kéo vạt áo dài trong thế thu hình. Trời tháng giêng hay là trời mùa Đông tôi cũng không cần biết nữa! Có vui chi mà phải định mùa? Tôi chỉ biết mình đang bềnh bồng trong một trạng thái tê liếng. Nghĩa trang hiện ra trước mặt.

Con đường tráng nhựa dẫn đến nơi Vũ nằm an nghỉ đang trải dài trước mắt tôi. Từng lớp mộ xếp đều im lặng và trống vắng đến ghê rợn. Chả biết đây là lần thứ bao nhiêu tôi lên thăm Vũ, nhưng có lẽ hôm nay cũng là lần chót, tôi có mặt ở nghĩa trang này. Ngày mai đây tôi phải vâng lời bố mẹ để kết hôn với một ông luật sư già gần bằng tuổi bố tôi.

Tôi không hiểu tại sao bố mẹ tôi lại làm thế, chỉ biết rằng có một buổi chiều bố tôi đã dẫn về một ông khách lạ và bắt tôi ngồi tiếp chuyện. Tối đến, tôi mới biết trong tương lai tôi sẽ là vợ của ông ta. Tôi đã òa lên khóc khi nghĩ đến gương mặt già nua hồi chiều, trong khi mẹ tôi chua xót nhìn tôi. Nếu tôi không lầm thì trong biến cố Mậu Thân vừa qua, sở trà của bố tôi ở Blao đã bị thiệt hại nặng nề hay nói đúng hơn là bị phá sản hoàn toàn. Và chính ông Luật Sư này đã giúp đỡ bố mẹ tôi rất nhiều tiền bạc để xây dựng lại cơ sở. Mẹ tôi bảo ông ta góa vợ đã gần 10 năm nay và có hai cô con gái khoảng 12, 13 tuổi hiện đang học nội trú ở Đà lạt. Về tài sản, ông ta có đến gần 10 triệu bạc với 2 cái buyn đinh cho Mỹ thuê ở Cấp. Nghe vậy tôi chỉ gượng cười nói:

— Như thế thì đời con hạnh phúc quá rồi phải không mẹ?

Mẹ tôi lắc đầu rơm rớm nước mắt nhìn tôi:

— Con nên thương bố con đi, mẹ cũng đau lòng không ít khi phải ép buộc con, nhưng ơn trời biển của ông Hàn đối với nhà mình to lắm, con biết không? Vả lại ông ta cũng hiền lành...

Mẹ tôi nói nhiều lắm, nhưng tôi không nghe được gì hết. Ánh mắt mẹ tôi buồn vô hạn. Tôi thấy niềm chua xót dâng lên và chợt nảy ra ý định tự vẫn, nhưng tôi không thể làm như thế được. Tôi chỉ còn biết gục đầu vào lòng bà nức nở.

oOo

— Cô ơi! cô làm rơi cái khăn kìa!

Tôi giật mình quay lại. Người lính vừa cất tiếng gọi tiến nhanh về phía tôi.

— Dạ, cám ơn ông.

— Không có chi, cô đi thăm mộ?

— Vâng.

Người lính, một trung úy dù, tự giới thiệu là Trần Long. Long đi theo sát tôi. Không khí hoàn toàn im lặng. Tôi cố dùng hai con mắt nói lên lòng yêu thương vô bờ bến của tôi với Vũ. Ba năm trời thương nhau thật đậm đà để rồi kết thúc là tôi phải mang một mảnh buồn tang chế. Ngày đó tôi là một sinh viên Văn khoa còn Vũ là một anh lính biển oai hùng.

Lần đầu tiên gặp tôi, Vũ cũng như Long đã khen tôi có đôi mắt đẹp. Thế rồi tình yêu của Vũ đến với tôi cũng khởi đầu bằng đôi mắt. Vũ đã cho tôi cả một mùa Xuân rực mát. Tôi không hiểu thứ tình cảm mà tôi chỉ dành cho Vũ có phải là tình yêu hay không? Nhưng điều mà tôi không chối cãi là tôi đã quý trọng và thương mến Vũ hơn tất cả những gã con trai khác theo tôi. Vũ không đẹp, nhưng chàng có cái dáng dấp của người lính biển ngang tàng, oai hùng trong chiến phục mỗi khi về phép. Vũ chiều chuộng tôi hết mực, mặc dù tính tôi rất bướng bỉnh. Nhưng Thượng Đế đã không thương chúng tôi. Trong một trận hải chiến trên giòng sông Bassac, và đã hy sinh cho tổ quốc...

Một giọng nói nhỏ nhẹ cất lên:

— Cô Trang, có lẽ trời cũng sắp mưa rồi, cô nên về đi.

Tôi lau vội nước mắt, sửa lại mấy cây nhang, nhìn Vũ một lần chót rồi quay bước. Tôi hỏi Long:

— Ủa, nãy giờ ông vẫn chờ tôi, tôi vô ý quá, xin lỗi ông.

Long mỉm cười nhìn tôi:

— Chắc ông này là người yêu của cô.

Tôi gật đầu. Long tiếp:

— Nếu vậy tôi xin thành thật chia buồn cùng cô và cầu mong những ngày tháng sắp tới sẽ làm cô vơi bớt một phần nào khổ đau.

— Tôi cũng chỉ hy vọng thế vì ngày mai tôi phải lên xe hoa đó ông.

— Cô không nói đùa?

— Ông không tin sao?

— Nếu quả thật như vậy thì tôi với cô «vô duyên đối diện bất tương phùng» à!

Nghe Long nói tôi bâng khuâng xót xa liên tưởng đến 1 hình ảnh thiên đường huyền diệu mê say, đến cái vũ trụ rộn ràng, vô cùng âu yếm mà người vào cửa phải có cái vé độc nhất là tuổi thơ. Nhưng bây giờ tuổi thơ của tôi đã phiêu du từ bao giờ rồi. Tôi chỉ là người ngoại cuộc xa lạ, là người sấp mặt xây lưng lại cuộc đời. Là cái bóng lờ mờ của bờ cây nắng xế. Nỗi buồn trĩu xuống lê thê và u uất như cơn gió dật dờ sau cỗ xe tang. Tôi muốn níu kéo 1 cái gì. Nhưng tất cả đã xa tầm tay tôi. Hiện tại tôi chỉ là con người đứng ở mũi thuyền nhìn xuống con nước âm thầm xem đời mình xuôi chảy.

— Cô suy nghĩ gì vậy?

Tôi giật mình:

— À, không, ông có tin ở số mệnh không?

— Không!

— Riêng tôi, tôi tin ghê lắm, tất cả đều được an bài ông ạ!

Cổng nghĩa trang đã gần đến. Long nói nhanh với tôi:

— Tôi có thể đưa cô về.

— Cám ơn ông, tôi không dám phiền ông, vả lại ngày mai tôi phải theo chồng rồi, e sẽ có điều bất tiện...

Chiếc taxi trờ tới. Tôi dơ tay vẫy. Long tiến đến mở cửa xe cho tôi. Tôi mỉm cười nhìn Long rồi bước lên xe. Tôi nghĩ đến Long; chàng như một chiếc bóng nhỏ len vào cuộc đời cô quạnh của tôi hay chỉ là một đáp số vu vơ cho một bài toán đời đã sai ngay từ phần giả thuyết.

oOo

Tôi về ở với ông Hàn đã hơn nửa tháng nay. Ông chiều chuộng tôi đủ thứ.

Tất cả tấm tình yêu của ông Hàn đều dành cho tôi nhưng tôi không thể nào yêu ông được. Hình ảnh Vũ đã khắc tượng trong trái tim tôi mãi mãi. Tôi bỗng thấy tiếc xót xa đời mình và oán trách cha mẹ khôn cùng. Lòng tôi chợt dội lên những ước ao thầm lặng được trẻ thơ, được trong sạch, được dịu hiền trở lại dù chỉ trong một năm, một tháng, một ngày thôi — rồi lại trở về cho mắt nhìn xuống vực sâu thăm thẳm của nỗi buồn héo hon. Có tiếng xe hơi lăn sột soạt trên sỏi đá dẫn vào nhà ga. Tôi uể oải đứng dậy xuống bếp xem chị người làm dọn cơm. Ông Hàn đi thẳng vào phòng khách rồi xuống bếp theo tôi.

— Anh đã mua vé máy bay để ngày mai vợ chồng mình lên Dalat thăm các con. Chúng ta sẽ ăn Tết ở trên đó, và nếu em muốn, anh sẽ đưa em và các con đi du lịch một vòng thế giới, em bằng lòng không?

Tôi cười gượng nói trổng:

— Đi du lịch làm gì cho tốn tiền.

— Kể từ hôm em về nhà này anh chưa thấy em cười bao giờ cả. Chắc em không bằng lòng cuộc tình duyên này.

Tôi lắc đầu không nói. Ông Hàn nhẹ nhàng bảo tôi:

— Thôi em bảo chị người làm dọn cơm ăn, xong còn thu xếp quần áo để sáng mai đi sớm. Anh lên phòng thay quần áo đây.

Sáng hôm sau tôi và ông Hàn dậy thật sớm để kịp chuyến máy bay Saigon—Đalạt khởi hành lúc 6g sáng. Ông đã cẩn thận xếp vào valy tôi thật nhiều áo lạnh Hong Kong mà ông đã gởi một người bạn mua hộ. Tôi nhận thấy ở sự săn sóc này của một người cha đối với con hơn là chồng với vợ. Tình yêu của tôi đã chết theo một thời đại vàng son nào đó. Bây giờ chỉ còn lại những danh từ, và nhãn hiệu. Tôi xôn xao nhìn xuống dưới.

Núi đồi Đalat nhấp nhô trong chiều xám. Những vết khói xanh biếc lờ mờ uốn éo bay lên từ những chấm sàn nhỏ li ti. Tiếng bay xè xè như mưa sương đang rụng xuống mặt kính không gian dày và phẳng. Những thảm cỏ xanh, những dòi suối lượn nghiêng mình phía dưới. Rồi một thoáng, tất cả vùn vụt dâng lên cao.

Thân máy bay nhè nhẹ. Những chong chóng quay chậm lại trông rõ từng nan. Bánh cao su lăn nhẹ trên con đường tráng nhựa dài uốn cong vào sân phi trường. Tôi và ông Hàn ra đến thang máy bay thì đám hành khách đã vào đến trong sân kia.

— Cô Trang.

Một giây ngỡ ngàng hồi tưởng, tôi dè dặt quay lại:

— A, ông Long, ông cũng đi Đà Lạt!

Long gật đầu nhìn tôi như thăm hỏi người đi bên cạnh là ai. Tôi cười buồn giới thiệu:

— Đây là nhà tôi và đây trung úy Long bạn cũ.

Hai người chào nhau trong không khí nặng nề.

Ông Hàn biết điều đó và đã cởi mở giúp tôi:

— Em đứng đây nói chuyện với ông Long, anh ra kia có chút việc.

Đợi cho ông Hàn đi khuất, Long mới hỏi tôi:

— Cô Trang, cô không đùa chứ?

Tôi tỉnh bơ:

— Ông cho là tôi điên không? Bố mẹ tôi lựa cho tôi đó.

— Cho tôi gặp Trang lại 1 lần, một lần thôi.

Không hiểu sao tôi lại gật đầu không suy nghĩ. Long nói:

— Tối nay tôi sẽ đến đón cô.

— Không được, anh cho tôi chỗ hẹn đi.

— 6 giờ ở ... Tôi chờ cô nha. Bây giờ tôi đi nha.

Long cất bước thì ông Hàn cũng vừa trở lại. Chúng tôi kêu xe đến thẳng trường học của 2 cô con gái ông Hàn để rước ra luôn 1 thể. Ngồi trên xe tôi chợt nghĩ nếu Đalạt là 1 cõi tiên và 1 ngày bình yên ở đây bằng một trăm ngày của thành phố khác và xưa kia trong cổ tích có bao nhiêu chuyện hoang đường bây giờ tôi mới thấu hiểu vì sao có những nàng tiên mơ ước trần thế nhọc nhằn để lìa bỏ thiên đường vĩnh cửu trên kia. Vì sao E và cắn vào trái cấm cho đổ vỡ một thiên đường, để từ đó tạo nên từng chuỗi số kiếp nhục nhằn tội lỗi lan tràn mặt đất.

Tôi thấy một niềm tủi hổ dâng lên khi phải đi bên cạnh một ông đáng bố tôi và được giới thiệu với bà Hiệu trưởng:

— Đây là bà Ngọc Hàn.

Sau khi hội kiến với bà Hiệu Trưởng, chúng tôi ra phòng khách ngồi chờ. Một lát sau, hai con ông Hàn đi ra và trố mắt nhìn tôi. Ông Hàn đứng dậy chỉ tôi và bảo với hai con:

— Đây là dì Thục Trang mà ba đã viết thư nói cho các con đó.

Tố Ngọc, Tố Trân nhìn tôi một lần nữa rồi nói:

— Dì đẹp quá! Đẹp hơn mẹ con hồi xưa nhiều. Ba khéo chọn ghê vậy đó!

Tôi bật cười:

— Dạ, cám ơn hai cô, thế nào học hành có khá không?

Tố Trân nhanh nhẩu:

— Chị Nga và Trân tháng nào cũng được «Très bien» không à dì ơi!

Tố Nga xen vào:

— Dì ở trên này ăn Tết với chúng con nha.

Ông Hàn quay sang tôi mỉm cười sung sướng:

— Anh không ngờ sự việc lại xảy ra trái điều anh thầm nghĩ. Thôi Trân và Nga vào thu xếp một ít quần áo rồi cùng ba và dì về nông trại của ba chơi ít hôm, ba xin phép rồi.

Tố Trân nắm tay tôi lay lay:

— Dì đẹp quá!

Một niềm vui nho nhỏ dâng lên. Tôi nhìn cô bé thật trìu mến trong vai trò 1 người chị hơn là 1 bà kế mẫu bất đắc dĩ.

oOo

Ánh sáng lờ mờ tỏa xuống bàn ăn phủ khăn trắng khi bức tường vàng nhạt in hình Long đang cúi đầu suy nghĩ. Tôi đã nói dối ông Hàn là đi thăm 1 cô bạn gái để đến đây gặp Long rồi cũng chẳng biết gặp để làm gì, vì giữa tôi và Long chưa có 1 giây tình cảm mật thiết nào cả. Long nhìn thẳng vào mặt tôi nói.

— Phải chi tôi gặp Trang trước...

— Anh nói thế có nghĩa là gì?

— Thôi bây giờ giải thích cũng muộn. Chắc Trang hạnh phúc lắm.

— Hạnh phúc gì... Anh được đổi về đây làm?

— Vâng, tôi xin đổi về, ở Saigon lâm cũng nhàm. Kể từ khi gặp cô ở nghĩa trang và biết cô sắp lấy chồng, tôi đâm ra chán đời...

— Anh mà bi quan đến thế sao? Còn thiếu gì người hơn tôi, quên đi là vừa anh Long ạ! Đời mấy ai học được chữ ngờ anh nhỉ?

Long im lặng. Tôi thấy cả khuôn mặt Long tắm đẫm màu hồng diễm ảo của ánh sáng từ chao đèn tỏa xuống. Cặp môi hé mở. Vệt tóc dài rũ xuống sợi dây chuyền ánh lên bên trán, nét cổ hơi đen. Long vẫn hình dáng cũ, cái ngày đầu tiên tôi gặp ở nghĩa trang trong lần đi thăm Vũ.

Thế là hết. Thế là xong. Chẳng còn gì cho đời tôi nữa. Tôi đã đi qua một thiên đường ảo vọng. Cuộc đời đích thực không ở những chân trời xa xôi nào hết. Buổi sơ giao, ngày gần gũi và hôm nay ngăn cách bao giờ tôi cũng chỉ là tôi, ốc đảo hoang vu trong biển đời huyên náo. Tôi sẽ trở về nguồn gốc bản thể của mình, không lẩn trốn khước từ giả dối nữa.

Bản thể mỗi người như một loài rễ cây ẩn kín bướng bỉnh không thay đổi theo lá cành tươi úa trên cao. Khuôn mặt tôi tràn bao nhiêu nước mắt, thầm bao nhiêu nụ cười, hằn bao vết thương mà vực thẳm lòng tôi vẫn trào đầy lửa cháy.

Thôi đành trở về với thực tại, thắp đuốc cho hội vui cuộc đời tiếp diễn. Tôi sẽ sống bằng hoài niệm quãng đời gặp gỡ trên chuyến phiêu du, quãng đời như quán trọ tôi đã chối bỏ lìa xa cùng với hành trang, chứng tích nửa đời.

Tình trạng nguy ngập

(Tiếp theo trang 4)

bọn chúng đề ra chủ trương như sau: «Để có thể đối phó với tình hình phức tạp hiện tại và có khả năng tiếp tục chiến đấu kẻ thù, chúng ta phải quyết tâm loại bỏ thái độ bi quan và khuynh hữu, sợ khó khăn và hy sinh, thiếu tinh thần chiến đấu tích cực, ảo tưởng hòa bình và những sự phát hiện cá nhân chủ nghĩa khác. Chúng ta nên trau dồi toàn ngành của chúng ta bằng tinh thần cách mạng, quyết chiến, lập trường giai cấp vững chắc, tinh thần tự giúp đỡ để tự cải tiến trau dồi ý thức trách nhiệm cao và ý thức tổ chức, cùng ý thức kỷ luật gương mẫu.»

Đoạn trên cho thấy rõ hơn bao giờ hết sự hiểu sát của bọn cộng quân để mưu đồ thống trị miền Nam.

Chúng trao dồi ý thức giai cấp vững chắc là để thúc đẩy bọn cán bộ hạ tầng sát hại những gia đình không chịu hoặc không đủ khả năng đóng thuế cho bọn chúng ngõ hầu còn có cơm gạo mà ăn. Hai chữ «quyết chiến» nói quá rõ mưu mô của chúng (tài liệu này chỉ phổ biến trong giới lãnh đạo cao cấp của chúng).

Kết luận.

Xét như vậy, khả năng của bọn CS đã bị suy kiệt đến cùng độ. Chúng thất bại trong âm mưu thôn tính, tinh thần cán bộ suy sụp nên chúng đã khuyến cáo loại bỏ «thái độ bi quan và sự phát hiện cá nhân chủ nghĩa khác».

Thế nhưng mãi cho đến nay, không có một bài báo hoặc bài bình luận nào soi sáng dư luận. Tình trạng nguy ngập đó đã buộc chúng lết đến bàn hội nghị ở Balê chứ không phải vì Đồng minh và VNCH suy yếu như chúng đã khoác lác tuyên truyền và những người hoang mang trước thời cuộc vô tình phát ngôn bừa bãi và vô trách nhiệm để làm lợi cho chúng trong mặt trận tuyên truyền.

Nên nhớ rằng bọn Cộng sản không bao giờ chịu thương thuyết nếu chúng không ở trong thế yếu. Đó là thực tế đơn giản và dễ hiểu, nhưng tiếc rằng có những người còn chưa hiểu hoặc chưa chịu hiểu. Chuyện trớ trêu là những người đó đã biến sự thất bại ê chề của chúng thành những thắng lợi giả tạo của cộng sản.

Cuộc chống xâm lăng còn tiếp diễn trên mọi mặt, và nhất là giai đoạn này bọn chúng còn ra sức làm nao núng tinh thần của hàng ngũ quốc gia bằng cách nói rằng Hoa kỳ và đồng minh phải đến Ba Lê để bàn cách chấm dứt chiến tranh VN vì Đồng minh và VNCH hết khả năng chiến đấu. Mong rằng những ai còn ảo tưởng ở sự thắng lợi của CS nên bình tâm suy xét để khỏi rơi vào vòng tội lỗi đối với dân tộc VN.

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM CỦA TẠ QUANG KHÔI

— Kỳ 92 —

CHƯƠNG 25

Thực liền có vẻ sầu thảm:

— Thú thật với chị, mãi vừa rồi con Hà, con em ruột tôi, nó mới cho tôi biết tin. Con ranh ấy thật tệ! Nó biết má tôi cho tiền con Diễm Huyền để...phá quấy chúng tôi mà nó không chịu báo cho tôi rõ từ trước. Tôi không ngờ má tôi lại...quá quắt như vậy.

— Nghĩa là má anh không bằng lòng cho anh lấy Nguyệt?

Thực mím môi, khẽ thở dài, rồi lẩm bẩm:

— Không thể tưởng tượng nổi nữa?

— Thế ra anh cũng không biết gì thật à?

— Tôi xin lấy danh dự mà thề rằng tôi hoàn toàn không được biết trước vụ này.

— Anh cũng không nghi ngờ gì hết?

— Chị tính coi, má tôi không những bằng lòng cho tôi lấy Nguyệt mà còn khen lấy khen để Nguyệt. Nào là đẹp, nào là đứng đắn dễ thương.

— Xin lỗi, má anh cũng khá nham hiểm đấy chứ.

Thực chép miệng:

— Phải nói là nham hiểm quá sức tưởng tượng của con người nữa. Thì ra cụ muốn tôi cưới đứa con gái út của một ông Đốc phủ sứ nọ.

Bích mỉa mai:

— Chắc hồi môn cũng vài triệu.

Thực thản nhiên:

— Đúng thế! Tiền mặt vài triệu, lại còn villa, còn xe hơi nữa.

— Thật hấp dẫn!

— Nhưng, tôi không ham! Tôi không phải là loại đàn ông thích ăn bám vào vợ.

— Sau này, anh đối với Nguyệt ra sao?

— Không có gì thay đổi hết! Nếu má tôi còn... gây chuyện lôi thôi, tôi đã không bao giờ gặp má tôi nữa. Chỉ có một điều là má tôi phải nhận Nguyệt là con dâu. Tôi nhất định lấy Nguyệt làm vợ.

— Bất chấp cả gia-đình?

— Bất chấp hết! Tôi không phải là thằng hèn không dám thực hiện ý muốn của mình.

— Anh nói thế tôi cũng biết thế. Tôi hy vọng Nguyệt sẽ được sung sướng bên anh. Tôi thương nó hết sức. Nó là một kẻ đã mất rất nhiều công phu trong việc tìm kiếm hạnh phúc.

— Tôi biết! Và tôi cũng thương Nguyệt hết sức.

Nhớ ra điều gì, Thực hỏi: Tôi nghe con Hà nó nói Nguyệt bị băng huyết, có đúng thế không?

— Vâng, thì sao?

— Tôi lại nghe nó bảo Nguyệt tế cũng không lấy gì làm nặng lắm mà. Bích ngập ngừng mấy giây rồi: — Đằng nào thì rồi anh cũng biết, nên tôi cứ liều tiết lộ trước. Nhưng tôi mong rằng chuyện này không làm giảm sút tình yêu của anh đối với Nguyệt.

Thực hăng hái: — Không một cái gì có thể làm tôi bớt yêu Nguyệt được. Xin chị cứ cho nghe. Tuy vậy, Bích vẫn e ngại: — Nguyệt...! Nguyệt bị sẩy thai nên mới băng huyết... Trong khi nói, nàng đăm đăm nhìn thẳng mặt Thực để dò ý tứ, nhưng anh vẫn như thường, không tỏ một chút gì là khó chịu hoặc ngạc nhiên. Nàng tiếp: — Cũng may là nhà trường có sẵn xe đưa ngay vào nhà thương kịp. Nếu không thì nguy rồi. Thực buồn buồn:

— Không ngờ câu chuyện biến đổi bất ngờ như vậy. Tôi định làm đám cưới trong một thời gian rất ngắn, nếu được Nguyệt ưng thuận. Thế này có lẽ phải hoãn lại mất, chờ Nguyệt bình phục hẳn.

— Tôi e lâu lắm Nguyệt mới bình phục được. Ấy là chưa kể đến biến cố bất ngờ nào đó có thể gây xúc động mạnh trong tâm hồn nó. Theo tôi, anh phải làm sao ngăn cản không cho con Diễm Huyền đến đây làm rộn nó. — Cái đó thì nhất định chị khỏi lo đi. Trước khi đến đây, tôi đã sai mấy thằng đàn em của tôi tìm gặp nó để hỏi tội. Bích cười: — Anh hỏi tội nó là lầm. Nó chỉ được người khác thuê tiền thôi.

— Đồng ý là má tôi mới chính là thủ phạm, song tại sao nó tham tiền làm trò khốn nạn ấy? Riêng tôi với má tôi, như tôi đã nói, tôi cũng sẽ... phản đối bằng cách không bao giờ về nhà nữa. Đồng thời tôi cũng đến thẳng nhà ông Đốc phủ Sứ bảo cho ông ấy biết rằng tôi không phải là một kỹ sư đào mỏ, nên không thể lấy con ông ấy được. — Nhưng lỡ Nguyệt không chịu lấy anh nữa thì sao? Trước câu hỏi bất ngờ đó, Thực tỏ ra bối rối vô cùng. — Tại sao...tại sao Nguyệt lại không chịu lấy tôi? Nguyệt biểu với chị như vậy?

— Không! Từ lúc gặp chuyện rắc rối, Nguyệt đâu đã tỉnh mà nói chuyện với tôi. Song tôi chơi với nó lâu năm rồi nên biết rõ tính nó. Đến nước này, tôi e Nguyệt không còn muốn nhìn mặt anh nữa, chứ đừng nói đến cưới xin. Thực phân trần: — Tôi đâu có lỗi! Tôi cũng chỉ là một nạn nhân. — Anh không có lỗi, nhưng anh là nguyên nhân chính gây nên lỗi lầm của má anh. Thực lo lắng: — Theo chị, bây giờ tôi nên làm gì? Thú thật với chị, nếu không lấy được Nguyệt tôi nguyện sẽ không lấy ai hết. Tôi ở vậy suốt đời! Ngẫm nghĩ mấy giây, Bích thong thả đáp: — Có lẽ anh phải chờ một vài hôm nữa mới gặp Nguyệt được, để cho sức khỏe của nó hồi hồi lại không gây lôi thôi gì nếu bị xúc động mạnh. Với lại cũng cần để cho nó có đủ thời gian nguôi bớt nỗi khổ tâm này đi. Thực buồn bã: — Một vài hôm nữa! Kể ra cũng hơi lâu. Hay là nhân lúc này Nguyệt đang ngủ, chị cho tôi vào nhìn Nguyệt một lát đi. Sau đó, tôi sẽ cố gắng chờ đợi đến khi nào chị thấy có thể. Xa Nguyệt một ngày đối với tôi là xa hàng thế kỷ. Bích bước lại cửa buồng, ghé mắt nhìn vào, gật đầu: — Vâng, xin mời anh. Nguyệt đang ngủ. Xin anh nhẹ nhàng hộ, đừng làm nó thức giấc. Thực mừng rỡ, không đợi Bích phải giục. Khi đứng trước người yêu nằm thoi thóp trên giường bệnh, anh không khỏi quặn đau trong lòng. Da mặt Nguyệt tái nhợt, hơi thở quá yếu ớt, trông nàng không khác một xác chết. Thực phải cố gắng lắm mới nén nổi những đợt sóng lòng trào dâng nghẹn cổ họng. Dù thế, hai mắt anh cũng long lanh ướt. Hơn một lần anh muốn quỳ xuống bên giường nàng để gục đầu vào người nàng mà khóc, mà xin lỗi. Dù vừa rồi, lúc nói chuyện với Bích, anh không nhận mình có lỗi, thế mà bây giờ, khi đứng trước Nguyệt ốm yếu, anh bỗng thấy mình phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về biến cố đã xảy ra. Anh vụt nhớ tới sự lo lắng của Nguyệt và sự ngập ngừng của Đan Hà. Tại sao anh không nghe lời nàng đi dò la tin tức? Anh đã coi thường linh tính của nàng! Anh đã quá tin vào những lời đường mật khéo léo của mẹ. Anh cũng lấy làm lạ về sự nham hiểm của mẹ. Từ bao nhiêu năm nay anh không thấy mẹ có những thủ đoạn tương tự. Phải chăng vì mẹ anh ham của hồi môn quá lớn của cô Út con ông Đốc phủ Sứ? — Bích ơi!...

Tiếng gọi nhỏ như một hơi gió thoảng của Nguyệt làm Thực giật mình. Anh còn lúng túng chưa biết nên làm gì thì Nguyệt đã chớp mắt mấy cái rồi hé mở nhìn về phía anh đứng. Nàng thoáng có vẻ không bằng lòng khi nhận ra Thực ở bên cạnh.

— Nguyệt! Thực mừng rỡ gọi. Nàng quắc mắt nhìn anh, không đáp. Thực lại nói: — Anh đây! Anh là Thực đây. Bích đang đứng ở ngoài cửa chạy vội vào. Thấy tia nhìn giận dữ của Nguyệt, nàng bảo Thực:

— Thôi, anh nên đi về đi, để cho Nguyệt nằm nghỉ. Thực chưa kịp nghe lời Bích, Nguyệt đã phều phào: — Anh.. anh mà còn... dám nhìn mặt tôi...

Bích liền đứng xen vào giữa hai người, đặt một tay lên vai Nguyệt nhủ khẽ: — Cậu nên yên tâm tĩnh dưỡng thì hơn. Thực cúi mặt buồn bã định trở gót đi ra. Bỗng Nguyệt ngồi nhổm dậy, chỉ thẳng mặt anh, quát: — Khốn nạn!...Bích luống cuống ôm lấy bạn kéo nằm xuống. Nàng càng luống cuống hơn khi nhận thấy ống truyền nước biển đã tuột ra khỏi tay Nguyệt. Nàng với tay bấm nút điện ở cuối giường để kêu y-tá.

Trong khi đó, Nguyệt vẫn không ngớt nhìn Thực bằng đôi mắt căm hờn tột độ. Thực cứ đứng trơ như một khúc gỗ. Bích vẫy tay bảo anh: — Thôi, anh về đi chứ... Thực vừa quay lưng lại, Nguyệt đã khóc nức lên. Bích hoảng sợ khi thấy da mặt Nguyệt mỗi lúc một tái thêm. Nàng run run nói với người y-tá vừa vào: — Làm thế nào, bây giờ cô? Cô y-tá liếc nhìn chai nước biển, rồi nhìn mặt Nguyệt, lắc đầu đáp nhanh: — Phải kêu ngay bác sĩ mới được. Tôi e bà ta lại ra huyết nữa.

Nói xong cô tấp tấp đi ra. Bích nắm lấy tay Nguyệt, đã thấy lạnh ngắt. Đôi mắt Nguyệt đã nhắm nghiền lại, nhưng nước mắt vẫn trào ra, chảy xuống hai bên thái dương. — Nguyệt ơi! Bích thất thanh gọi. Nguyệt không đáp, vì nàng đã lại thiếp đi.

— Nguyệt ơi! Bích lại gọi. Anh Thực. Nguyệt làm sao thế này? Thực nhào tới bên giường Nguyệt rất nhanh. Nhưng anh cũng không biết nên làm gì. Vừa lúc đó, cô y-tá trở lại, dẫn theo một vị bác sĩ. Không chậm trễ, ông ta mắc ống nghe vào tai để nghe mạch cho Nguyệt. Mặt ông bỗng trở nên nghiêm trọng, khẽ lắc đầu:

— Chậm quá mất rồi! Ông nhìn Bích, nhăn mặt:

— Tại sao thế?

Bích không đáp, gục xuống ôm lấy Nguyệt, nghẹn ngào gọi:

— Nguyệt ơi!...

HẾT

Bà Chúa Hòn

Của SƠN.NAM

Chuyện Xã hội Đồng quê ghi lại những hình ảnh đẹp «Vang bóng một thời» ở Hậu giang.

Từ địa vị khiêm tốn là gái quê, một thiếu nữ đã dùng thủ đoạn tinh vi để chiếm đoạt tài sản của một phù thủy khét tiếng, đóng vai trò «Gái hai Chồng», rốt cuộc tay trắng hoàn trắng tay.

— Hòn Chông, ngọn đồi hoang vu ở Hà Tiên, với khung cảnh thơ mộng, nơi ngự trị của một bà Chúa nho nhỏ — một Tây Thái Hậu lỗi thời.

Cuối năm

(Tiếp theo trang 4)

Sau khi sờ nắn qua qua, v.v., biết tôi là người lương thiện, chứ không phải là đặc công của Vi xi, các ông truyền:

— Giờ ông có thể đi được. Cũng may là xe chúng tôi trở tới vừa đúng lúc, nếu không, ông đã bị người ta trông gà hóa quốc, bắn bỏ rồi.

Rua các ông một phát, tôi lại lên xe cùng mấy tên gà (quế) quái ác, về nhà. Vừa tới cửa, đã thấy vợ tôi đứng thù lù ở đó, miệng thì hỏi:

— Thế nào, cậu có mua được không? Mà sao mãi tận giờ mới về?

Tôi bèn thuật lại cho bả nghe những gì vừa xảy ra. Bả liền an ủi tôi:

— Cậu mà tránh được tai nạn này cũng là nhờ ông, bà phù hộ che chở. Các Cụ nhà ta linh thiêng lắm, lúc nào cũng đi sát, tích cực trông nom con cháu.

Không bao giờ các cụ bỏ con cháu. Những kẻ có lòng, luôn luôn được âm phù, dương trợ.

Còn những kẻ đã bị thuyết Duy Vật cám dỗ đến nỗi quên hết cả tiền nhân, gốc rễ, sẽ trọn đời gặp khổ sở, tai ương.

Riêng tôi, thì, từ ngày suýt tối vì gà, tôi không còn tin vào lời truyền tụng đã có từ xưa: Ngũ đại, mai thần chủ (5 đời là hết giỗ).

HOA XUÂN TẾT ! ! !

NHÀ TẾT KHÔNG HOA

NHƯ . . . . ! ?

(Xin quí vị điền vào câu đối 3 chữ thật hóm hỉnh và gửi về địa chỉ dưới đây để được giao tận nhà một cặp Cúc hoặc Hường thật đẹp để đón Xuân)

Thời hạn đến 28 Tết

Kính mời

Vườn Hoa Xuân, bông kiểng MAI LAN CÚC
406 Võ Di Nguy — Phú Nhuận

CHÚ - Ý

APOLLO 8 Phi thuyền đã thành công thăm Nguyệt Cầu.
1 và 2 màu máy in Offset Automat JAPAN.

1000×660mm do xưởng HAMADA sáng chế đã được các nhà in hoan nghênh với một thành quả tốt đẹp.
• SOLNA • high speed offset press của SWEDEN. 1 đến 4 màu. cởi giấy 650×460mm hour 8000 sheets. 585×813mm hour 10 000 sheet.
• COLOR METAL • high speed offset press của SUISSE. 1 đến 4 màu cởi giấy 520×740mm hour 10.000 sheet. 1040×720mm hour 8000 sheeet

Đại Lý Độc Quyền : NATIONAL INDUSTRIAL CORPORATION
Địa chỉ liên lạc 441A Hồng Bàng Cholon.

Đồng bào miền Trung và Lục Tỉnh viếng Saigon hãy trú ngụ tại

Khách sạn THIÊN NGA

(DIPLOMAT HOTEL)

73, Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) Đ T. 91.194
Khách sạn 150 tân Trung tâm Saigon. Tiếp đãi nồng hậu khách V.N. và ngoại kiều. Giá rất hạ. Nơi an ninh yên tĩnh. Đầy đủ tiện nghi. Gần chợ Bến Thành và Trung tâm Thương mãi Saigon — Cholon. Có huê hồng cho tài xế Taxi.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I.— MỤC TIÊU ĐẦU THẦU :

Thực hiện công tác xây cất kho 12 bằng bê tông cốt sắt kích thước 60m00 × 30m00 trong vòng thành Thương Cảng Saigon ở Khánh Hội.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 14.500.000$00

KÝ QUỸ TẠM : 200.000$00

II.— NGÀY, GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 4 tháng 3 năm 1969 hồi 10 giờ tại Phòng Hội Tổng Nha Thương Cảng Số 1, Đại lộ Hàm Nghi Saigon.

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :

— Phân Cuộc Hành Chánh Kế Toán TCS Số 1, Hàm Nghi Saigon.
— Phân Cuộc Công Tác TCS Số 10 Bến Chương Dương Saigon.
Trong những ngày giờ làm việc.

IV.— THỜI HẠN NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU VÀ HỒ SƠ ĐẦU THẦU :

— Đơn xin dự thầu phải gởi đến Nha Thương Cảng Saigon trước 17 giờ ngày 28 tháng 2 năm 1969

— Hồ sơ đầu thầu phải nộp cho Hội Đồng Đấu Thầu tại Phòng Hội Tổng Nha Thương Cảng, Số 1, Hàm Nghi Saigon 10 phút trước giờ mở thầu.

SAIGON, ngày 3 tháng 2 năm 1969.
Thiếu tá **TRẦN THIỆN PHƯƠNG**
GIÁM ĐỐC NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

(Tiếp theo (C) trang 3)

Tết chỉ có 200 đồng. Đem ra ngoài bán lại mỗi bao thuốc có người kiếm lời được từ 150 đến 200 đồng. Dường như lúc nào và bất cứ chỗ nào cũng có những kẻ luôn tìm cách kiếm lời bằng những việc làm không mấy tốt đẹp, điều này đã làm thiệt thòi không ít cho một số người không mua được hàng.

Nhịp độ sinh hoạt của thành phố Cần Thơ đã tăng lên so với tháng qua không phải vì người ta bận lo sắp sửa cho ngày Tết đến, nhưng là tăng số người đi «phất phơ» ngắm nhìn thiên hạ. Người ta chỉ thiết ngắm nhìn và tiến thêm chút nữa là trả giá và chấm dứt. Chỉ có các tiệm thợ may là rất đắt khách.

Cũng trong thời gian này năm qua dù chưa được phân lô bán hàng. Bến Ninh Kiều đã đặc nghẹt thiên hạ người mua kẻ bán.

Năm nay, tòa hành chánh địa phương đã phân lô từ mấy ngày qua, nhưng cho đến nay chỉ có lèo tèo vài ba gánh hàng hóa được bày bán.

Ở phía đầu chợ Cần Thơ các tiệm buôn cũng đã bày bán các loại bánh mứt kẹo dùng cho ngày Tết nhưng không sặc sỡ đèo đuốc như trong năm qua.

Khi được hỏi về sự cạnh tranh của chợ Tết Quân Đội với giá bán rẻ hơn ở ngoài, một chủ tiệm buôn đã cười hề hề nói rằng «mứt của ngộ rất «hầu sực». còn mứt trong chợ làm sao sánh bằng». Nhưng nụ cười của ông chủ tiệm chưa dứt thì bà vợ của ông ta đã chọt vào «Năm nay bán coi bộ ế

hơn năm ngoái nhiều vì người mua ít quá».

Bên cạnh các tiệm bán bánh mứt, người ta còn thấy các gian hàng bán trái cây đủ loại từ các thứ nhập cảng như : bôm, nho, xá lị đến các loại hàng «cây nhà lá vườn» như xoài, mận và dưa hấu, một loại trái đặc biệt mang hương vị của ngày tết.

Nhưng các ông bà bán dưa hấu cũng đã than phiền về sự ế ẩm của họ. Người ta cũng không khỏi ái ngại dùm cho các chủ vựa bán dưa hấu khi nhìn các đống dưa lù lù to như các đồi nhỏ. Một người bán dưa đã cho biết mùa dưa hấu năm nay đã thất bại nhiều vì các trận mưa lẻ tẻ vào cuối năm của ông trời. Nhưng không vì thế mà giá bán lại cao trái lại giá rất phải chăng, nếu không nói là rẻ mạt. Một cặp dưa nặng chừng 4 kí lô chỉ bán không ngoài 250 đồng, tùy theo sự vừa ý của người mua.

Tết năm nay hầu hết các loại dưa hấu được bày bán tại Cần Thơ đều là giống Bary nhập cảng từ Đài Loan và giống dưa hình dài của Hoa Kỳ, và các chú lính GI thích mua dưa dấu để làm quà Tết tặng cho người quen.

Chiến dịch kiểm soát vật giá hiện đang phát động tại Cần Thơ và các nơi khác dù sao cũng đã mang lại cho giới tiêu thụ 1 sự dè dặt khi họ mua hàng và do đó đã tạo lên một sự phẳng lặng đặc biệt trong sự mua bán vào các ngày giáp Tết tại Cần Thơ.

(Tiếp theo (L) trang 3)

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Vĩnh Bình : Ô. Nguyễn hữu Hùng.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Phước Tuy : Ô. Lê Văn Đầu.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Tây Ninh : Ô Nguyễn Ngọc Điện.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền An Xuyên : Ô. Lê Quang Phục.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Ban Mê Thuột : Ô. Đặng Phúc Nguyên.

Chánh Án Tòa án Lao động Saigon : Ô. Nguyễn Điền.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Ninh Thuận : Ô. Phạm Quang Thành.

Chánh Án Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Bình Thuận : Ông Nguyễn hữu Cần.

Dự Thẩm Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Kiên Giang : Ông Trần kim Thủy.

Chủ tịch Tham Chính Viện : Ông Đỗ quang Huệ.

Chánh Án Tòa Án Hành Chánh : Ông Hà Như Vinh.

Các sự bổ nhậm và thuyên chuyển ghi trên nhằm bổ khuyết và tăng cường nhân số Thẩm Phán tại 23 Tòa án trên tổng số 37 Tòa Án trong toàn quốc và các Thẩm phán được bổ nhiệm đều đã đến tân nhiệm sở.

Đài VOA cho rằng :

Cải lương V.N. làm tăng uy tín của phái đoàn V N C H tham dự hội đàm Ba Lê

SAIGON 12-2.— Trong bản tường trình về những thành quả của đoàn Thanh Minh Thanh Nga tại Ba Lê, tối 11-2 phái viên đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA) đã cho rằng đoàn hát này gặt hái kết quả tốt đẹp tại Ba Lê qua mười mấy đêm trình diễn. Phái viên cũng cho rằng :

Tóm lại chuyến sang Ba Lê, đoàn TMTN không những gặt hái kết quả tốt đẹp về nghệ thuật mà cả phương diện chính trị. Những kết quả của đoàn có thể nói rằng là một yếu tố khả dĩ tăng uy tín cho phái đoàn VNCH tham dự hội đàm Ba Lê.

Khách sạn Khải Hoàn HOTEL LUTÈCE

15 Bis ĐẶNG ĐỨC SIÊU SG. — ĐT. 93.207.
Vô Ngõ 81 Bùi Thị Xuân.
Phòng Mướn Ngày, Tháng, Nước Nóng, Máy Lạnh

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ QUỐC PHÒNG
TỔNG NHA TÀI CHÁNH
VÀ THANH TRA QUÂN PHÍ
Sở Hành Chánh Tài Chánh số 8

Cáo thị đấu thầu Công khai (lần thứ 2)

I.— MỤC TIÊU ĐẦU THẦU : Cung cấp gỗ xẻ và ván cho tất cả đơn vị, cơ quan và Trung tâm huấn luyện thuộc quyền quản trị của Sở Hành Chánh Tài Chánh số 8 niên khóa 1969.

II.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
LÔ DUY NHẤT : 1.768.080$00. Ký quỹ tạm : 70.723$00

III.— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 15 tháng 02 năm 1969, đúng 09 giờ sáng, tại Sở Hành Chánh số 8 (Khu 6 Qui Nhơn)

IV.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Sở Hành Chánh Tài Chánh số 8 (khu 6 Qui Nhơn).
— Cục Mãi Dịch Quân Đội, 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận, Gia Định.

KBC 3.238, ngày 05 tháng 02 năm 1969
SỞ HÀNH CHÁNH TÀI CHÁNH SỐ 8

Cáo Thị Đấu Thầu (lần thứ 2)

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
— Ngày 22-2-1969, hồi 09 giờ, tại Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng—Gia Định.

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Cung cấp phương tiện chuyên chở đường thủy từ Saigon đến Vùng 4/CT cho QLVNCH năm 1969.
— Trị giá ước lượng 4.000.000$00 (ĐLS. số 10.502/MD/MƯ/4 ngày 30-12-68).

III.— NƠI THAM KHẢO Đ.L.S. :
Trong những ngày, giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng—Phú Nhuận—Gia Định (Phòng MƯ/4).

Gia Định, ngày 4-2-1969
CỤC MÃI DỊCH

(Tiếp theo (M) trang 3

bản kê khai số đạn được của mỗi người và số đạn tồn trữ trong kho.

— Chỉ thị các đoàn viên phải lau chùi súng cho sạch sẽ và khám súng thường xuyên trong những ngày Tết

Tổ chức học tập trước ngày Tết về việc cấm bắn súng thay pháo, trình bày rõ những hành động vô kỷ luật này sẽ gây hoang mang và thương tích cho đồng bào.

— Tiếp tục tổ chức canh gác chu đáo và bảo vệ trụ sở Nhân Dân Tự Vệ trong những ngày Xuân, không nên sao lãng vì Việt Cộng sẽ khai thác nhanh chóng mọi sơ hở khiếm khuyết của ta.

Hôm 11-2, Bộ Tư lệnh Biệt khu Thủ Đô và Tổng Trấn Saigon—Gia Định cũng đã ra một thông cáo cấm các đơn vị quân đội đồn trú tại Thủ Đô dùng súng bắn thay pháo trong dịp Tết Kỷ Dậu.

Tiếp theo (A) trang 3

Điện ảnh : hai giải : một dành cho « Phim truyện » 200.000đ. một dành cho « Phim Thời sự Khảo cứu » 100000đ.

Đề tài được tự do, các Tác phẩm dự giải sẽ do Tác giả gửi tới Nha Báo Chí Phủ Tổng Thống (số 1 đường Lê quí Đôn) đến ngày 30-9-69 là hạn chót.

Hội đồng chấm giải sẽ do Phủ Thống Thống mời trong số các Nhà Văn, Nhà Thơ, các Kịch Tác gia, các Nhạc sĩ, Họa sĩ có uy tín.

Thời gian chấm giải từ 1 tháng 10 năm 1969 đến 31 tháng 12 năm 1969 (3 tháng).

Ngày công bố trúng giải được ấn định là ngày 31-12-69.

Ngày phát giải thưởng: Ngày Tiếp tân Văn Nghệ Tết Niên năm Kỷ Dậu.

THẨM MỸ VIỆN ANH UYÊN

98 SƯƠNG NGUYỆT ÁNH — SAIGON

Do Cô HẠNH tốt nghiệp tại Gia Nã Đại

— Bảo vệ sắc đẹp quý Bà, quý Cô.
— Tẩy lông mặt bằng chất sáp hóa học.
— Trị tuyệt các loại mụn, nám sớm.
— Làm sạch da mặt nhờn, chữa da khô, và làm mất những vết nhăn trên mặt theo khoa học và máy móc tối tân với giòng điện tím (Ultra violet).
— Trang điểm lên màn ảnh truyền hình, cô dâu, dạ hội (nhận đến tại nhà) theo phương pháp của nhà danh tài Fernand Aubry.

— UỐN TÓC, Nhuộm, Bới, Chải, với toàn mỹ phẩm Ngoại quốc.
Do Chú Mười (trước ở Viện Uốn Tóc Bangkok) và Chú Phước.

SẢN PHẨM ĐIỆN TỬ ! !

CROWN

T.V. và RADIO

7" TV RADIO

Lần đầu tiên được nhập cảng vào Việt Nam
Danh tiếng hoàn cầu, bởi những đặc điểm :

— HÌNH ẢNH THẬT RÕ — ÂM THANH TUYỆT DIỆU
— RẤT DỄ XỬ DỤNG — XÀI ACCU, ĐIỆN 110/220v (tự động sạc điện)

Quý khách sẽ hài lòng khi dùng đến TV-RADIO CROWN :

MỚI ! ĐẸP ! BỀN ! GỌN !

CHÚ Ý : **Bảo đảm kỹ thuật trong 12 tháng.**

SỈ và LẺ do :

(Trung Tâm) **VIỆT - HÁN TRUYỀN - HÌNH**
364, Đồng Khánh Cholon — Đ.T. 37237.

GÃY CÒM – LAO TÂM
TỔN TRÍ – YẾU SỨC
MỆT MỎI – SUY NHƯỢC
THIẾU MÁU – MẤT ĂN

Dùng 1 ống thuốc **GLYCOFOIE B12** *trước mỗi bữa ăn*

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY — BỔ GAN – DƯỠNG THAI

APIMIEL

VIỆN BÀO - CHẾ HADZER

— MẬT ONG CHÚA
— NƯỚC CỐT GAN BÒ TƯƠI
— TINH - CHẤT MÁU ĐỎ
— SINH - TỐ B 12
— SINH - TỐ B 6
— SINH - TỐ PP

yếu phổi.
Gầy ốm, thiếu máu
Làm cho da dẻ
đẹp-đẽ hồng-hào.
Người lớn, con nít,
dễ tiêu-hóa.

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

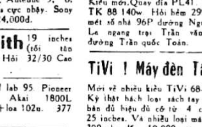
Muốn trị mau chóng, hiệu-nghiệm
và bền bỉ sự khó chịu của

BỆNH TRĨ

Hãy uống thuốc viên

Varemoïd

(VIÊN BỌC ĐƯỜNG)



Thuốc mới dễ uống
do Viện Bào-Chế
ZYMA
THỤY-SĨ phát-minh

Varemoïd

— HIỆU NGHIỆM NHỜ YẾU TỐ MỚI FACTEUR P. ZYMA (THỤY-SĨ) NÊN LÀM GIẢM NGAY ĐAU, NGỨA, BỚT SƯNG BỚT CHẢY MÁU CỦA BỆNH TRĨ
— TRỊ BỊNH GIẢN DỊ, KHÔNG BỊ GIẢI PHẪU KHÔNG DƠ QUẦN ÁO, KHÔNG CẦN NGHỈ VIỆC.
— VIÊN BỌC ĐƯỜNG, DỄ UỐNG, KHÔNG ĐỘC DÙNG CHO CẢ NAM, PHỤ, LÃO, ẤU, ĐÀN BÀ THAI NGHÉN
— Đã được nhà bào-chế THỤY-SĨ ZYMA thí-nghiệm hiệu quả trên khắp hoàn-cầu

005M/BYT/18-1-68

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
(không cần toa)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Nhắn tin con trai tên là Quân ở Mỹ tho Ba là Định Công Lương đã chết ngày 23-12 âm lịch tức ngày 9-2-69 trở về gấp.
DƯ THỊ MÙI
Số nhà 790/297
Trần Hưng Đạo

NBN 380
Ông NGUYỄN VĂN TU, Hòa Hưng, Saigon. Yêu cầu ông tới gặp chủ xe để sang tên xe Simca Sport NBN 380. Quá hạn 3 ngày, kể từ ngày đăng báo, tôi buộc lòng phải nhờ nhà chức trách can thiệp. Ông Dương, Saigon.

Hoán chuyển Nữ giáo viên sư phạm muốn hoán chuyển với đồng nghiệp dạy tại tỉnh lỵ Mỹ Tho. Hỏi số 451/16 Hai bà Trưng Sg.

Có đánh rớt 1 ví da nâu đen đựng toàn giấy tờ quan trọng tên CHÂU VĂN MÁCH không có tiền bạc gì cả vào sáng ngày 10-2-69. Trên khoảng đường H. Q. Tiên, T. M. Kỳ. Ai nhặt được mang lại tạp hóa Tuyết Mai 245D ngã tư nhà thờ 3 chuông hoặc hỏi ông Hoàn G ám thị Trường Thánh Thomas Phú Nhuận. Xin hậu tạ cam đoan không làm khó dễ.

Đánh rơi hồ sơ : Đơn khai sinh, văn bằng, hình v.v... trên đường từ Dương Trí Viện đến Bến xe Biên Hòa Saigon. Ai nhặt được xin liên lạc với tên người trong giấy tờ đó hoặc địa chỉ 42 Cư xá Dưỡng Trí Viện, xin hậu tạ.
VŨ CÔNG THÀNH

Giới thiệu Một số người Ngoại quốc muốn quen biết phụ nữ Việt Nam để trao đổi ngôn ngữ hoặc làm bạn. Hỏi 295 Công Lý (Nhờ Mai Lan chuyển) Đ.T. : 20683

BÀ PHI YẾN, UỐN TÓC
Bỏ mọi hy sinh, rứt tình cha con chồng vợ gây cái Tết đau thương cho gia đình—Hơi tàn tệ—Biết tôi tìm khắp nơi, chủ phố gây chuyện, tôi cạo đầu nghỉ việc 3 tháng, tôi đau không về — Hết nghĩa tình. Đừng bịt lối kẻ điên, chuyện đi năm tới đã làm tổn thương rất nhiều Bà biết tình và tình tôi. Mong báo tin gấp không khó dễ.
HB. HẢI Quảng Ngãi

Má
Em khổ, Tết buồn, Ba đau gần như điên loạn, lang thang suốt ngày. Con lạy Má về để con tiếp tục việc tu hành. Cứu Ba, Má cắt nhiều kiếng chùa
NGUYỄN THANH ĐIỆP
Nancy Saigon

BA MẸ KHỎI LO
CON NÍT ÔI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LẠI KINH GIẬT MÌNH
SIROP BÉBÉ T.Z.

TV - RADIO

Ampli Sansui 5000
800 Kenwood TK.140X — Sony 540-M9, Loa SP.200 (loại mới) CS.77 — CS.33-AR4X. Tất cả chưa khui thùng. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Loa Sansui SP200 CS77 BX-200. Ampli Sansui 800, nguyên thùng, kiểu tối tân nhứt, bán. 535/27B Nguyễn tri Phương (gần Mã Đá).

Sansui 500; 800 Sony 230 Ampex 1163; Loa Sansui Pioneer CS-24; 33; AR3, 2,4X; Headphone, đầu Shure bán rẻ 377 Lý thái Tổ

Tivi chẳng khó khăn gì
Khi cần mua Tivi, quý ngài khỏi nghĩ ngợi. Lại ngay Radio Vân Trang 46 Lê văn Duyệt Saigon, nơi bán Tivi giá hạ nhứt, máy tốt nhứt, kiểu mới nhứt. Bán kiếng phóng đại, Survolteur tự động, Antenne 5, 8, 10, 12, 18 éléments cực nhạy. Sony 20inches đặc biệt 24,000đ.

T.V. Zénith 19 inches (tối tân nhứt) mới nguyên. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

AR3 Garrard lab 95 Pioneer PL-41 Akai 1800L Peawood TK 404+loa 102u. 377 Lý Thái Tổ.

Ampli Kenwood TK 140U nguyên thùng, chân đế loa, 103/7 Phát Diệm Saigon.

Băng tiếng Nhật
(Chương trình sử quán Nhật)
Và đủ loại băng sinh ngữ Anh Mỹ gần 10 bộ đủ trình độ. Băng tiếng Pháp, Quan thoại. Nhạc tiền chiến, thời trang, tân cổ, kinh Phật nhạc Xuân. Nhận thâu Cassette và bán dầu chùi đầu máy. Xin mời tới HOA XUÂN 211, Nguyễn thiện Thuật.

Anh Ngọc
Thâu đủ các loại băng : Mono, Stereo, Cassette, 8 Track Stereo, Cartridge, đủ các loại nhạc Việt và ngoại quốc chọn lọc, có nhiều băng đủ loại bán sẵn để quý vị nghe thử và chọn lựa. Xin mời lại Gian hàng Au Printemps Crystal, 22 Thương xá Tam Đa, 9 Nguyễn trung Trực Saigon (phía trước nhà băng Thanh Thế).

Rẻ nhất Saigon !
Ti Vi đủ cỡ, đủ hiệu từ 9 đến 25inches, từ 1 đến 5 Loa. Chạy pile điện, accu và đầy đủ phụ tùng. Có thợ sửa chữa tận nhà. **Giá rẻ nhất Thủ Đô.** Quí khách không tin, xin so giá trước khắp nơi rồi, chắc ăn sẽ mua được 100/100. Lại đến T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Saigon Đ.T. : 93.217.

Thật rẻ ! Thật rẻ !
Bán thật rẻ nhiều Ti Vi từ 4 cho đến 25 inchs chạy điện chạy bình Accu và chạy pin do hiệu Tân Mỹ số 176 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Thâu Băng
Nhận thâu băng thường hoặc CASSETTE do khách lựa từng bài. Bán băng thâu sẵn. Đủ loại : Tân nhạc (thời trang hoặc tiền chiến). Cải lương hay tuồng bộ, ngoại quốc (Kích động êm dịu) BÀI HỌC (Anh Pháp Đức) Kinh Châu 66 ter Lê lợi Saigon.

Télévision HỒNG
CHUYÊN SỬA
Radio Télévision Magnétophone
Trang bị đầy đủ máy điện tử để sửa chữa mau lẹ. Nhận sửa tại tư gia : Giá rẻ hơn mọi nơi. Làm việc luôn cả ngày lễ và chúa nhựt.
248 Đề Thám Sg.—Phone : 91.290

Bán rẻ loa Sansui SP 200 AR 4X 20.000đ Sonic AS 330 kiểu mới 5 loa 20000đ Akai M9 Sony 230 Sansui 800A. Kiểu mới. Quay dĩa PL41. Kenwood TK 88 140w. Hỏi hẻm 299P vô 50 mét số nhà 96P đường Nguyễn tiểu La ngang trại Trần văn Huỳnh đường Trần quốc Toản.

TiVi ! Máy đèn Tân Kỳ
Mới về nhiều kiểu TiVi 68-69 Tân Kỳ thật bách loại sách tay loại để bàn đủ hiệu đủ cỡ từ 4 cho đến 25 inches. Và nhiều loại máy đèn từ 300 cho đến 10.000watts, đủ cỡ máy bơm nước chạy xăng chạy điện 110/220v. Xin mời lại hãng ĐẠT THANH 84C đường Cống Quỳnh Saigon ĐT : 93.231 (xéo xéo trường học Hưng Đạo) không mua cũng lại mà coi, coi cho biết giá để mách người khác đến mua. Đặc biệt TiVi 16 inches, bán 14.800đ, và máy đèn 1.000watts bán 16.000đ (Xài được 25 bóng đèn ống 1m2 chỉ tốn 1/2 lít xăng 1 tiếng đồng hồ).

Thâu băng
Do Nhạc sĩ Nguyễn Đức và nhóm chuyên viên đài phát thanh thực hiện.
NHẠC SỐNG : Tiền chiến. Thời trang. Chủ đề Trình diễn văn nghệ. Dân ca, ca Bắc (Cô đào, Tiếng quân) Đặc biệt Nhạc Xuân NHẠC NGOẠI QUỐC : Thời trang, êm dịu, cổ điển, BĂNG THÂU SẴN Stéréo, Mono, Cassette, Mời lại Bình Minh Records.
Số 249 đường Bà Hạt Cholon
Số 1 Đại lộ Cách Mạng (ngay chân cầu Công Lý) ĐT. 41.361

TV Ở ĐÂU RẺ NHẤT
Nơi tập trung đủ hiệu máy truyền hình và các loại máy Radio, Cassette như Denon, Sanyo, National, Sharp, Sony, từ 12 inches, đến 25 inches, chạy bình hoặc chạy điện, giá rẻ nhất, quí vị mua tại đây, được đưa tận nhà và gắn luôn Antenne trời do nơi Radio TV VĨNH LỢI 370 đại lộ Trần hoàng Quân Cholon (góc đường nhà thương Chợ Rẫy).

Sansui 5000A 1000A. Hỏi hẻm 299P vô 50m số nhà 96P đường Nguyễn tiểu La ngang trại Trần văn Huỳnh đường Trần quốc Toản.

88 bản nhạc xuân
Hay và vui nhất
Tuyển chọn sẵn
Trong Băng Stéréo
Mono và Cassette
KINH CHÂU 66T Lê Lợi Sg.

Bán Loa AR-4x mới nguyên trong thùng. Hỏi 14 Bà Huyện Thanh Quan buổi trưa.

Bán rẻ Sansui 1 000 (19.000) Pioneer PL 41 (nguyên thùng 18.000), Loa CS 33. Hỏi 108/22A Trần Quang Diệu (đầu mặt chùa Kim Cương) Saigon.

Bán rẻ Ampli Sansui 3000A -|- Loa Pioneer CSA 31. Coi máy ngoài giờ làm việc tại 121 Hòa Hưng.

140X Kenwood (200w), loa AR 4X, SP 200. Sony 540, Coral BX50, Garrard 95. Hỏi 265bis Võ Tánh Saigon.

Bán 1 máy thâu băng lớn 145 Dolla hiệu Voice Music rất tốt giá quá rẻ 13.000đ. Hỏi 42/41 Hoàng Diệu Khánh Hội.

HIFI STUDIO
PHÒNG THÂU BĂNG
Tape + Cassette + Cartridge.
102 Phan đình Phùng Saigon
Phòng thâu băng tối tân nhất ★ Dùng toàn máy nhà nghề ● Bảo đảm kỹ thuật ★ Đầy đủ nhạc Việt và Ngoại Quốc. Mới có : Hit Parade và nhạc Xuân.
Đặc biệt : một thính phòng trang bị Máy lạnh và hệ thống Âm thanh tuyệt hảo. Để quí vị thưởng thức và chọn nhạc Quí vị chắc nhắn sẽ hài lòng khi đến Hifi Studio.

Hàng Mới Về
Băng CASSETTE hiệu MAXELL C.90 và C.60 bán sỉ và lẻ đủ mọi giá tùy theo số lượng. Giá đặt biệt, có băng thâu rồi : — Cải Lương — Tân nhạc — Cổ nhạc v.v..., và Band trắng. Band Maxeell dùng cho mọi hiệu Cassette không phân biệt National — Sanyo — Nivico — Aiwa — v.v...
Có sẵn thường xuyên tại :
Thủ Đô Thương Cuộc
361 A Phạm Ngũ Lão Saigon
(gần chợ Thái Bình)

Magnetophone
Chuyên sửa đủ loại máy ghi âm Sony, Akai, Teac, National và các hiệu Đức, Mỹ, Nhựt. Bảo đảm phụ tùng đầy đủ, mau lẹ, làm việc luôn chủ nhựt. Lê Đô Radio 123 Nguyễn t. Thuật Bàn cờ.

Sửa TV lấy ngay
Transistor magné Ampli HI-FI Stéréo, Đặc điểm như mới, BĐ trong 3 tháng, đích thân chủ nhân kinh nghiệm phục vụ quý vị và anh em ở tỉnh xa gần, công thật rẻ trong dịp Tết. Bạch Đằng TV 169 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận ĐT 40.057

THÂU BĂNG SƠN HẢI
6 Yên Đỗ Saigon
— Cassette Mono.
— HiFi Stereo.
— Máy móc tối tân.
— Việc làm cẩn thận.
Tân nhạc thời trang. Nhạc tiền chiến. Nhạc ngoại quốc. Cổ nhạc. Bài học ngoại ngữ. Có bán nhiều băng Cassette thâu nhạc sẵn.

Địa Điểm bán RADIO
HỢP TÁC XÃ (3 ngày)
THANH TUYỀN
17 Võ Tánh Saigon (Ngã Sáu)

Bán 1 Radio tự động, 1 Camera 8m/m — 1 thâu băng National, 1 Cassette. Hỏi 169 Nguyễn Trãi.

TiVi Van Trang
39 Nguyễn An Ninh Saigon
(thẳng cửa Tây chợ Bến thành)
Bán và sửa chữa đủ loại Radio và TiVi.

Sony T.C. 530
Mới nguyên cần bán gấp, giá rẻ. Hỏi Bà Vọng 577 Phan thanh Giản (đi cổng sau trên lầu).

T.V. Service
Sửa đủ loại TV Mỹ nhựt, lấy liền Radio Phono Ampli Tape recorder v.v. có chuyên viên tới nhà sửa Bảo đảm giá hạ điều chỉnh miễn phí, Xin mời tới Radio TV Phú Thịnh 298 Võ Di Nguy (Phú Nhuận) Đ T. 40281. Có nhận thâu băng

TELEVISION kiểu 1969
HÀNG MỚI VỀ : Đủ loại Denon Sharp 12, 17, 19, 20 Inches. — NATIONAL TP-36 NA : kiểu mới 16 Inches, xách tay 1969. — SANYO : 12V-12T-203-12 Inches, chạy điện và Accu xe hơi. — SANYO : 16 U80L. 16 Inches, có cửa kéo, tuyệt đẹp — SANYO : 20W-440L : 20 Inches kiểu 1969 có cửa kéo lộng lẫy — SANYO : 19 P70S : 19 Inches, loại xách tay. Quý vị đến xem, thử máy và hỏi giá, chúng tôi sẽ cố gắng làm hài lòng Quý vị. Bán Sỉ và Lẻ giá thật đặc biệt.
THỦ ĐÔ TRUYỀN HÌNH
361A, Phạm ngũ Lão SAIGON
(Gần chợ Thái Bình)

TV hư Gọi ngay ĐT. 40839 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa, 186 Trương tấn Bửu (Phú Nhuận). Đủ phụ tùng.

Thực Tập T.V.
Cần mua nhiều T.V. Nhật dùng rồi giá cao, để khóa sinh thực tập, đủ hiệu, lớn nhỏ Denon, Sharp, Sonyo, National v.v... Hỏi 78, Nguyễn cư Trinh Saigon.

Télévision Opéra
Sửa T.V. đủ loại, chờ lấy bảo đảm 3 tháng. Có máy điện tử làm toàn hảo như mới. Máy mỹ sửa, rất rẻ, giá 1200đ. Điện thoại 37231 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. Giá hạ nhất Thủ đô, làm việc cả Chủ nhật. Số 1011 Trần hưng Đạo góc Nhiêu Tâm chợ Hòa Bình.

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ, mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Sang một căn phố thật rẻ đẹp đầy đủ tiện nghi. Hẻm 263/24 Võ Tánh Saigon gần rạp hát Quốc Thanh Coi nhà suốt ngày.

Sang Phố thương mãi thật đẹp 6mx12 thì tứ tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, bar. 85 đại lộ Nguyễn cư Trinh giờ làm việc.

Bar sang gấp

Bar Cholon đông khách nơi thị tứ cần sang gấp, vì thiếu người trông nom. Hỏi 44 Nguyễn cư Trinh hoặc 131 Đồng Khánh Cholon vào buổi tối.

Sang gấp 1 cửa hàng tạp hóa nơi thị tứ tiện mua bán mọi ngành, gần Đồng Khánh. Nhà bán mỗi căn 380.000 tại Thủ Thiêm nơi mát mẻ và An Ninh, gần chợ và trường học. Coi nhà số 26 2 → 18/4B Ấp cầu Cống. Hỏi 157 Trần Hưng Đạo.

Muốn sang mua hoặc mướn 1 căn mặt tiền đường Bà Hạt, từng dưới đất phố Cư xá tái thiết khu Ấn Quang, và giáo viên tiểu học dạy tại chợ Gò Đen (Bến Lức) cần Hoán chuyển với 1 đồng nghiệp ở Saigon Gia Định chịu điều kiện về mọi phí, 2 việc trên. Hỏi 124 Võ Tánh Sg. Đ.T. 22.485.

NHÀ ĐẤT

Villa song lập đúc 3 tầng có garage Phan thanh Giản cư xá Đô Thành JC mặt tiền 4.200.000đ bán 1 căn.

Cần mướn nhà sát rộng khoảng 12m, nữ thâu ngân trẻ đẹp biết tiếng Anh. Hỏi bà Tuất 106 Nguyễn Huệ Saigon.

Đi xa Cần bán 1 căn phố song lập dài 24T, rộng 5T. compteur điện, nước, WC máy, đủ mọi tiện nghi, cho gia đình đông con. Khu an ninh. Giao nhà liền. Hỏi 386/46 Trương minh Giảng gần trường Lê bảo Tịnh.

Bán nhà gạch có lầu suốt 3m,80x11 có Compteur điện nước riêng. đủ tiện nghi. Hỏi số 404/68 Phan đình Phùng Saigon.

Bán nhà đủ tiện nghi 416 đường Lê văn Duyệt Sg ngay cửa chợ Hòa Hưng.

Building bán

Bán rẻ hoặc cho mướn 1 building trung tâm Saigon, tiện mở Labo, Clinique, trường học, khách sạn. Hỏi 73 Huỳnh quang Tiên Saigon Đ.T. 91.194 hay 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán đất xa lộ mặt tiền đường ngang làng Đại Học 6500m2 có vườn cây ăn trái, giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Cần bán Đất mặt tiền đường Nguyễn văn Thoại Phú Thọ 2 lô liền, 1 lô đối diện Lữ gia 280 Cống Quỳnh Sg.

Bán 1 căn nhà có lầu, đủ tiện nghi. Hỏi 598/30B (trên lầu) Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT: 40.212.

Đà nẵng đất bán 905m2 đường Gia Long Hỏi 6. Hồng 40 Gia Long Đà Nẵng

Bán nhà 3m4x16m 470.000 đồng. Giao nhà liền, đủ tiện nghi. Hỏi 150/16/17 Yên Đỗ từ 9 tới 11g sáng.

Nhà bán số 322/2bis đường Trần hưng Đạo Saigon 5mx20m có sân điện, nước riêng.

Bán rẻ hoặc cho thuê dài hạn một nhà lầu đúc vùng Phú Thọ yên tịnh, có nước máy, bếp, nhà tắm v.v...làm rất đẹp. Xin hỏi 18 Lê Chân Tân Định.

Phố Bán phố thương mãi 2 tầng sân thượng nước, điện 2, 3 giây có thể mở tiểu công nghệ. Hỏi 78 Nguyễn văn Sâm và 15 Cách Mạng Đ.T.: 20 319

Đất bán 3 lô 5x20 địa điểm tốt đường Thiệu Trị Phú Nhuận (sau ĐL Cách Mạng. Hỏi 100A Bùi thị Xuân; 12 giờ tới 13 giờ.

Nhà bán nhà gạch lợp ngói, có gác luôn đất đủ tiện nghi 4x22m tiện mở cửa hàng thương mại, nơi 221 Quốc lộ 1 Biên Hòa. Hỏi 223 (kế bên).

Biệt thự Bán

Bán rẻ 1 biệt thự đại lộ Trương minh Ký Gia Định, khu vực sang trọng, luôn 350m2 đất, 3 phòng ngủ 3 phòng tắm, Salon, sân có rộng. Giá 5T8. Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Đ.T: 91.194

Dọn nhà chuyên chở hàng linh tinh 1000đ. trở lên, vận tải lớn nhỏ mới toanh, chủ nhân điều khiển. Hỏi 91/8 Trần bình Trọng. C.L. 174 Trần quang Khải Saigon.

BÁN ĐẤT KHÁNH HỘI

Đất rộng khoảng 4000m2. Có thể làm kho hàng hoặc hãng xưởng. Có điện, nước. Xin hỏi tại 96 Lý Trần Quán Tân Định Saigon (gần chợ quanh lại).

Bán 1 căn nhà mặt tiền có gác, gần chợ, tiện buôn bán giá 450.000đ. Hỏi 3A Cần Dờa, Vân Đồn Saigon.

Xưởng nước đá gần chợ sát đường, có bán lợi nhiều, thiếu người chăm nom bán giá rẻ. Hỏi Phước Hoa 12 đường Võ di Nguy Saigon ĐT 23.949.

Vì phải đi xa nên bán gấp biệt thự trệt mới cất trong vườn rộng 5,000m2 đã trồng nhiều thứ cây quý ăn trái, có trại nuôi gà gần chợ Linh Xuân Thôn bên Q.L. số 1 cách chợ Thủ Đức 3cs. Xin hỏi số 57 Trần hưng Đạo Saigon hướng dẫn.

NHÀ CHO THUÊ

Cho mướn 2 phòng nhà tiện nghi. 23 Cao Thắng Saigon.

Ngoại kiều dân sự cần mướn gấp trả tiền dài hạn 1 Villa hoặc căn nhà 2-3 phòng ngủ tiện nghi Hỏi 139J Võ Tánh Saigon.

Nhà đầy đủ tiện nghi (sân rộng và mát mẻ) Cho ngoại kiều thuê. Hỏi 32/61 Cao Thắng Sg.

Nhà cho ngoại kiều thuê tầng lầu 1 tiện nghi phòng ngủ, phòng khách, nhà tắm, sân rộng, mát, đẹp khu an ninh Hỏi 413A Lê quang Định Gia Định (gần villa 132.)

Nhà cho ngoại kiều thuê 286/38 Trần hưng Đạo. Hỏi tại đây 9g30 sáng tới 5 giờ chiều

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon. Phòng tiện nghi Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

Cần cho thuê 1 căn gác trống dọn liền đủ tiện nghi. Hỏi 222/18 Lý thái Tổ Saigon.

Cho Ngoại kiều thuê nhiều buồng có đồ đạc, đủ tiện nghi. 143 Nguyễn cư Trinh.

Nhà và Phòng cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi, rộng rãi mát mẻ, an ninh. Hỏi 64/2B Phát diệm Saigon.

Nhà cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi. Hỏi 233/16 Võ Tánh Saigon.

Nhà đúc cho ngoại kiều thuê tầng trệt phòng ngủ rộng, phòng ăn có đồ mới bếp, phòng tắm tối tân, lối đi riêng. Điện 3 giây. Hỏi 19B Ngô Tùng Châu Saigon Đ.T. 90557.

NHIỀU PHÒNG CHO THUÊ

ngày, tháng trong Building. Rộng rãi, mát mẻ, đủ tiện nghi, nơi yên tĩnh (7.000 đến 10.000đ. một tháng) Bán Building mới xây cất 3 tầng 34 phòng lớn trên 600m2 đất. Hỏi 168 Nguyễn duy Dương Cholon.

Mỹ kiều Gia đình—Thiếu nữ độc thân và một số khách hàng chọn lọc cần Apts. và villas 1-4 phòng ngủ ở khu vực Saigon — Tân Sơn Nhứt. Ô. Ly. 8 Tự Do. Đ.T. 25 837.

CẦN THUÊ kho hàng (hoặc đất) từ 3000m2 đến 5000m2 ở Saigon—Cholon—Tân Sơn Nhứt. Giao kèo dài hạn. Ô. Ly ĐT. 25.837.

Kinh Đô

Trung Tâm Giới Thiệu Mua, Bán, Bất Động Sản, 113/5 Võ Tánh Saigon Đ.T. 93 548 Bán Villa 300m2 Minh Mạng Đalat 300m2 Công Lý đang có buê lợi. Phố lầu: Nguyễn Hoàng Trương minh Giảng. Đất 4 mẫu và 1.800m2 Thủ Đức Xa lộ. 9 mẫu 12đ/1m2 và 20 mẫu 6đ/1m2 Long Khánh, nhận Quản lý Building, Hotel.

CẦN NGƯỜI

Cần 1 cô bán hàng biết chút ít Anh văn, 1 chị làm phòng biết giặt ủi, 1 chị bếp giỏi, miễn tiếp tập sự. Hỏi 168-170 Gia Long Saigon.

Cần mướn 1 bà nấu ăn cho ngoại kiều, lương 7000đ. Hỏi 333 Công Lý. ĐT. 20.683.

Kem Hanoi Cần 1 trai giúp việc vặt tuổi 15, 16 hiền, thật thà. Hỏi 26 Lê Lợi từ 16 giờ.

Cần 1 chị bếp và 1 chị làm việc vặt, nếu là hai mẹ con hoặc 2 chị em càng tốt, lương hậu. Hỏi nhà thuốc Tây 94 Đồng Khánh Cholon.

Công Ty Tuco Cần Tuyển

Thợ máy và thợ điện xe hơi thợ máy đủ loại, thợ mui nệm thợ đồng và sơn xe hơi. Ghi tên trước ngày 22-2-69 tại số 17 Võ Tánh Saigon.

Cần tài xế lái xe nhà, đứng tuổi. 192 Cao Thắng Sgon từ 17 giờ.

Cần tài xế đứng tuổi. Hỏi 4/1 Phan kế Bính Saigon.

Cần gấp 2 người bồi lành nghề. Hỏi 61 Thủ khoa Huân Sài Gòn.

Nhà hàng cần 1 bếp chánh biết nấu các món ăn Tây và Việt, lương trên 15 ngàn đồng. Cần nhiều chiêu đãi viên có lương và bao ăn. Hỏi 819 Trần hưng Đạo.

Cần 1 đàn bà hoặc, xầm giúp việc nhà Lương tháng 3 000đ nhà ít người và 1 em lối 14—15t. Xin hỏi 256—258 Phan đình Phùng Saigon.

Cần 1 người giữ em lớn tuổi sạch sẽ, cẩn thận và 1 người gác cửa siêng năng ăn ở luôn nhà chủ. Hỏi 1097 Trần hưng Đạo.

Cần một chị nấu ăn và giặt ủi. Tết ở lại. Hỏi cô Tuyết, 166A-B Trần hưng Đạo Saigon.

Cần gấp 1 người đàn bà làm việc nhà tại Biên Hòa 1 cô thâu ngân khỏi thế chân 3000đ lương tại Phú Thọ và nhiều chiêu đãi không biết tiếngAnh có thầy dạy sau bán tại Phú Thọ tất cả những người trên đây đều phải ở luôn nhà chủ. Hỏi 98 Nguyễn văn Thoại Queen Bar.

Cần tuyển dụng

Cô Hồng Loan đã đào tạo nhiều chủ nhân, chuyên viên uốn tóc tại Thủ Đô Saigon tận tâm hướng dẫn. Nhận đào tạo nhiều cô muốn học nghề uốn tóc, có thiện chí muốn học hỏi. Trong thời gian học nhận nuôi cơm và tặng ít tiền quà, sau 6 tháng học sẽ được hưởng lương bổng hậu tùy theo khả năng và tính tình. Mọi chi tiết xin liên lạc với: Mỹ Viện MI MI 50 Lê Lợi Saigon.

Cần gấp một cô hoặc một thầy dạy toán thi Brevet. Hỏi Bà Huyện Chung cư cao ốc Nguyễn văn Thoại số 108 Nguyễn văn Thoại lầu B căn số 5.

Cần 1 người tài xế lái xe nhà đứng tuổi có thể ăn ở tại nhà. Hỏi 255 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ.

Cần gấp Người bán hàng giỏi về Anh văn số 9 đường Thủ Khoa Huân Vũng Tàu.

Cần một người làm đứng tuổi biết nấu món Tàu và Bắc làm cho 2 vợ chồng và một con 5 tuổi lương 5000đ Địa chỉ 57/3 Nguyễn Trãi, Bà Nhì.

Cần thợ đồng xe hơi, 4 thợ phụ 300đ 2 thợ khá 600đ (có thể hơn), tùy theo khả năng (có cơm trưa). Hỏi xưởng Ngô tùng Châu Gia Định đóng thùng xe Lambretta (155 thương lượng bây giờ, ra Tết làm.

THẾ HỆ

Trung Tâm Giới Thiệu Việc Làm

CẦN: 24 bà hay cô giúp việc nhà ở lại lương 5 đến 8 ngàn. nhiều cô 15 đến 18 tuổi phụ việc nhà hàng ngoại kiều LƯU Ý: Thế Hệ làm việc hết ngày 14-2 tới nghỉ Tết, sẽ làm lại ngày 20-2. Nhân dịp Xuân Về chúng tôi Giám Đốc và toàn thể nhân viên thành kính chúc Quý Vị Thân Chủ năm mới đầy Hạnh Phúc.

— Quý vị cần người làm từ Lao công đến thợ Chuyên môn các ngành các nghề xin mời đến THẾ HỆ được giới thiệu ngay có bảo đảm.

— Văn phòng có mũi tên chỉ đột trước nhà thờ Ba Chuông đường Trương minh Giảng nối dài Saigon.

BAR

Cần Thâu ngân và nhiều chiêu đãi viên bao ăn ở, lương hậu. Hỏi tại 21 Nguyễn văn Thinh Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết chút ít Anh ngữ làm tại Saigon. Hỏi số 1039 Trần Hưng Đạo Saigon từ 15 giờ đến 16g30.

Bar mới Cần chiêu đãi làm từ 16 giờ đến 11 giờ 30. Hỏi 84 đường Phan thanh Giản Đakao.

Cần nhiều chiêu đãi viên, bao ăn ở, không biết tiếng Mỹ cũng được. Hỏi 187 Nguyễn văn Thoại Saigon (Phú Thọ)

Cần nhiều cô chiêu đãi viên trẻ đẹp và biết tiếng Anh. Có lương cho nhà hàng sắp khai trương xin hỏi tại Stars Hill Club, tại số 209A Võ Tánh Tân Sơn Nhứt.

Phòng giới-thiệu VIỆC LÀM NGƯỜI LÀM

71, Nguyễn huỳnh Đức PhúNhuận. **Sẵn nhiều VIỆC LÀM và NGƯỜI LÀM đủ mọi nghề. Giới thiệu ngay, kết quả chắc chắn.**

MÁY Ở TỦ LẠNH

Bán 1 máy thâu băng Sony 260 (23 000đ.) Hỏi 352 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Tủ lạnh nguyên thùng rẻ đặc biệt giao tận nhà Net 78L, Tại 55 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Máy lạnh R.C.A

Điện 110v 1 ngựa và 1 ngựa rưỡi Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Tủ lạnh Hitachi 140L Sanyo 130L, Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Máy lạnh RCA 1 ngựa điện 220V mới nguyên thùng. Hỏi 75bis cư xá Đô Thành (hông bót Vườn Chuối)

Máy lạnh RCA 1CV điện 110V. mới cất chỉ. 194 Lý thái Tổ

Tủ lạnh bán rẻ, giá đặc biệt, 1 Zanussi của Ý, 145L, 1 Norge 380L, còn rất mới. Hỏi 168 Nguyễn duy Dương Cholon.

Tủ lạnh nguyên thùng rẻ, đặc biệt giao tận nhà, Sanyo 127L, Toshiba 140L, Hitachi 140L. Tại 55 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Tủ lạnh Toshiba 140L Sanyo 127L. 47L kiểu mới, giá hạ giao tận nhà Tại 42 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Máy lạnh RCA Whirlpool và Westinghouse từ 6000 đến 11.000 BTU điện 110v 220v nguyên thùng bán 535/27B Nguyễn tri Phương (gần má da)

Quạt để bàn Toshiba 4 cánh (kiểu mới nhứt). Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Freezer Sanyo 104 lít đã về. Khách đã đặt xin đến lấy. Giá rẻ. Tủ lạnh Sharp 137 lít. ĐứcTôn 421E Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán rẻ tủ lạnh lớn 2 cửa. Hỏi 38. Cô Bắc Sg.

Tủ lạnh Hitachi 140L Sanyo 130L nguyên thùng. Hỏi 75Bis cư xá Đô Thành (hông bót Vườn Chuối)

Hay Nhất

Xe hơi nhà lầu cũng chưa hay, tắm nước nóng vào nhiệt độ khoảng38°C sẽ giúp quí ông bà chữa được bệnh phong thấp và các thứ bệnh khác v.v. Quí bà và các cô tắm máy nước nóng sẽ làm cho máu được lưu thông đều hòa diệt những tế bào cằn cỗi, hư hỏng để sanh sản những tế bào mới và làm cho da thịt trở nên tươi tắn mịn màng, trẻ em khi trời trái gió, đề phòng cảm cúm và tê bại xụi. Thiếu máy tắm nước nóng trong gia đình là thiếu một đời sống hạnh phúc, với 4 300đ.. quí vị sẽ có một máy tắm nước nóng, tối tân nhất của Ý Đại Lợi. 43 Nguyễn tri Phương (Cholon), Đ.T. số 37.533.

Bán máy ảnh Nikon F1N kiểu tối tân nhất còn mới và đồ phụ tùng Giảm 30o/o trả giá mua Hỏi tại 63 203 Thái lập Thành Saigon. Mỗi ngày từ 18 đến 20 giờ.

Xưởng máy lưu động

Có đầy đủ thợ máy và chuyên viên đến tận nhà và mọi nơi sửa chữa và bảo trì các loại: Máy ghe tàu, máy kỹ nghệ, máy xe hơi, máy cày, máy kéo, máy bơm, máy phát điện, máy lạnh, tủ lạnh và các loại máy nổ chạy xăng và dầu cặn v.v.. Xin liên lạc tại nhà về Quảng Cáo Uyên Thy, 115 Chi Lăng P.N. và hộp thơ 4C8, Saigon, Chủ Xưởng Trịnh Đỗ Thủy.

Máy lạnh Westinghouse 14 000 BTU máy đàn Silver, Freezer Sanyo, Tủ lạnh Hitachi, Sanyo, National, Sharp — Máy giặt National, Sanyo Sharp — Bếp gaz Fides, Sharp, National, Sanyo, Algor. Đồi Gaz Esso và Shell, Kim Thinh 310 Võ di Nguy Phú Nhuận.

BÁN MÁY ĐỨC QUỐC

— Contax IIIa ống kính Sonnar 1,5 và 2 ống kính phụ Avigon Télé và Wideangle. — Rolleiflex ống kính Tessar 3,5. — Grundig Magnetophone. — Meuble Telefunken Wien Hifi Stéréo Pick-up Garrard với 82 dĩa hát 45 và 33. — Seronic Zoom Posemetre/couple. 104 Cao Thắng Saigon.

Mới về ! Có bán sẵn

Freezer hiệu Sanyo kiểu đứng cỡ 90L, 120L, kiểu nằm cỡ 104L. 168L, rất tiện chứa kem và Sirop túi Nylon. — Tủ lạnh National, Sanyo, Sharp, Hitachi đủ cỡ — Máy rửa chén của Ý — Máy giặt, lò Gaz của Nhựt — Radio TV đủ hiệu, đủ cỡ: Nhân dịp cuối năm, bán dại hạ giá. Thiện Minh, 156 Võ di Nguy PN ĐT 22.556 — 40.518.

Để thu lại vốn

Bán thật rẻ Tủ lạnh National 140L 29.000đ, 115L Jetcycle 32.500đ luôn chân sắt, máy giặt Sharp, National sấy khô 20.000V, 25.300đ vắt tay 14 700đ, bếp gas có lò nướng 4 600đ xin khảo giá trước khi ghé Mỹ Hưng, 67 Nguyễn thiện Thuật Saigon ĐT 90.555.

Kỹ nghệ lạnh Dương Quang

195 ĐL Nguyễn-thái-Học SG· Điện Thoại 25 084

Chuyên sửa máy lạnh, tủ lạnh phòng lạnh, máy kem, đồ điện, nước nóng. (Bảo đảm, nhanh chóng đúng hẹn, giá rẻ.

Có chuyên viên thường trực và máy lạnh cho mượn khi sửa.

KỸ NGHỆ LẠNH

Quang-Hưng

328 Trương minh Giảng Saigon Điện Thoại: 41.022

Mua, bán, sửa chữa, bảo trì các loại máy lạnh—tủ lạnh, máy kem — Thiết trí các phòng lạnh (chambre froide)

THUỐC

Gan suy choáng váng, nhức đầu. Kém ăn, mất ngủ, ẩu sẵn, sứtcân; Nám xanh, đắng dọc, bàn thận. Ban ngày mỏi mệt, đêm gàn, mắt mờ Tại vì huyết nhiệt ám hư Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan, Phòng mạch Đông y sĩ Hoàn Sinh. 469B Lê văn Duyệt Sg.

Thận hư tảo giấy, đau lưng. mắt mờ, đầu nhức, răng sưng, tai ù. Lạn, tinh: Di, hoạt, mộng mơ, dùng HOÀN SINH LỰC. chẩn chờ nữa chi! Có thầy chẩn mạch, tinh vi, chuyên làm thuốc tẻ thích nghi từng người. Đông y sĩ HOÀN-SINH: 469B Lê văn Duyệt Saigon.

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó không phải thoa phết sư ngoài da mà hết, uống «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN «ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KN. BYT 3— 5-9-63.

Ho lao, thận suy, tim lớn: đau bao tử, tử cung, máu huyết thai sản, phong thấp, gan, lâu, ngày: Mời lại nhà thuốc.

Kim Khuê

300 Hai Bà Trưng Đông y sĩ coi mạch tinh vi điều trị mau lành ĐT40.592 K.N. 1010 30-9-64

Đại lý khắp nơi

Bán đủ thuốc Kim Khuê và tặng sách thuốc trị giá 50 đồng

Phong tình Lậu Mủ, Dương mai Mào gà, Sang độc, Hột xoài, Hạ cam, thuốc nhiều mà chẳng dứt căn Hãy nên tín nhiệm Phong Thần ít lâu. Đông Y sĩ HOÀN SINH 469B Lê văn Duyệt Saigon. Nhận trả lời ai gửi tem 1đ 50.

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên, dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc, K.N.B.Y.T. 49-5-63.

SỮA NUÔI DA ANITA

Có nhiều chất bổ, da mềm mịn hồng hào, tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

BELLI — NAIL

Thuốc làm móng tay chân mọc dài, cứng, không rách khỏi gẫy. có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).

Acnobel Trị Mụn trứng cá mụn đỏ, mặt sần sùi có bán tại các nhà thuốc Tây.

Xóa tan vết nhăn nhờ thuốc FANNY A-A da mặt nhăn mịn tươi trẻ. Có bán tại các nhà thuốc Tây

linh tinh

Sắt cây cần mua gấp: chừng 40 tấn các cỡ từ 10 đến 20 ly, quý vị dư dùng xin tin cho ông Pha 239 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận. ĐT. 41.470.

Quán Ngọc Trai

15 Phạm Hồng Thái Saigon
SÁNG: ĐIỂM TÂM.
CHIỀU: KEM, CAFÉ.
NHẠC ÂM THANH NỔI.
KÍNH MỜI

Chiêu đãi viên chú ý

— Dịch và viết thư Việt Mỹ «Suya» nhất. — Lo giấy giá thú và sống chung — Giấy bảo đảm mấy móc và vật dụng Mỹ mua ở P.X. 145 Đề Thám Saigon.

Dầu Mỹ Kim đánh bóng bàn đồng, lư hương, đồ nhôm bóng, như đồ xi, chắc chắn dầu này tốt và rẻ hơn dầu nhập cảng. 167 Võ Tánh Saigon Đ.T. 23033.

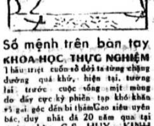
Cần mua một số sắt tròn bê-tông. Hỏi 210 Gia Long Saigon

BS Giot xuất ngoại mới về đã làm việc lại 175 Phan đình Phùng.

Cần mua Accordeon Piano 96 basses. Hỏi 288 Lê thánh Tôn (trên lầu) ngoài giờ làm việc.

Accordéon Italy 120 Basses Touches Piano cỡ nhỏ còn mới bán rẻ 20.000đ. Hỏi Tiệm vàng Kim Tiến 10 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Năm mới Trong mấy ngày nghỉ Tết ai nấy đều có thì giờ rảnh rỗi, người đi du lịch, đây đó, kẻ mải miết kiếm nơi ăn thua. Quý vị sao không nghĩ đến tìm hiểu bí quyết của ngành vũ. Thật vậy khiêu vũ là môn đầy nghệ thuật như nhạc và họa G.Sư DO 14 đường Phan văn Hùm lầu 1 phòng C (ngã Sáu Saigon) Chờ đón quý vị cả trong mấy ngày Tết, 1 khóa 3.000đ, ôn tập lại 500đ.



Số mệnh trên bàn tay

KHOA HỌC THỰC NGHIỆM

Thấu triệt cuốn sổ đời ta từng chặng đường quá khứ, hiện tại, tương lai trước cuộc sống mịt mùng do đầy cực kỳ phiền tạp khó khăn vì gai góc đến bi thảmCao siêu uyên bác, duy nhất đã 20 năm qua tại nước nhà: G.S. HUY - KINH Văn sĩ Triết gia. Tiếp khách: 9g — 12g. và 3g. — 7g. 46 Phạm Hồng Thái gần Ngã Sáu Saigon. Đi bên cổng — Gác trong

Quà tình thân Tết

Muốn cho Tết V.N. thêm phần long trọng, hãy mua cuốn đặc san TẾT VIỆT NAM song thảo bằng Anh ngữ, đầy đủ hình ảnh, phong tục, tập quán, chuyện cổ tích hay để làm tặng phẩm cho các bạn ngoại nhân. Bán tại các hiệu sách lớn Saigon. Phát hành 101/5 T.M Giảng Sg. Mua nhiều trừ hoa hồng hậu.

KIM THANH

Bói bài — Xem chỉ tay

356 Phan thanh Giản Saigon. Đ.T. 92.362 ngang Bình Dân bệnh viện.

Hội Chợ Quốc Tế Milan

Saigon - Bangkok - Rome - Venise-Milan-Genève-Saigon đi và về 25 ngày, bao ăn ở và du ngoạn, đi ngày 7-4. Saigon - HongKong - Nhựt Bổn - HongKong đi và về 12 ngày bao ăn ở và du ngoạn, đi ngày 27-3. Xin ghi tên gấp Hãng du lịch TÂN VIỆT, 66-B Công Lý Saigon Đ.T. 91.134.

Những người mắc bệnh lâu năm

MÁU ĐỘC, PHONG ĐỘC, THẤP ĐỘC, BỊNH THẬN, DI MỘNG HƯỢT TINH, thiên trục nước dài đường, ho suyễn, ho ra máu. Tim, bao tử, phổi, gan ruột. Trị khoa con mắt, lỗ tai, lỗ mũi và cuống họng. Tham khảo phương pháp cũ và mới. để các bệnh nhân được lành mạnh mau lẹ.

ĐÔNG Y SĨ

Tr. Chấn Giang

Số 13 đường Bạch Vân Cholon (lối vô thẳng chợ Hòa Bình). BYT KN số 2111 — 15-9-66.

Trị trĩ bảo đảm

«Lời Dom» lời Cù Môn

Thưa Quý Vị: Có hàng ngàn thơ khen, và hình ảnh.

Trị bịnh Trĩ mạch lươn, sa tròn trê, sa tử cung, đi tiểu ra máu. Không cột, không cắt, không đốt, xức thuốc cho rụng. Tái phát chữa lại khỏi phải trả tiền thêm. Bịnh phụ nữ có bà Ánh Hằng phụ trách, có phòng nằm dưỡng bịnh khỏi phải trả tiền.

Đ.Y. Sĩ TIẾN ĐAN 508 Trương minh Giảng. Điện Thoại 40.917 Sg

Sở vệ sinh tư

Hút hầm cầu nhanh chóng có xe nhỏ vào hẻm văn phòng. 154 Lê Lai Saigon, 421B Hai bà Trưng Tân Định, Ông Chất rạp hát Biên Hùng Biên Hòa 100A Lê quang Định G.Đ. Trần bá Đào (Đ.T. 23.976).

Sở vệ sinh tư

NHẬN HÚT HẦM CẦU

— 46A Phạm ngũ Lão (chợ Thái Bình) văn phòng chánh.
— 365 Hai bà Trưng Đ.T 40.688
— 24 Pasteur Saigon Đ.T 92.403
— 40 Nguyễn huy Tự Dakao.
— 256 Triệu Đà góc Bà Hạt.
— 29D Pétrus Ký (ngã Bảy CL).
— 465 Lý thái Tổ Cholon.
— 65 Nguyễn Trãi (Chợ Quán)
— 233 Nhơn Vị Cholon.
— 264 Hồng th. Tự Đ.T 90.901.
— 182 Tôn thất Hiệp Cholon.
— 295 đường Hậu Giang Cholon
— 61A Trần quốc Toản.
— 90/4 Huỳnh M. Đạt Thị Nghè

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN

Chỉ dùng khoa học mà giải đáp về công danh, gia đạo v.v... Do **CÔ HẢI** coi tại **76 Lê-văn-Linh** (nối dài Khánh Hội, Saigon.

Số tử vi xem chỉ tay bói bài, đoán số số mạng giàu nghèo công việc làm ăn buôn bán kinh doanh xí nghiệp. Công Danh, Khoa Cử, Hôn Nhân, Gia Đạo, Viễn Hành, Cầu Tài, Đau Yếu, Thưa Kiện. Tìm người nhà, Tìm của mất, Dời chỗ ở. Xin hỏi ông Đông Thái 182 Lê Lai Saigon.

Kem — Kem

TINH VI — HẢO HẠNG

Một tặng phẩm tinh vi biếu bạn, đón Xuân về do Hiệu Kem Âu Á 89 Cộng Hòa Saigon. Đặt biệt 200 và 250đ một ký có hộp, đựng sẵn mỗi ký. Số kem có hạn xin quí vị đặt trước.

CHỦ NHÂN KÍNH MỜI

TRỊNH QUAN

PHÒNG THÂU BĂNG NHẠC

STÉRÉO - MONO - CASSETTE CARTRIDGE CAR STÉRÉO 8 TRACK

Kiosque số 4 Nguyễn Huệ Saigon. Nhạc ngoại quốc, Tân nhạc, Tân cổ giao duyên, Tuồng cải lương. Máy mới tối tân, Kỹ thuật tinh vi, Bảo đảm, Có thợ điều chỉnh máy ghi âm

Chó Chó Chó

Chó Đan Mạch 1 cái, 1 đực, cao 1m dài 1m6. Mời ông trả 70.000đ. đến thương lượng gấp. 528/5/77. Phan thanh Giản Saigon.

Phòng chỉ dẫn

Nhận làm giấy sống chung, Hôn thú Việt Mỹ — phiên dịch Anh Pháp Việt. G.S. Huyền 159/27 Trương Minh Giảng Saigon (ngã ba Yên Đỗ—Kỳ Đồng).

GOLD

— MÙI DỊU
— Thơm Lâu
— ĐEN TÓC

BRILLIANTINE

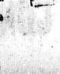
— Dùng Gold Brilliantine là dùng loại dầu thơm tốt nhất

ĐẦU TIÊN Ở VIỆT NAM

Chuông tự động điện từ sẽ báo động khi có kẻ gian vào nhà hoặc mở cửa xe quí vị. Còn rất ít. Hỏi ông Quỳnh 251/1 Cách Mạng Saigon. Trong giờ làm việc.

MINH TRIẾT

254, MINH MẠNG CHOLON



CHUYÊN xem chỉ tay và quẻ bài Tinh tú Nhận truyền khoa ĐẠI LỤC NHÂM và VỊ BỐC TIÊN TRI (biết trước khi bói). Hộ thỉnh phép THÁI CỰC ĐỒ (không giúp sự bất chánh).

Không sợ đói

PHỞ BẮC TÂN-TÂN

25 Nguyễn Bỉnh Khiêm (cạnh hồ tắm) (Bán luôn Tết)

Kính mời quý khách chiếu cố.
CHỦ NHÂN

QUI NHƠN — VŨNG TÀU

Lập hồ sơ Hôn thú Việt Mỹ và tất cả các dịch vụ khác như ở Sở Giao Tế LELION LEFORT 213 Tự Do Saigon thường đảm nhận. Xin mời tới Chi Nhánh của chúng tôi tại số 415 đường Gia Long, Qui Nhơn (Khách sạn Hòa Bình) và số 3 đường Nguyễn Trãi Vũng Tàu (khách sạn Thanh Xuân).

Piano Yamaha mới nguyên thùng, nhiều màu, kiểu tối tân 69 giao tận nhà, Việt Long, 90 Phùng Hưng (Paris cũ) Cholon.

Mùng Nylon 100o/omay sẵn. Bảo đảm không co giãn. Bán tại số 171 Lê Thánh Tôn Saigon.

DẦU TRÀM Huế

HỒ ĐẮC NGHỊ *trước* **Ga Huế** Nguyên chất cây Tràm nơi Trung Nguyên Trung Phần. Huy chương bạc Hội chợ Saigon, bằng danh dự Hội chợ Huế. Dùng xoa bóp khi mỏi mệt đau mình hay sanh đẻ. KN. BYT số 637 ngày 14-1-64. Đã có bán tại nhà sách Thanh Tuân 56 Đại lộ Lê Lợi Saigon.

Tiên tri Trí-Nhân

129 Đề Thám SAIGON

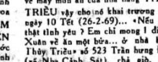
Đời là cánh rừng rậm.
Người là khách lạc lõng bơ vơ...
Trí chí — Kiên tâm — Bác ái — thành thật.

Là sự thành công để chống với số mạng và đó là am hiểu được số mạng mình mà có nhân thoát ra ngõ bí để tìm cảnh đời tươi đẹp.

Công thành danh toại. Được của hoạnh tài đều là do số mạng cả. Đến TIÊN TRI TRÍ NHÂN sẽ được thấu triệt, tình, tài danh mạng.

Du lịch Để dưỡng lại tinh thần sau những ngày mệt óc, tính sổ cuối năm, quý vị hãy tham gia đoàn du lịch viếng HONGKONG NHỰT BỔN với chương trình du ngoạn đặc sắc hấp dẫn suốt cuộc hành trình, vé còn luyến tiếc.

Do Hãng **TÂN TIẾN LỮ HÀNH** 15 Tạ Thu Thâu Saigon tổ chức, chu đáo trong 20 ngày Đ.T. 22.402



Nghe Táo quân tâu ! Ngọc Hoàng cười hí hí... phán: Ta rất khoái tỉ về mấy món ăn của nhà hàng THỦY TRIỀU vậy cho nó khai trương vào ngày 10 Tết (26-2-69)... «Nếu anh thật tình yêu ? Em chỉ mong 1 điều: Xuân về ăn một bữa... ở nhà hàng Thủy Triều» số 523 Trần hưng Đạo (xế Nha Cảnh Sát). chả giò, bún thang, miến gà, miến xào, nem chua, cua dút lò, cua rang muối, cua hấp (2 tới 4 người ăn có tặng mỹ phẩm).

Việt Hương

CHẢ LỤA hương vị Bắc Việt và **HONDA** bán sỉ, lẻ và đầy đủ phụ tùng. Xin hỏi 155 Lý thái Tổ Sg.

TIN NHẠC

Đầy đủ nhạc cụ PIANO, TRỐNG ZAZZ, AMPLI GUITARE điện, GUItares Classic. Đầy đủ nhạc cụ, và nhạc khí, bán bảo đảm 6 tháng, đầy đủ nhứt chỉ có Tiệm đàn PHÚC-TRUNG, 104-106 Đường Hồ văn Ngà Saigon.

Tin Mới Nhất Việt Nam

Đừng phí công tìm kiếm, khỏi lo ngại giá cả hớ hênh, toàn sản phẩm ngoại hóa thượng hạng bảo đảm: Py ja ma, Sơ mi Tétera, Nút tay áo (double) Vớ (bí tất) Quần tắm, Cà vạt, Giây lưng v.v... và nhiều các hàng khác rất cần dùng trong dịp Tết. Bán hạ giá đặc biệt tại: Vĩnh Long số 91 Võ Tánh nối dài (cửa Phi Long Tân Sơn Nhứt). Toàn Thịnh số 164A Hiền Vương Saigon Đ.T. 40.091. Cam đoan giá hạ hơn các chợ Tết và Siêu thị. Chỉ bán cỡ nửa tiền.

Hãng Du Lịch TỰ DO

80 Tự Do 63 Thái lập Thành Saigon Đ T.21.820. Bán vé máy bay. Vé sinh viên trừ 25o/o Vé máy bay khứ hồi Saigon- Hongkong, Taipei, Tokyo, Saigon: 34.715đ. (Thay vì 47.118đ.) Lo thủ tục xuất ngoại mau lẹ. Du lịch Âu Á—Mỹ Châu.

Thanh Xuân

54 Tôn Thất Thiệp Saigon.

Kính mời quý khách thân mến bổn hiệu vừa chỉnh trang rộng rãi, mát mẻ, sạch sẽ có chỗ quý khách ngồi để điểm tâm buổi sáng. Nhân dịp Tết đến Bổn hiệu xin kính chúc quí vị khách hàng 1 năm mới An Khang và Thịnh Vượng.

Lê Bá Hòa

Nhà tâm số đã lừng danh về khoa. Xem chỉ tay. Tử Vi và bói tự, quý vị nào chưa biết ngày mai sẽ đến văn phòng 475/13 Lê văn Duyệt Saigon được giải đáp tường tận Đoán không thiên vị. được nhiều thư khen về khoa học huyền bí (xem đúng nhận thù lao).

CHUYÊN TRỊ **Bệnh Trĩ**

Mạch lươn, đi tiêu ra máu, sa con trê, bạch đái, tử cung có mụt, lỗ mũi có thịt dư. Xin mời đến số 571 Pétrus Ký Saigon. (Bến xe Tân Phương Đalạt) Đông Y sĩ Lê thị Phiên tự Hồng Hoa. (K.N. số 1041 7-12-65.)

TIỆM MAY ÂU PHỤC **Tiến Mỹ**

102 Lê thánh Tôn Saigon.
May khéo, hàng tốt,
Được tín nhiệm lâu năm tại Thủ đô

ĐÔNG THỊNH ÂU PHỤC

Quý ông muốn có bộ đồ vừa ý giá hạ, quần, Chemi, pijama đồ lớn bán sẵn, có đồ lớn cho mướn. Mời lại 113 Nguyễn thiện Thuật Sg. Điện Thoại 93.033.

1 TIẾP THEO TRANG 1

áp lực với BV để có thái độ hòa hoãn hơn tại Ba Lê.

Đại sứ Phạm Đăng Lâm tuyên bố với báo chí rằng ông ngạc nhiên về luận điệu trong ngành của báo «Nhân Dân». Ông cũng tỏ ý hy vọng BV sẽ không đột ngột cứng rắn thái độ trong phiên họp thứ 5 tới đây.

Ông nói: «chúng tôi không hiểu động cơ nào đã thúc đẩy thái độ đó»

Ông nói thêm: «Phiên họp ngày mai giữa 2 bên có lẽ sẽ đem lại 1 sự giải thích cho thái độ cứng rắn ấy».

Đại sứ Lâm cũng dự liệu là VNCH sẽ phóng thích một số tù binh nhân dịp Tết Nguyên Đán. Hiện nay chưa có dấu hiệu cho thấy CS tại miền Nam VN sẽ đáp lại bằng cách trả tự do cho các tù binh VNCH và Hoa kỳ.

Nga khoe: Mỹ hứa hợp tác

MẠC TƯ KHOA 11-2 (AP) — Báo Izvestia của chính phủ Nga hôm nay loan báo tổng thống Mỹ Nixon đã nói với các nhà lãnh đạo điện Cẩm Linh rằng Mỹ Nga có trách nhiệm đặc biệt về việc duy trì hòa bình trên thế giới.

Tờ Izvestia đã phiên dịch đăng tải bức điện văn sau đây của TT Nixon gởi cho Chủ tịch nhà nước Podgorny và Thủ tướng Kosygin:

«Cám ơn quý vị về bức thông điệp thân hữu nhân dịp tựu chức Tổng thống Hoa Kỳ của tôi. Hai quốc gia chúng ta chịu trách nhiệm đặc biệt trong việc cùng với các nước khác hoạt động để thiết lập nền hòa bình thực sự và lâu dài. Chính phủ chúng tôi đã long trọng tự hứa tranh đấu để thực hiện nhiệm vụ nói trên với tất cả năng lực.

• Trong lúc chúng ta cùng chiến đấu cho nền hòa bình trong những năm tới, chúng ta hãy quyết định rằng sẽ trao đổi với nhau những quan điểm một cách tự do và thẳng thắn trong một bầu không khí hợp tác và tương kính lẫn nhau».

Trước đây trong bức thông điệp gởi cho TT Nixon, các lãnh tụ Nga xô đã tuyên bố rằng Hoa kỳ và Xô viết phải phấn đấu để tăng cường sự liên lạc thân hữu và làm mọi việc cần thiết để giải quyết các vấn đề quốc tế.

Nga về nhân vật ôn hòa tiếp Lê Đức Thọ

MẠC TƯ KHOA 11-2 (AFP) Thông tấn xã TASS của Nga xô loan báo hôm nay thủ tướng Alexis Kosygin đã tiếp ông Lê đức Thọ, ủy viên bộ chính trị và bí thư đảng CSBV, cố vấn đặc biệt của Trưởng Phái Đoàn thương thuyết tại hội đàm Balê về VN tại Mạc tư khoa.

Lê đức Thọ đã ghé Thủ đô Nga trên đường từ Ba Lê về Hà Nội.

Theo thông tấn xã TASS, cuộc hội đàm đã diễn ra trong một bầu không khí thân hữu và thông cảm hoàn toàn. Tuy nhiên, thông tấn xã này không cho biết một chi tiết nào về nội dung cuộc hội đàm. (Kosyguine được coi là thuộc phe ôn hòa ở Nga, người đã đích thân tới gặp TT Johnson tại Glassboro (Mỹ) dù không có lời mời).

9 TIẾP THEO TRANG 1

tại 11ca Đông Nam Quận Thiện Giáo, Bình Thuận.

Tin sơ khởi cho biết cuộc tấn công kéo dài 1 tiếng đồng hồ thì địch rút lui để lại 17 xác đồng bọn. Ngoài ra lực lượng đồn trú còn tịch thu 2 súng B.40 và năm súng AK.47.

Phía bạn có 2 binh sĩ tử thương.

Đồn này do 2 Trung đội Nghĩa quân trú đóng.

Bốn cộng quân, trong số có hai tên còn trong bộ áo người nhái đã bị các binh sĩ Hải quân Hoa kỳ bắn chết trên sông cửa Việt cách 125 cây số Tây Bắc Đà Nẵng thuộc tỉnh Quảng Trị đêm 10-2.

Một trực thăng HoaKỳ loại OH.6 trong khi thực hiện phi vụ quan sát trên khu vực 20 cây số Tây Bắc Pleiku, hồi 11 giờ sáng qua đã bị trúng đạn phòng không Cộng quân.

Chiếc phi cơ bị trúng đạn cháy hủy, tuy nhiên toàn thể nhân viên phi hành đoàn đều vô sự.

Lúc 9g00 sáng hôm qua, 1 đại đội Biệt cách Dù thám dự cuộc HQ Đại Bàng đã khám phá 1 hầm vũ khí đạn dược trong vùng 10 cs ĐB thị xã Tây ninh.

Lực lượng bạn đã tịch thu tại đây 1 súng B 40, 1 súng phóng lựu M 79 100 đạn súng cối 82 ly, 15 đạn súng cối 60 ly, 15 đạn B 40 và B41, 4 đạn 57 ly, 500 đạn AK47, 19 quả mìn và 12 ký TNT.

Tối sáng nay, một trung đội Dù tìm được 2 kho dầu vũ khí của địch. Tịch thu: 1 súng B.41, 2 Thượng liên, 24 súng cá nhân, 125 đạn súng cối, 5.000 đạn AK, 24 bánh TNT, 10 mìn chống chiến xa, 60 ngòi nổ điện.

Trong 24 giờ qua, pháo đài bay thực hiện 5 phi vụ oanh tạc các điểm trú quân, hành quân, kho tàng của CS tại các tỉnh Định Tường, Tây Ninh và Bình Dương.

Nhắn Tin

Em PHƯỚC-VĂN-VĂN trở về nhà. Chị đã nói với Anh Bảy bảo đảm cho em. Khỏi lo sợ gì hết. Tía buồn lắm.

Chị BẢY

5 TIẾP THEO TRANG 1

Tờ báo viết:

«Tuy rằng Tây Bá Linh là 1 đơn vị riêng thuộc về TâyĐức nhưng cuộc bầu cử tổng thống ở Tây Bá Linh vẫn cứ được tiến hành tại đây vào ngày 5-3, cho nên nước Cộng hòa dân chủ Đức đã hạn chế việc qua lại trên lãnh thổ nước cộng hòa dân chủ Đức đối với những người đi dự cuộc bầu cử ở Tây bá Linh. Báo Tin Tức viết chọn Tây bá Linh làm nơi bỏ phiếu mang tính chất khiêu khích và càng làm cho tình hình ở châu Âu thêm căng thẳng».

Thủ Tướng Anh thăm Tây Đức

LUÂN ĐÔN, 12-2 (BBC). — Hôm nay Ô. Wilson, Thủ Tướng Anh bắt đầu viếng thăm Tây Đức. Cuộc viếng thăm này được sắp xếp khá từ lâu trước vào đúng lúc tình hình Đông và Tây Đức căng thẳng thêm.

Thủ Sen... thủ tướng Anh dự tính tới Tây Bá Linh và theo lời của báo Izvestia, cơ quan của chính phủ Nga vừa công bố thì cuộc viếng thăm của Thủ tướng Anh và cuộc công du của TT Nixon vào 1 tuần tháng này chỉ khiến cho tình hình rắc rối thêm.

CS đe dọa

BÁ LINH 12-2 (UPI). — Sinh viên tả khuynh ở Tây Bá Linh hôm thứ Ba đã tố cáo T.T. Nixon là phản động và tuyên bố họ sẽ biểu tình phản đối khi Tổng Thống Mỹ tới đây vào ngày 27-2 trong chuyến Âu du của ông.

Người ta lo ngại có thể có một cuộc khủng hoảng Bá Linh mới liên quan tới vụ CS ngăn chặn các đường bộ đi tới thành phố nằm sâu 110 dặm vào nội địa Đông Đức; kế hoạch của sinh viên tả khuynh có thể đưa tới những vụ bạo động và xô xát với cảnh binh và khiến cho 1 các nhân viên mật vụ sẽ phải một ngày vất vả.

Các sinh viên tả khuynh mà chiến thuật đã được so sánh với quân xá, đã có nhiều kinh nghiệm trong các vụ bạo động chống những gì mà họ không thích.

8 TIẾP THEO TRANG 1

Cộng sản đàn áp dân tại quê hương chúng tôi và gây hấn đối với các cước ngoài nữa» và trở thành «nguyên nhân của tất cả sự phiền nhiễu ở Á Châu».

«Hành động của Gia Nã Đại có nghĩa như là khuyến khích và ủng hộ cho chế độ tàn bạo của TC và là một vố bất lợi nặng cho 700 triệu người dân Trung Hoa đang tranh đấu cho tự do.»

Ông Hsueh nói rằng ông vẫn hy vọng chính phủ Gia Nã Đại sẽ xét lại lập trường của họ.

«Chính phủ và nhân dân tôi vẫn giữ lòng tin tưởng nơi tình giao hảo giữa Gia Nã Đại và Trung Hoa Dân Quốc. Tôi kêu gọi tất cả dân chúng Trung Hoa ở Gia Nã Đại hãy giữ im lặng trong giờ phút thử thách này» ông Hsueh cả nói như vậy.

Hoa Kỳ lo ngại

HOA THỊNH ĐỐN 11-2 — Vào ngày thứ Ba, Hoa kỳ tỏ bày sự lo ngại về ảnh hưởng của hành động của Gia Nã Đại nhằm thiết lập quan hệ ngoại giao với Trung Cộng. Bộ ngoại giao ghi nhận rằng Gia Nã Đại vẫn duy trì quan hệ ngoại giao với Trung Hoa Dân Quốc là 1 quốc gia có tinh thần trách nhiệm trong cộng đồng quốc tế.

Một phát ngôn viên nói rằng Hoa Kỳ ý thức được sự lo âu của những quốc gia khác trong cộng đồng Thái bình Dương.

Tại Ottawa, 1 nguồn tin hữu quyền cho hay Gia nã đại đã thông báo cho Hoa kỳ rõ về ý định của Gia nã đại tiến tới việc công nhận TC.

Hoa Kỳ hiện đang khuyên THOG hãy cứ duy trì liên hệ ngoại giao với Gia nã Đại mặc dầu Gia nã đại sắp đi đến chỗ công nhận TC.

6 TIẾP THEO TRANG 1

Lãnh tụ Tiệp vẫn cương quyết

PRAGUE 11-2 (UPI). — Đệ nhất bí thư Cộng đảng Tiệp Alexander Dubcek hôm nay hứa rằng Tiệp không bao giờ từ bỏ những mục đích dù cuộc xâm lăng của Nga có gây ra chương trình cải cách.

Dubcek nói với nông dân ở Uhrovec hôm thứ hai rằng «những nguyên tắc trên đó chúng ta đặt nền tảng cho quan niệm của chính sách sau tháng 1, 1968 vẫn còn có giá trị, dù có thể bị thử thách khó khăn.

«Tôi không muốn nói tới những việc mà chúng ta đã hoàn tất được, nhưng tôi nghĩ những việc này chỉ có vài việc thôi».

Đồng thời 1 bài bình luận trên tờ Pravo của đảng cảnh cáo rằng con đường duy nhất thay thế cho việc củng hộ chế độ Dubcek là việc đoạt chánh quyền do một số người có quan niệm chánh trị khác với quan niệm của giới lãnh đạo hiện nay. Không còn trường hợp có thể nào khác nữa».

Các quan sát viên nói rõ rằng tờ Pravo ám chỉ đến việc trở lại chính quyền do những người ủng hộ nhà độc tài Novotny đã bị hạ bệ khi chế độ Dubcek nắm quyền tới tháng 1.

Nga kìm chế chặt Hung

MẠC TƯ KHOA 11-2 (AP). — Hôm thứ Hai, các nhà lãnh đạo Nga Xô và Hung Gia Lợi đã đạt được thỏa hiệp hoàn toàn về các vấn đề Tiệp khắc và thị trường chung CS đến TC.

Hãng thông tấn Tass của Nga xô nói lãnh tụ CS Hung Janos Kadar đã hội đàm với thủ tướng Nga xô Alexei N. Kosygin, lãnh tụ cộng đảng Leonid I. Brezhnev và chủ tịch Nicolai Podgorny. Kadar đáp xe lửa trở về Budapest hôm thứ ba.

Nguồn tin thông thạo cho biết các vấn đề mà Kadar và bộ ba cầmchính quyền Nga xô đạt được thỏa hiệp liên hệ về chính sách chung của các nước trong khối Varsovie đối với các đảng CS khác có quan điểm khác với Mạc Tư Khoa về cuộc xâm chiếm Tiệp Khắc hồi tháng tám qua.

Các quan sát viên ngoại giao nói rằng Kadar có thể mang về vài đề nghị làm dịu chính sách đối với Prague.

3 TIẾP THEO TRANG 1

viễn ảnh về công tác kỹ thuật và giao thương giữa 2 nước rất khích lệ. BV định gởi qua Nhật vào tháng 3 tới 1 phái đoàn kinh tế vào tháng 4-69, và ngày 23-2 tới đại diện 6 xí nghiệp Nhật sẽ đến Hanội, không có một điều kiện chính trị nào trong sự hợp tác kinh tế này. BV còn tìm sự cộng tác của Nhật để khai thác than đá, lập xưởng giấy, xưởng thủy tinh, đóng tàu, lọc dầu.

2 TIẾP THEO TRANG 1

này, quân đội Hoa Kỳ có thể bắt đầu rút ra được một phần. Ông Nixon có thể làm kịp như vậy mà không chịu phần thua thiệt hay không? Có vẻ như câu hỏi đó vẫn chưa được giải quyết, và cũng vẫn chưa được quyết định xong tại Hoa thịnh Đốn và ngay cũng vẫn chưa có cả một chiến lược để tránh khỏi phải giải quyết nó.

Việc đấu dứ nhau ở Balê như vậy xem ra hãy còn kéo dài.

Lời rao mất Bằng Khoán

Lời rao hai lá bằng khoán điền thổ số 662 đạc thành 5m.09s.32.4 do Bà Võ thị Lòng đứng bộ và số 680 đạc thành 0m 29s.00tv do Ông Nguyễn văn Hên đứng bộ, tọa lạc tại xã TÂN-THANH (Kiến Hòa) bị thất lạc kể như đã mất.

Lời rao này ấn hành chiếu theo Điều 365 của Sắc lệnh ngày 21-7-1925 để xin cấp dẹ nhị phó bản hai bằng khoán trên đây.

Đăng lần thứ nhì

16 TIẾP THEO TRANG 1

Hai nhật báo Ta Kung... và Wen Wei Po nói rằng sở dĩ có lệnh đó là vì «Đế quốc Mỹ là kẻ thù số 1 của Nhân Dân Trung Quốc, cũng như Nhân Dân thế giới»

Mọi dược phẩm kể cả những thuốc viên sinh tố bất luận xuất xứ từ đâu sẽ không được quan thuế cho phép đem vào.

Tờ báo tiếp: «Tuy nhiên những du khách nào có các thân quyến ở TC bị bệnh cấp cứu có thể đem theo 1 số ít thuốc men».

Tờ báo đã ghi rõ số lượng hàng hóa: 2 kilô dầu lạc, 6 kí lô thực phẩm, 7 bộ quần áo, nếu là số tối đa mà du khách có thể mang theo cho gia đình họ ở TC.

Trong khi đó giới thẩm quyền hỏa xa của Hương Cảng cũng như của TC loan báo sẽ có thêm nhiều chuyến xe lửa từ Hương Cảng đến HoaLục vào tuần tới để thỏa mãn nhu cầu gia tăng của du khách Hương Cảng đi Hoa Lục trong dịp Tết sắp tới.

ĐALẠT có:

— Nem Ninh Hòa
— Bê Thui
— Bò 7 món (200đ 1 khẩu phần) tại số 7 Cường Đề.
Điện thoại số 2383.

Phân Ưu

Đau đớn được tin buồn:

Cụ PHẠM-VĂN-GIÀU

Thân phụ Thượng sĩ Phạm văn Bính từ trần ngày 7-2-1969 (tức ngày 21-12 âm lịch) tại Thủ Đức.

Xin thành thật chia buồn cùng Thượng sĩ Bính và tang quyến. Thành tâm cầu nguyện hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Toàn thể Anh em Đông Sở.

Phân Ưu

Được tin: **NHẠC-PHỤ** bạn Dương Lộc là:

Cụ Đặng-Văn-Chất

từ trần ngày 10-2-1969 tại Bình Dương, hưởng thọ 62 tuổi.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn với Bạn Lộc cùng tang quyến và cầu chúc cho hương hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

LIÊU, BÌNH, THANH, LẠC, TUẤN, KHÁ, PHÚC, SỬ, NHƯỜNG.

Phân Ưu

Được tin:

BÀ-NGOẠI

Thiếu Tá NGUYỄN-ANH-TUẤN

CHT PĐ 716 vừa thất lộc tại Long An.

Thành kính phân ưu cùng Thiếu tá và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ tiêu diêu miền cực lạc.

Sĩ quan — HSQ — Binh sĩ Phi đoàn 716.

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng bà con thân thuộc, bạn bè thân thích rằng:

Cụ ĐỖ-HUỲNH

Nguyên Trưởng ty Bưu Điện Phước Bình đã tạ thế tại Saigon ngày 5-2-1969 Hưởng thọ 61 tuổi. Tang lễ sẽ cử hành ngày 12 tháng 2 năm 1969 hồi 15g tại nghĩa trang Phú Thọ Hòa.

Quả phụ Đỗ Huỳnh, nhũ danh Lâm thị Xãi
Con trai Đỗ công Hậu, vợ và các con
Đỗ quang Minh
Con gái Đỗ thị Lan chồng và các con.

Phân Ưu

Toàn thể quân nhân Tiểu đoàn 1/49 SĐ25BB hết sức đau buồn báo tin

Thiếu Úy ĐÀO-TIẾN-THÀNH

Khóa 17 Thủ Đức, đã anh dũng đền nợ nước ngày 9-2-69 tại Hậu Nghĩa.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Thiếu úy sớm được siêu thoát.

Chia Buồn

Đau đớn khi được tin:

Cháu HIỆP

con trai của anh Nguyễn Khánh, từ trần tại Phan Thiết, chúng tôi Ban giám đốc và toàn thể nhân viên, nhân công của Việt Nam thủy sản - Hiệp thương Công ty, 78 Ngô đức Kế Saigon thành thật chia buồn cùng anh chị KHÁNH và cầu chúc hương hồn cháu được siêu thoát.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành tri ân Quý Vị thân bằng quyến thuộc đã đến chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu Chồng, Cha, Ông và Cụ chúng tôi là

Cụ LẠI-BẢO-NGỌC

đến nơi an nghỉ cuối cùng

Trong lúc tang gia rối rối không tránh khỏi sơ xuất, kính xin Quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ: Lạ bảo Ngọc
Trưởng nam: Lại quốc Thái
Thứ nam: Lại quốc Lộc
cùng toàn gia đồng bái tạ.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý Ông, quý Bà và quý thân bằng quyến thuộc đã đến phúng điếu, chia buồn và đưa linh cữu Chị, Mẹ, Nội tổ chúng tôi là:

Bà Quả Phụ TRẦN-VÕ-LƯỢC

Nhũ Danh TẠ-THỊ-TÙNG

đến nơi an nghỉ nghìn thu.

Trong lúc tang gia dầu đớn, có điều sơ sót xin niệm tình tha thứ.

Em dâu: Bà quả phụ Tạ Vĩnh Kỳ và các con
Em dâu: Bà quả phụ Tạ Đăng Khoa và các con.
Em trai: Ông Tạ Vĩnh Mỹ và các con
Em rể: Ông Trương Đình Huy và các con.
Em trai: Ông Bà Tạ Thành Long.
Em gái: Bà quả phụ Huỳnh văn Nhuần và các con.
Em trai: Ông Bà Tạ văn Khiêm và các con.
Em chồng: Ông Trần bình Hậu và các con
Các con: Ông Bà Trần Đắc Chương và các con.
Bà Trần thị Lê
Ông Bà Trần Đắc Trường và các con
Ông Bà Lâm văn Sáu và các con
Cháu: Ông Trần kỳ Vinh và các con.

Chân Thành Cảm Tạ

— Quí vị Giáo sư, Bác sĩ và Sinh viên Y Khoa, Nha Khoa, các chị HTT
— Viện Bào Chế UFFARMA, ROUSSEL, TENAMYD, HỒNG Á, ESKA, VƯƠNG HỮU LỄ, ELNZE, TRANG HAI, VIỄN DƯỢC PHẨM SAIGON
— Công ty Xà-Bông Trương văn Bền, hãng dầu Đông Hương, Hãng kem Perlon, hãng sữa Nestlé, hãng bông gòn COBOVINA,
— Hiệu vật liệu Xây Cất Xuân Mỹ, Mỹ Kim Địa Ốc, Lò gạch Phước Hữu, Hãng Vận tải Thanh Liêm.

đã trợ giúp quà hoặc tiền bạc cho Cây Mùa Xuân của trẻ em bệnh tật tại nhà thương Nhi Đồng và Chợ Rẫy.

TM. Ban Đại Diện Sinh Viên Y Khoa Sg
Trưởng Ban Xã Hội: Châu ... Hợp

Chia Vui

Nhân dịp Lễ Thành Hôn, thành thật chúc anh chị:

Lê-Sỹ-Hùng
Vũ-Thị-Thúy-Mai

Trăm năm hạnh phúc.

Lê Quý An
Đào Thị Ngọc Anh

Nhà Hàng KINH-BẮC

95—Võ Tánh—Saigon
Điểm tâm và các món nhậu
NGON NHẤT NƯỚC
RẺ NHẤT NƯỚC
LỊCH SỰ NHẤT NƯỚC
TẾT CŨNG TIẾP KHÁCH.

Hãng RMK - BRJ
Cần Tuyển Gấp

I) Thợ tiện, Thợ máy, Thợ điện xe hơi, Thợ hàn, Cai thợ khoan đá, Thợ điện (ở trong nhà hay ở ngoài), Thợ sửa máy lạnh.
II) Thợ máy tàu (có chứng chỉ hành nghề).
III) Tài xế, Thông ngôn, Lái xe «Pickup» (có bằng lái xe hạng nhẹ, biết tiếng Anh).
IV) Tài xế xe hạng nặng lái xe 3 tấn 50 trở lên.
V) Cai và chuyên viên điều khiển dụng cụ hạng nặng (đủ loại)

— Xe ủi và ban đất — Crane
— Xe TS-24 — Front End Loader
— Máy đổ bê tông (Concrete Paver).
— Máy tráng xi măng (Spreader-Finisher), v.v...

Tất cả ứng viên phải hợp lệ quân dịch.

Xin mời các ứng viên tới Phòng Nhân viên Tân cảng (Newport) trong những ngày làm việc (buổi sáng)

Cũng thâu ứng viên xin làm tại Vũng Tàu ở công trường Cát Lở.

Chuyện vui ngắn

SỨC - MẤY

Mới cưới vợ để ăn Tết, anh TƯ-ĐỊA như Gà... không biết làm cách nào cho Bà Xã Hài Lòng ngay trong đêm Tân Hôn, nên rầu thúi ruột...

Chợ Tết đang ầm ỹ với biển người. Tư Địa rủ vợ đi Chợ Tết lấy hên!

Đi qua khắp các gian hàng....

TƯ-ĐỊA hỏi vợ muốn mua sắm thứ gì, vợ anh ta cũng lắc đầu. Chán nản.—Đêm về, bị vợ bắt buộc phải ngủ riêng, Tư Địa như chết rồi. Cố tình năn nỉ cách mấy cũng không được vợ cho vào phòng để...du dương ân ái.

Tức quá, đêm sau Tư Địa dạo chợ Tết thơ thẩn lạc tới VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH thấy thiên hạ chen nhau vào mua sắm máy mới tưng bừng, anh Tư cũng bê về một chiếc TIVI để đêm buồn hát xem cho đỡ khổ...

Nửa đêm, bất ngờ cô vợ Sexy gõ cửa đòi vào. Mừng húm, anh Tư chạy nhào ra ẵm vợ vào, hun như điên, và dùa:

— Ngủ một mình em không chịu nổi, thấy hong?

Vợ Tư Địa nguýt cái, cười tỏn tẻn:

— Hổng có TIVI của VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH thì sức mấy mà em chịu qua...

Tư Địa khoái trá:

— Năm mới mua quà của Vạn-Kim thì hên còn hơn trúng số!! Khà khà...

VẠN - KIM TRUYỀN - HÌNH
124—GIA LONG—SAIGON.

Tin Mừng

Được tin Đại Úy TRẦN-MỘNG-DI, Quận Trưởng Đức Tu Biên Hòa. Vừa vinh thăng Thiếu Tá. Thành thực chúc mừng TÂN THIẾU TÁ.

MAI-QUANG-NHẠ
TR.U. LÊ-HUY-KHUỒNG
PHẠM-VĂN-MINH

Cung Chúc Tân Xuân

LÊ - XUÂN - CHUYÊN
CHỈ HUY TRƯỞNG LỰC LƯỢNG VTTT
KÍNH CHÚC:

— Đại Gia đình Hồ chánh
— Lực lượng VTTT toàn quốc
— Toàn thể cán bộ Chiêu Hồi
— Quí cơ quan bạn

Một năm mới
ĐOÀN-KẾT — TIẾN-THẮNG — PHÚC-THỌ.

Mùng 1 đến mùng 7 Tết: TRÌNH DIỄN XUẤT 9 giờ 40 Sáng

ĐẠI NHẠC HỘI PHÁT-HÊN
TẠI RẠP:

Quốc-Thanh

Qui tụ trên 60 Tài Danh sáng chói: Để ra mắt 1 chương trình Nghệ Thuật Mới Lạ Nhất vào dịp Đầu Xuân:

HÙNG-CƯỜNG
THẦM-THÚY-HẰNG
BẠCH-TUYẾT
VÂN-HÙNG

THANH-VIỆT — PHI-THOÀN
SEXY: **THU-THỦY** và 3 cây vũ.
Thần nữ so tài 2 vũ khúc.
Nhạc Trịnh Công Sơn. Ca Sĩ: Lệ-Thu — Khánh-Ly — Anh-Khoa.
2 Ban Kịch: SỐNG Tùy Hồng **VÀ GIỜ THÚY HẰNG**

Vé có bán trước tại Quốc-Thanh. Từ 25 Âm Lịch.

DUY NGỌC Kính mời.

Bán đấu giá

USAID sẽ cho đem bán đấu giá khoảng độ:

80 cái bình điện xe hơi
150 cái vỏ xe đủ loại
70 loại phụ tùng xe Scooter
13 xe Scooter và đồ phụ thuộc

Đồ vật kể trên đây đều đã dùng rồi và có thể tới xem ở USAID/GSO Port (kho số 3) ngay cầu xa lộ Biên Hòa từ 9 giờ sáng đến 4 giờ chiều những ngày 10,11,12 và 13 tháng 2, 1969.

Mẫu thầu và điều kiện sách có để sẵn ngay nơi coi hàng và ở Usaid/Gso. — Xin nộp đơn thầu để cho: Ông Trưởng Phòng Công Quản USAID/GSO, số 4 Phan đình Phùng Saigon trước ngày mở đơn thầu: 11 giờ sáng ngày 14-2-1969.

DU XUÂN !!!

Tết này đi đâu ??? Rủ nhau đến

CAFÉ HỒNG

201, Phạm Ngũ Lão—Saigon

để thưởng Xuân với những bản nhạc tiền chiến chọn lọc, nhạc đôi mươi thịnh hành, nhạc ngoại quốc êm dịu trong hương vị: Café—Trà sen v.v...Đặc biệt đêm giao thừa và 3 ngày Xuân có bán các món ăn.

CAFÉ HỒNG Kính mời.

Xưởng cưa NGỌC-DUNG

— Khởi sự hoạt động lại kể từ ngày 24-2-69 (Ngày mồng 8 Tết Kỷ Dậu).
— Bán đủ loại cây cưa và gỗ thông ĐALẠT
— Bán cây sức bao cưa
— Lãnh cưa bao công

NHÀ MÁY SAIGON
15—Cách Mạng, Phú Nhuận—ĐT **20.319**
ĐALẠT — 63 Lê Thái Tổ — ĐALẠT.

SAIGON KINH NGẠC!

Vì Tivi THANH-PHONG dám chịu chơi, dám bán rẻ, để thu vốn về trong Tết.

T.V. đủ cỡ từ 8 đến 25 inches—từ 1 đến 5 loa, chạy pile, điện, accu, đủ hiệu NATIONAL—DENON—SHARP—SANYO v.v...

12» : 14.000đ 16» : 15.000đ
19» : 19.000đ 20» : 28.000đ

T.V. THANH - PHONG

209 — Nguyễn-Thiện-Thuật — SAIGON.

Triển lãm !!! Triển lãm !!!

1.-DAI-HAT-SU

Nhiều kiểu xe thực dụng và chuyên chở bình dân

2.-MOBYLETTECADY

Kiểu mới 1969, thích hợp với mọi giới nhất là tuổi trẻ

CÓ TRƯNG BÀY TẠI:

35 - LÊ LỢI - SAI GON

QUÝ BÀ, QUÝ CÔ muốn có bộ ÂU PHỤC:
TRANG NHÃ — HỢP THỜI TRANG !!!

XIN MỜI ĐẾN:

NHÀ MAY ÂU PHỤC PHỤ NỮ:

LA - LIGNE

106, Trần Hưng Đạo SAIGON
(Trước ở PASSAGE Ng-Trung-Trực)

Khai Trương vào ngày 24-2-1969.

Chủ Nhân kính mời.

BẠN ĐỪNG LO!
CỨ CHO CHỊ BẾP NGHỈ TẾT, VÌ

Nam-Đô Tửu-Gia

199 — 205 Đ.L. Nguyễn Thái Học — Saigon

KHÔNG NGHỈ TẾT

Bạn sẽ được ăn uống ngon lành trong gian phòng ấm cúng với thực đơn:

TÂY — TÀU — VIỆT

Mở cửa từ 7 giờ sáng đến 10 giờ tối mỗi ngày
Có bán điểm tâm buổi sáng.

(Trung Tâm)

SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY

BỐ - CÁO

(Lần Thứ Nhì)

SAIGON ĐIỆN-LỰC CÔNG-TY trân trọng xin nhắc lại để đồng bào được rõ:

Nhân viên sửa chữa, mắc điện, biên hơi điện, ngắt điện và kiểm soát điện thuộc SAIGON ĐIỆN-LỰC CÔNG-TY đều mặc đồng phục trong khi hành sự, kể từ ngày 1-12-68.

Đồng bào có thể nhận diện những nhân viên trên qua áo sơ mi màu xám xanh, có thêu tên bằng chỉ đen trên nền trắng ở nắp túi bên phải và phù hiệu SĐL bằng chỉ đỏ trên nền trắng ở cánh tay trái. Đồng bào còn có thể đòi hỏi các nhân viên này xuất trình thẻ hành sự của họ, nếu có điều gì khả nghi. Ngược lại, đối với những kẻ mạo danh nhân viên của SĐLCT, để hành động mờ ám, xin đồng bào vui lòng mạnh dạn tố cáo với nhân viên công lực để bắt giữ; hoặc thông báo với SĐLCT, số 72 Hai Bà Trưng, điện thoại 23.111.

Ngoài những món tiền thiết trí điện kế mới mà đồng bào phải đóng trước cho Quỹ trung ương của SĐLCT, cùng tiền tiêu thụ điện mà đồng bào phải trả theo chiết tính biên lai cho thâu ngân viên chúng tôi thường lệ đến thâu tận tư gia hàng tháng, SĐLCT xin lưu ý đồng bào không còn phải đóng thêm một khoản tiền nào nữa cho bất cứ một ai, nhân danh nhân viên S.Đ.L.C.T.

SAIGON ĐIỆN-LỰC CÔNG-TY.